

# SONY®

4-485-790-63(1)

## PERSONAL AUDIO SYSTEM

---

Bedienungsanleitung DE

---

Gebruiksaanwijzing NL

---

Istruzioni per l'uso IT

---

Instrukcja obsługi PL

## WARNUNG

**Um die Brand- oder Stromschlaggefahr zu reduzieren, setzen Sie dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.**

Um die Brandgefahr zu reduzieren, decken Sie die Lüftungsöffnung des Gerätes nicht mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab.

Stellen Sie keine offenen Feuerquellen (wie z. B. brennende Kerzen) auf das Gerät.

Um die Brand- oder Stromschlaggefahr zu reduzieren, setzen Sie dieses Gerät keinem Tropf- oder Spritzwasser aus, und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät. Da der Netzstecker verwendet wird, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, schließen Sie das Gerät an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an. Falls Sie eine Unregelmäßigkeit in die Einheit feststellen, ziehen Sie den Netzstecker sofort von der Netzsteckdose ab.

Stellen Sie das Gerät nicht in einem engen Raum, wie z. B. einem Bücherregal oder Einbauschränk auf.

Batterien oder Geräte mit eingesetzten Batterien dürfen keiner übermäßigen Wärme, z. B. durch Sonnenbestrahlung, Feuer und dergleichen, ausgesetzt werden.

Das Gerät ist auch im ausgeschalteten Zustand nicht vollständig vom Stromnetz getrennt, solange der Netzstecker noch an der Netzsteckdose angeschlossen ist. Diese Ausrüstung wurde getestet und unterliegt den gemäß der Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMC) festgelegten Beschränkungen bei der Verwendung eines Verbindungskabels von weniger als 3 Metern Länge.

## Für Kunden in Europa



**Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus und gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)**

Das Symbol auf der Batterie/dem Akku, dem Produkt oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt oder die Batterie/der Akku nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) oder Hg (Quecksilber) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält.

Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen des Produktes und der Batterie schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden.

Um sicherzustellen, dass das Produkt und die Batterie korrekt entsorgt werden, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab.

Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben. Hinweis für Lithiumbatterien: Bitte geben Sie nur entladene Batterien an den Sammelstellen ab. Wegen Kurzschlussgefahr überkleben Sie bitte die Pole der Batterie mit Klebestreifen. Sie erkennen Lithiumbatterien an den Abkürzungen Li oder CR.

### **Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen treffen nur für Geräte zu, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Direktiven gelten.**

Dieses Produkt wurde von oder für Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan hergestellt. Bei Fragen zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung der Europäischen Union kontaktieren Sie bitte den Bevollmächtigten Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in den Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

Sony Corp. erklärt hiermit, dass dieses Gerät die wesentlichen Anforderungen und sonstigen anwendbaren Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG erfüllt. Weitere Einzelheiten finden Sie unter dem folgenden URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>



### **Hinweis zu Lizenz und Markenzeichen**

- iPhone und iPod touch sind Markenzeichen von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.
- „Made for iPod“ bzw. „Made for iPhone“ bedeutet, dass elektronisches Zubehör speziell für den Anschluss an einen iPod bzw. ein iPhone konzipiert und vom Entwickler entsprechend den Leistungsstandards von Apple getestet wurde. Apple übernimmt keine Garantie für die Funktionsfähigkeit dieses Geräts bzw. Die Einhaltung von Sicherheitsstandards. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zubehörs mit einem iPod oder iPhone die Qualität der Funkverbindung beeinträchtigen kann.
- Die *Bluetooth*® Wortmarke und Logos sind eingetragene Markenzeichen von Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken von Sony Corporation erfolgt unter Lizenz. Weitere Markenzeichen und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.
- N-Mark ist eine Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von NFC Forum, Inc. in den USA und anderen Ländern.
- © 2013 CSR plc und die anderen Firmen der Unternehmensgruppe. Die Marke aptX® und das Logo aptX sind Markenzeichen von CSR plc oder anderer Firmen der Unternehmensgruppe und können in einem oder mehreren Rechtssystemen eingetragen sein.
- Android™ ist eine Markenzeichen von Google Inc.
- Google Play™ ist eine Markenzeichen von Google Inc.

- MPEG Layer-3-Audio-Coding-Technologie und Patente lizenziert von Fraunhofer IIS und Thomson.
- Windows Media ist eine eingetragene Markenzeichen oder Markenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/ oder anderen Ländern.
- Am Produkt stehen der Microsoft Corporation verschiedene Rechte aufgrund geistigen Eigentums zu. Die Verwendung oder Weitergabe dieser Technologie außerhalb des Produkts ist ohne eine Lizenz von Microsoft oder einer autorisierten Microsoft-Tochtergesellschaft unzulässig.
- Alle weiteren Markenzeichen und eingetragenen Marken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. In dieser Anleitung werden die <sup>TM</sup>- und ®-Marken nicht angegeben.

---

# Inhaltsverzeichnis

|  |   |
|--|---|
| Index der Teile und Bedienelemente ..... | 6 |
|--|---|

---

## Vorbereitungen

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Korrektes Anschließen der Anlage..... | 10 |
| Einstellen der Uhr .....              | 11 |
| Umschalten des Displaymodus .....     | 12 |

---

## USB-Wiedergabe

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Wiedergabe eines USB-Geräts .. | 12 |
|--------------------------------|----|

---

## Bluetooth

|   |    |
|---|----|
| Informationen über die <i>Bluetooth</i> -Funktechnologie .....    | 14 |
| Einstellen der <i>Bluetooth</i> -Audiocodecs .....                | 14 |
| Verbinden Sie ein Smartphone durch One-Touch (NFC) .....          | 15 |
| Kabelloses Hören von Musik auf einem <i>Bluetooth</i> -Gerät..... | 16 |
| Einstellen des <i>Bluetooth</i> -Bereitschaftsmodus.....          | 18 |
| Einstellen des <i>Bluetooth</i> -Signals .....                    | 19 |
| Verwendung von „SongPal“ über <i>Bluetooth</i> .....              | 19 |

---

## Tuner

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Hören von Radiosendungen..... | 20 |
|-------------------------------|----|

---

## Klangeinstellung

|   |    |
|---|----|
| Einstellen des Klangs.....                        | 21 |
| Erzeugen einer Party-Atmosphäre (DJ EFFECT) ..... | 21 |
| Einstellen des vertikalen Klangeffekts.....       | 21 |

---

## Weitere Funktionen

|  |    |
|--|----|
| Verwenden der Funktion Party-Kette .....                 | 22 |
| Einstellen der Beleuchtung .....                         | 24 |
| Verwendung der Timer .....                               | 24 |
| Verwendung optionaler Geräte.....                        | 25 |
| Sperren der Tasten am Gerät (Kindersicherung) .....      | 26 |
| Einstellen der automatischen Bereitschaftsfunktion ..... | 26 |

---

## Zusätzliche Informationen

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Websites für kompatible Geräte..... | 27 |
| Störungsbehebung.....               | 27 |
| Meldungen .....                     | 31 |
| Vorsichtsmaßnahmen .....            | 31 |
| Technische Daten.....               | 33 |

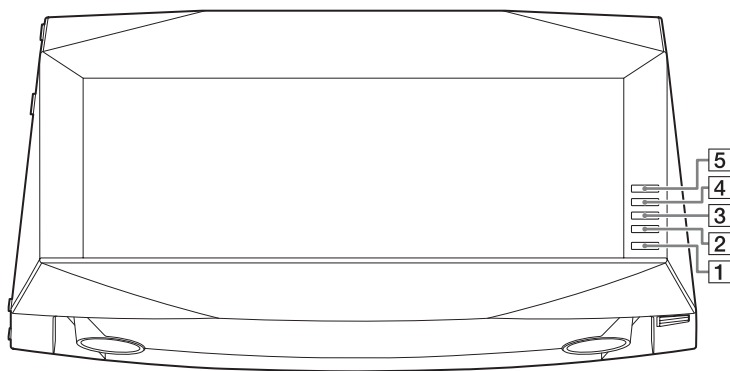
---

# Index der Teile und Bedienelemente

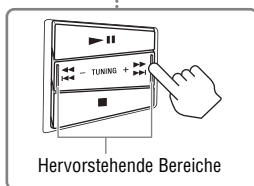
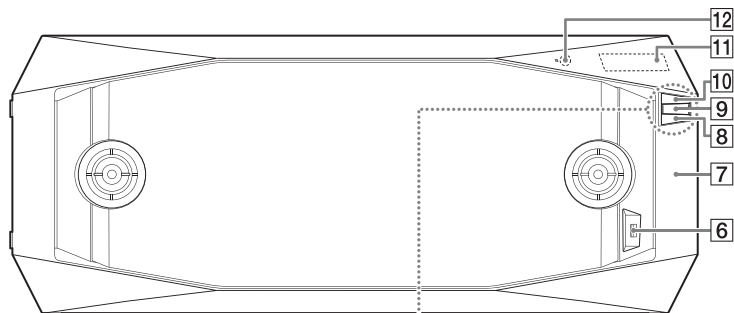
Diese Anleitung beschreibt hauptsächlich mit der Fernbedienung ausgeführte Bedienungsvorgänge, die jedoch auch mit den Tasten am Gerät ausgeführt werden können, welche die gleiche oder eine ähnliche Bezeichnung aufweisen.

## Einheit

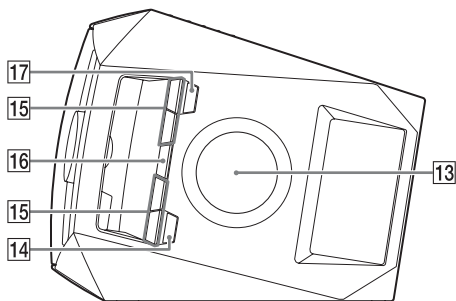
### – Draufsicht



## - Vorderansicht



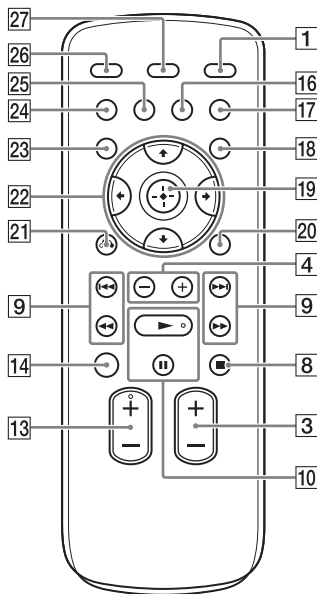
## - Rechte Ansicht (bei horizontaler Aufstellung)



### Hinweis

Wenn Sie Tasten am Gerät drücken, drücken Sie auf die Beschriftung, um die Auswahl vorzunehmen. Bei Taste **9** allerdings drücken Sie auf den hervorstehenden Bereich wie in der Abbildung gezeigt (Seite 7).

## Fernbedienung RM-AMU166



- 1 **I/⏻ (Ein/Standby)**  
Schaltet die Anlage ein oder auf Bereitschaftsmodus um.
- 2 **BLUETOOTH (Seite 14, 16, 17)**  
Zur Aktivierung der *Bluetooth*-Funktion drücken.  
Zur Aktivierung des *Bluetooth*-Pairing bei der *Bluetooth*-Funktion gedrückt halten.
- 3 **Einheit: FUNCTION**  
**Fernbedienung: FUNCTION +/-**  
Zur Auswahl einer Funktion.
- 4 **📁 +/- (Ordnerauswahl)**  
Zur Auswahl eines Ordners bei einem USB-Gerät.
- 5 **PARTY CHAIN (Seite 23)**  
Aktivieren oder deaktivieren Sie die Funktion Party-Kette.

- 6 **🔌 (USB)-Anschluss (Seite 12, 13)**

Schließen Sie ein USB-Gerät an.

- 7 **N (N-Mark) (Seite 15)**

Touchpoint-Zeichen für Nahbereichskommunikation (Near Field Communication, NFC).

- 8 **■ (Stopp)**

Beendet die Wiedergabe.  
Um die Fortsetzung der Wiedergabe des USB-Geräts zu unterbrechen, drücken Sie diese Taste zweimal.

- 9 **◀◀/▶▶ (Rückspulen/ Vorspulen)**

Während der Wiedergabe gedrückt halten, um einen Punkt in einem Track oder einer Datei aufzusuchen.

### ◀◀/▶▶ (Sprung rückwärts/ Sprung vorwärts)

Wählt einen Track oder eine Datei aus.

### Einheit: TUNING +/- Fernbedienung: +/- (Abstimmung)

Stellen Sie den gewünschten Sender mit der TUNER-Funktion ein.

- 10 **Einheit: ▶|| (Wiedergabe/ Pause)**

### Fernbedienung: ▶\* (Wiedergabe), || (Pause)

Startet oder unterbricht die Wiedergabe.  
Um die Wiedergabe des USB-Geräts fortzusetzen, drücken Sie ▶|| oder ▶.

- 11 **Display**

- 12 **Fernbedienungssensor**

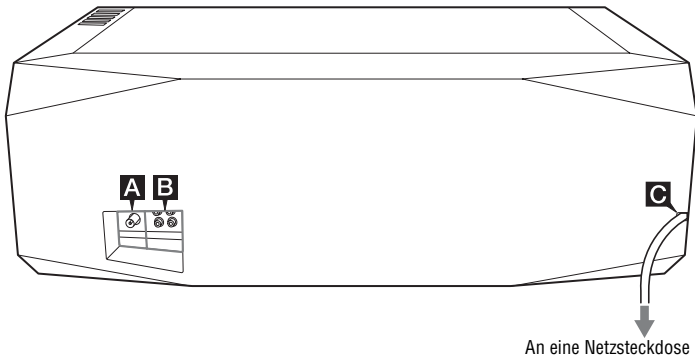


- 13 Einheit: VOLUME/ DJ CONTROL +/-**  
Stellen Sie die Lautstärke ein.  
Stellt die Stufe für DJ EFFECT ein (Seite 21).  
Ist DJ EFFECT aktiviert, lässt sich Lautstärke nicht über diesen Regler einstellen.
- Fernbedienung: VOLUME +/-**  
Stellen Sie die Lautstärke ein.
- 14 LED SPEAKER (Seite 24)**  
Wechselt die Beleuchtung.
- 15 FLANGER, ISOLATOR, PHASER, PAN (Seite 21)**  
Aktiviert die Einstellung DJ EFFECT.
- 16 BASS BAZUCA (Seite 21)**  
Aktiviert den Effekt BASS BAZUCA.
- 17 EQ (Seite 21)**  
Wählt den voreingestellten Klangeffekt aus.
- 18 TIMER MENU (Seite 11, 25)**  
Stellt die Uhr und Timer ein.
- 19 (+)**  
Zur Eingabe der Einstellungen.
- 20 OPTIONS**  
Zum Aufrufen oder Beenden des Optionsmenüs.
- 21 RETURN ↶**  
Ruft die vorherige Auswahl wieder auf.
- 22 ↕/↗/↘/↔**  
Zur Auswahl der Elemente im Options- oder Timermenü.
- 23 TUNER MEMORY (Seite 20)**  
Stellt den Radiosender ein.

- 24 PLAY MODE/TUNING MODE**  
Zur Auswahl des Wiedergabemodus bei einem USB-Gerät (Seite 12).  
Wählt den Sendereinstellungsmodus (Seite 20).
- 25 REPEAT/FM MODE**  
Zur Wiedergabe eines USB-Geräts, eines einzelnen Tracks oder wiederholten Wiedergabe einer Datei (Seite 13).  
Zur Auswahl des UKW-Empfangsmodus (Mono oder Stereo) (Seite 20).
- 26 SLEEP (Seite 25)**  
Stellt den Ausschalttimer ein.
- 27 DISPLAY (Seite 12)**  
Zum Umschalten der Informationen im Display.

\* Die Tasten VOLUME + und ► weisen einen fühlbaren Punkt auf. Verwenden Sie den fühlbaren Punkt als Bezugspunkt, wenn Sie die Anlage bedienen.

# Korrektes Anschließen der Anlage

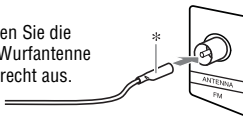


### **A** FM ANTENNA-Buchse

Suchen Sie einen Ort und eine Ausrichtung, die guten Empfang bieten, wenn Sie die Antenne einrichten. Halten Sie die Antenne vom Netzkabel und USB-Kabel fern, um Störbeeinflussung zu vermeiden.

#### Beispiel:

Strecken Sie die UKW-Wurfantenne waagrecht aus.



\* Die Form des Anschlusses hängt vom Gebiet / von der Region ab.

### **B** Audio

Verwenden Sie ein Audiokabel (nicht mitgeliefert), um die Verbindung wie folgt herzustellen:

#### – AUDIO OUT L/R Buchsen

Stellen Sie die Verbindung mit den Eingangsbuchsen eines optionalen Geräts her.

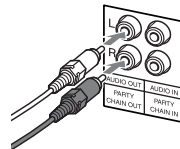
#### – AUDIO IN L/R Buchsen

Stellen Sie die Verbindung mit den Ausgangsbuchsen eines optionalen Geräts her. Der Ton wird über diese Anlage ausgegeben.

#### – PARTY CHAIN IN/OUT L/R Buchsen

Stellen Sie die Verbindung zu einem anderen Audiosystem her, um die Funktion Party-Kette zu genießen (Seite 22).

#### Beispiel:



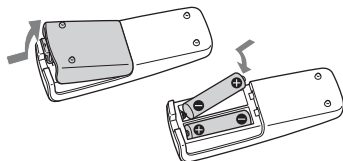
## C Netzschalter

Schließen Sie das Netzkabel an eine Netzsteckdose an. Die Demonstration erscheint im Display. Drücken Sie I/⏻, um die Anlage einzuschalten und die Demonstration wird automatisch abgebrochen.

Falls der mitgelieferte Steckeradapter nicht in Ihre Steckdose passt, ziehen Sie ihn vom Stecker ab (nur für Modelle mit Adapter).

## Einlegen der Batterien

Legen Sie die zwei mitgelieferten R6-Batterien (Größe AA) unter Anpassung der Polaritäten ein, wie unten abgebildet.



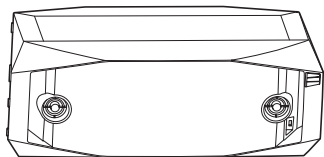
### Hinweise

- Mischen Sie keine alte Batterie mit einer neuen oder Batterien unterschiedlicher Typen.
- Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus, um mögliche Beschädigung durch Auslaufen und Korrosion zu vermeiden.

## Installieren der Anlage

Die Anlage kann entweder vertikal oder horizontal aufgestellt werden. Wählen Sie die Installationsart nach Ihrer Bevorzugung.

### – Horizontale Installation



### – Vertikale Installation



### Achtung

Sitzen Sie nicht auf der Anlage oder pressen Sie diese; sie kann sonst umkippen und Verletzungen verursachen. Stellen Sie die Anlage immer auf einer flachen Oberfläche auf und treffen Sie geeignete Maßnahmen, insbesondere wenn Kinder in der Nähe sind.

## Einstellen der Uhr

Die Uhr kann nicht im Stromsparmodus eingestellt werden.

**1 Drücken Sie I/⏻, um die Anlage einzuschalten.**

**2 Drücken Sie TIMER MENU.**

Falls „PLAY SET“ auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie  $\uparrow/\downarrow$  mehrmals zur Wahl von „CLOCK“, und drücken Sie dann  $\oplus$ .

**3 Drücken Sie  $\uparrow/\downarrow$  mehrmals, um die Stunde einzustellen, und drücken Sie dann  $\oplus$ .**

**4 Drücken Sie  $\uparrow/\downarrow$  mehrmals, um die Minuten einzustellen, und drücken Sie dann  $\oplus$ .**

---

## Umschalten des Displaymodus

Die Demonstration erscheint im Display, wenn Sie den Netzkabel in eine Steckdose einstecken.

**Drücken Sie DISPLAY mehrmals bei ausgeschalteter Anlage.**

---

### Demonstration

Das Display wechselt und die Anzeige blinkt auch bei ausgeschalteter Anlage.

---

### Kein Display (Stromsparmmodus)

Das Display wird ausgeschaltet, um Strom zu sparen. Timer und Uhr laufen intern weiter.

---

### Uhrzeit

Die Uhranzeige schaltet nach einigen Sekunden automatisch auf den Stromsparmmodus um.

---

## USB-Wiedergabe

### Wiedergabe eines USB-Geräts

Die folgenden Audioformate können mit dieser Anlage wiedergegeben werden:


- MP3: Dateierweiterung „.mp3“
- WMA: Dateierweiterung „.wma“
- AAC: Dateierweiterung „.m4a“, „.mp4“ oder „.3gp“
- WAV: Dateierweiterung „.wav“

Haben die Audiodateien die oben genannte Dateierweiterung, weisen jedoch ein anderes Format auf, führt dies möglicherweise zu Rauschen oder einer Fehlfunktion der Anlage.

Prüfen Sie die Informationen auf den Webseiten über kompatible USB-Geräte (Seite 27).

### 1 Schließen Sie ein USB-Gerät an den -Anschluss an.

#### Hinweise

- Sie können Ihr iPhone/iPod mit dieser Anlage nur über *Bluetooth*-Verbindung verwenden.
- Sie können einen USB-Adapter (nicht mitgeliefert) verwenden, um das USB-Gerät mit diesem Gerät zu verbinden, wenn das USB-Gerät nicht an die -Buchse angeschlossen werden kann.

### 2 Drücken Sie FUNCTION +/- mehrmals, um die USB-Funktion auszuwählen.

### 3 Drücken Sie , um die Wiedergabe zu starten.

### So ändern Sie den Wiedergabemodus

Drücken Sie PLAY MODE mehrmals.

- Normalwiedergabe (keine Anzeige): Wiedergabe aller Audiodateien auf einem USB-Gerät

- Ordnerwiedergabe („FLDR“<sup>1)</sup>): Wiedergabe aller Audiodateien im angegebenen Ordner auf dem USB-Gerät
- Zufallswiedergabe („SHUF“<sup>2)3)</sup>: Mischen aller Audiodateien auf einem USB-Gerät

- 1) Ordnerwiedergabe und „↺“ können nicht gleichzeitig gewählt werden.
- 2) Zufallswiedergabe und Wiedergabewiederholung können nicht gleichzeitig gewählt werden.
- 3) Wenn Sie die Anlage ausschalten, wird die gewählte Zufallswiedergabe gelöscht, und die Normalwiedergabe wiederhergestellt.

## So wählen Sie Wiedergabewiederholung

Drücken Sie REPEAT mehrmals.

- **↺** : Wiederholen aller Audiodateien auf einem USB-Gerät oder in einem Ordner
- **↺ 1** : eine Audiodatei wiederholen

## Hinweise zum USB-Gerät

- Die Wiedergabereihenfolge der Anlage ist möglicherweise nicht mit der Wiedergabereihenfolge des angeschlossenen digitalen Musik-Players identisch.
- Vergewissern Sie sich, dass die Anlage ausgeschaltet ist, bevor das USB-Gerät entfernt wird. Wird das USB-Gerät bei eingeschalteter Anlage entfernt, werden die Daten auf dem USB-Gerät möglicherweise beschädigt.
- Es kann keine Kompatibilität mit allen Codier-/Schreibsoftware-Programmen garantiert werden. Sind die Audiodateien auf dem USB-Gerät ursprünglich mit inkompatibler Software codiert worden, besteht die Gefahr, dass diese Dateien Rauschen oder Tonaussetzer erzeugen oder überhaupt nicht wiedergegeben werden.
- Diese Anlage erkennt bis zu
  - 256 Ordner auf einem USB-Gerät.
  - 65.536 Audiodateien auf einem USB-Gerät.
  - 256 Audiodateien in einem Ordner.

## So benutzen Sie die Anlage als Ladegerät

Sie können die Anlage im eingeschalteten Zustand als Ladegerät für USB-Geräte verwenden, die einen wiederaufladbaren Akku enthalten.

Drücken Sie FUNCTION +/- mehrmals, um die USB-Funktion auszuwählen. Der Ladevorgang beginnt, sobald das USB-Gerät an den **↔**-Anschluss angeschlossen wird. Der Ladezustand erscheint im Display des USB-Geräts. Einzelheiten entnehmen Sie der Bedienungsanleitung Ihres USB-Geräts.

## Zu Betrachten von Informationen auf dem Display

### Drücken Sie DISPLAY mehrmals bei eingeschalteter Anlage.

Es werden die folgenden Informationen angezeigt:

- Verstrichene Spieldauer, Datei- und Ordnername.
- Titel, Künstler und Informationen zum Album.

### Hinweise

- Die Gesamtspieldauer für ein USB-Gerät wird nicht angezeigt.
- Die folgenden Informationen werden nicht korrekt angezeigt:
  - Verstrichene Spieldauer einer mit VBR (variable Bitrate) codierten MP3-Datei.
  - Ordner- und Dateinamen, die weder ISO9660 Level 1, Level 2 noch Joliet im Erweiterungsformat folgen.
- ID3-Tag-Daten für MP3-Dateien werden bei Verwendung von ID3-Tags der Version 1 und 2 angezeigt (die Anzeige der ID3-Tag-Daten der Version 2 hat Vorrang, wenn ID3-Tags sowohl der Version 1 als auch der Version 2 für eine einzelne MP3-Datei verwendet werden).

# Informationen über die Bluetooth-Funktechnologie

Bluetooth-Funktechnologie ist eine drahtlose Technologie mit kurzer Reichweite, die die drahtlose Datenkommunikation zwischen digitalen Geräten ermöglicht. Die Reichweite der Bluetooth-Funktechnologie beträgt ca. 10 Meter.

## Unterstützte Bluetooth-Versionen, -Profile und -Codecs

Unterstützte Bluetooth-Version:

- Bluetooth-Standardversion 3.0

Unterstützte Bluetooth-Profile:

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP 1.3 (Audio Video Remote Control Profile)

Unterstützte Bluetooth-Codecs:

- SBC (Sub Band Codec)
- AAC (Advanced Audio Coding)
- aptX (aptX Codec)

## Informationen über die BLUETOOTH-Anzeige

Die BLUETOOTH-Anzeige leuchtet oder blinkt blau auf, um den Bluetooth-Status anzuzeigen.

| Status der Anlage                      | Status der Anzeige |
|--|--------------------|
| Bluetooth-Bereitschaft                 | Blinkt langsam     |
| Bluetooth-Pairing                      | Blinkt schnell     |
| Bluetooth-Verbindung wurde hergestellt | Leuchtet auf       |

# Einstellen der Bluetooth-Audiocodex

Sie können Daten im Codec-Format AAC oder aptX von einem Bluetooth-Gerät empfangen.

## 1 Drücken Sie BLUETOOTH am Gerät, um die Bluetooth-Funktion auszuwählen.

„BT AUDIO“ wird auf dem Display angezeigt.

## 2 Drücken Sie OPTIONS.

## 3 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow$ wiederholt zur Wahl von „BT AAC“ oder „BT APTX“, und drücken Sie dann



## 4 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow$ wiederholt zur Wahl von „ON“ oder „OFF“, und drücken Sie dann $\oplus$ .

- ON: Aktivieren Sie den Empfang im Codec-Format AAC oder aptX, wenn jeweils „BT AAC“ oder „BT APTX“ in Schritt 3 gewählt ist.
- OFF: Empfang im Codec-Format SBC.

Zum Beenden des Optionsmenüs drücken Sie OPTIONS.

## Hinweise

- Die Auswahl von AAC oder aptX steigert die Tonqualität. Wenn Sie den Ton von AAC oder aptX von Ihrem Gerät nicht hören können, wählen Sie „OFF“.
- Wenn Sie diese Einstellung ändern, während die Anlage mit einem Bluetooth-Gerät verbunden ist, wird die Verbindung mit dem Bluetooth-Gerät getrennt. Führen Sie die Bluetooth-Verbindung wieder her, um sich erneut mit dem Bluetooth-Gerät zu verbinden.
- Wenn der Ton im Codec-Format AAC unterbrochen wird, wählen Sie „OFF“, um die Einstellung abubrechen. In diesem Fall erhält die Anlage den SBC-Codec.

# Verbinden Sie ein Smartphone durch One-Touch (NFC)

## Was bedeutet „NFC“?

NFC (Near Field Communication) ist eine kabellose

Nahbereichskommunikationstechnik mit kurzer Reichweite für den Austausch von Daten zwischen verschiedenen Geräten, wie z. B. Mobiltelefonen und IC-Tags. Die NFC-Funktion ermöglicht die Datenkommunikation einfach durch Berühren des ausgewiesenen Touchpoint bei NFC-kompatiblen Geräten.

Wenn Sie die Anlage mit einem mit NFC kompatiblen Smartphone führt die Anlage automatisch Folgendes aus:

- schaltet die *Bluetooth*-Funktion ein.
- stellt das Pairing fertig.
- stellt die *Bluetooth*-Verbindung fertig.

## 1 Laden Sie die App „NFC Easy Connect“ herunter und installieren Sie diese.

Laden Sie die kostenlose App Android von Google Play herunter, indem Sie nach „NFC Easy Connect“ suchen oder den nachfolgenden zweidimensionalen Code verwenden. Für die Datenkommunikation werden möglicherweise Gebühren erhoben.

### Zweidimensionaler Code\* für direkten Zugriff

\* Verwenden Sie eine Leser-App für einen zweidimensionalen Code.



## Hinweise

- Die App ist in manchen Ländern/Regionen möglicherweise nicht verfügbar.
- Je nach Smartphone können Sie die NFC-Funktion möglicherweise verwenden, ohne dass die App installiert ist. In diesem Fall können die Bedienungsweise und die Spezifikationen unterschiedlich sein. Einzelheiten entnehmen Sie der Bedienungsanleitung Ihres Smartphone.

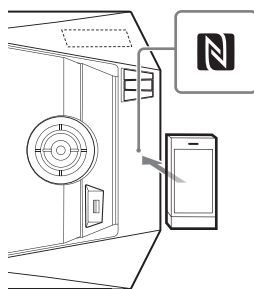
### Kompatible Smartphones

Smartphones mit integrierter NFC-Funktion (Betriebssystem: Android 2.3.3 oder höher, ausgenommen Android 3.x)

## 2 Starten Sie die App „NFC Easy Connect“ auf dem Smartphone.

Achten Sie darauf, dass der App-Bildschirm angezeigt wird.

## 3 Berühren Sie mit dem Smartphone die N-Markierung an der Anlage, bis das Smartphone vibriert.



Stellen Sie die Verbindung her, indem Sie die auf dem Smartphone angezeigten Anweisungen befolgen. Wenn die *Bluetooth*-Verbindung hergestellt wurde, blinkt die *BLUETOOTH*-Anzeige nicht mehr, sondern leuchtet auf. Der Name des *Bluetooth*-Geräts wird auf dem Display angezeigt.

Sie können die Signalquelle vom Smartphone auf ein anderes NFC-kompatibles *Bluetooth*-Gerät umschalten.

Einzelheiten entnehmen Sie der Bedienungsanleitung Ihres *Bluetooth*-Geräts.

### **Tipp**

Schlagen Pairing und *Bluetooth*-Verbindung fehl, gehen Sie wie folgt vor.

- Starten Sie „NFC Easy Connect“ erneut und bewegen Sie das Smartphone langsam über das N-Mark.
- Nehmen Sie das Smartphone aus dem Gehäuse, wenn sich Ihr Smartphone in einem handelsüblichen Gehäuse befindet.

### **Zum Abspielen von Musik vom Smartphone**

Starten Sie die Wiedergabe einer Audioquelle auf dem Smartphone. Einzelheiten zur Wiedergabe entnehmen Sie der Bedienungsanleitung Ihres Smartphone.

### **So trennen Sie das Smartphone ab**

Berühren Sie mit dem Smartphone erneut das N-Mark an der Anlage.

---

## **Kabelloses Hören von Musik auf einem *Bluetooth*-Gerät**

Sie können Musik Ihres *Bluetooth*-Geräts über eine drahtlose Verbindung wiedergeben.

Prüfen Sie die Informationen auf den Webseiten über kompatible *Bluetooth*-Geräte (Seite 27).

## **Pairing dieser Anlage mit einem *Bluetooth*-Gerät**

Pairing ist ein Vorgang, bei dem *Bluetooth*-Geräte vor der Verwendung miteinander gekoppelt werden. Sobald das Pairing erfolgt ist, muss dieser Vorgang nicht mehr wiederholt werden. Handelt es sich bei Ihrem Gerät um ein NFC-kompatibles Smartphone, ist ein manuelles Pairing nicht erforderlich.

**1 Platzieren Sie das *Bluetooth*-Gerät in einem Abstand von bis zu 1 Meter zur Anlage.**

**2 Drücken Sie BLUETOOTH am Gerät, um die *Bluetooth*-Funktion auszuwählen.**

„BT AUDIO“ wird auf dem Display angezeigt.

### **Hinweis**

Ist die Anlage mit einem *Bluetooth*-Gerät verbunden, drücken Sie BLUETOOTH, um das *Bluetooth*-Gerät zu trennen.

**3 Halten Sie BLUETOOTH am Gerät länger als 2 Sekunden gedrückt.**

„PAIRING“ blinkt auf dem Display.

**4 Führen Sie das Pairing am *Bluetooth*-Gerät durch.**

Einzelheiten entnehmen Sie der Bedienungsanleitung Ihres *Bluetooth*-Geräts.

**5 Wählen Sie „SONY:GTK-X1BT“ im Display des *Bluetooth*-Geräts.**

Muss bei dem *Bluetooth*-Gerät ein Verbindungsschlüssel eingegeben werden, geben Sie „0000“.



## 6 Führen Sie die *Bluetooth*-Verbindung auf dem *Bluetooth*-Gerät durch.

Ist das Pairing abgeschlossen und die *Bluetooth*-Verbindung wurde hergestellt, wird der Name des *Bluetooth*-Geräts auf dem Display angezeigt.

Je nach *Bluetooth*-Gerät erfolgt die Verbindung möglicherweise nach Abschluss des Pairing automatisch. Sie können die Adresse des *Bluetooth*-Geräts durch mehrmaliges Drücken von DISPLAY prüfen.

### Hinweise

- Es können bis zu 9 *Bluetooth*-Geräte gekoppelt werden. Wird das 10. *Bluetooth* Gerät gekoppelt, wird das älteste gekoppelte gelöscht.
- Der „Verbindungsschlüssel“ wird je nach Gerät möglicherweise als „Sicherheitscode“, „PIN-Code“, „PIN-Nummer“ oder „Passwort“ bezeichnet.
- Der Standby-Status für das Pairing der Anlage wird nach ca. 5 Minuten beendet. Ist das Pairing nicht erfolgreich, wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 1.
- Soll die Anlage mit einem anderen *Bluetooth*-Gerät gekoppelt werden, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 6.

### Zum Abbrechen des Pairing-Vorgangs

Halten Sie BLUETOOTH am Gerät mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, bis „BT AUDIO“ auf dem Display angezeigt wird.

## Wiedergabe von Musik über ein *Bluetooth*-Gerät

Sie können ein *Bluetooth*-Gerät bedienen, indem Sie Anlage und *Bluetooth*-Gerät über AVRCP miteinander verbinden.

Überprüfen Sie Folgendes vor der Musikwiedergabe:

- Die *Bluetooth*-Funktion des *Bluetooth*-Geräts ist eingeschaltet.
- Pairing wurde abgeschlossen.

### 1 Drücken Sie BLUETOOTH am Gerät, um die *Bluetooth*-Funktion auszuwählen.

„BT AUDIO“ wird auf dem Display angezeigt.

### 2 Stellen Sie die Verbindung mit dem *Bluetooth*-Gerät her.

Das zuletzt verbundene *Bluetooth*-Gerät wird automatisch verbunden.

Führen Sie die *Bluetooth*-Verbindung über das *Bluetooth*-Gerät her, falls das Gerät nicht verbunden ist.

Sobald die Verbindung hergestellt wurde, wird der Name des *Bluetooth*-Geräts auf dem Display angezeigt.

### 3 Drücken Sie ►, um die Wiedergabe zu starten.

Je nach *Bluetooth*-Gerät

- muss ► möglicherweise zweimal gedrückt werden.
- müssen Sie möglicherweise die Wiedergabe einer Audioquelle auf dem *Bluetooth*-Gerät starten.

### Hinweise

- Wenn die Anlage nicht mit einem *Bluetooth*-Gerät verbunden ist, stellt die Anlage beim Drücken von ► automatisch eine Verbindung zum zuletzt verbundenen *Bluetooth*-Gerät her.
- Wenn Sie versuchen, ein anderes *Bluetooth*-Gerät mit der Anlage zu verbinden, wird die Verbindung des gegenwärtig verbundenen *Bluetooth*-Geräts getrennt.

## So trennen Sie das *Bluetooth*-Gerät

Drücken Sie **BLUETOOTH** am Gerät.  
„BT AUDIO“ wird auf dem Display angezeigt.

Je nach *Bluetooth*-Gerät kann es vorkommen, dass die *Bluetooth*-Verbindung automatisch abgebrochen wird, wenn Sie die Wiedergabe anhalten.

## Löschen aller Pairing-Informationen

Verwenden Sie hierfür die Tasten am Gerät.

### 1 Drücken Sie **BLUETOOTH**, um die *Bluetooth*-Funktion auszuwählen.

„BT AUDIO“ wird auf dem Display angezeigt.

Ist das System mit einem *Bluetooth*-Gerät verbunden, wird der Name des *Bluetooth*-Geräts auf dem Display angezeigt.

Drücken Sie **BLUETOOTH**, um das *Bluetooth*-Gerät zu trennen.

### 2 Drücken Sie **■** ca. 3 Sekunden lang, während Sie **LED SPEAKER** gedrückt halten.

„BT HIST“ und „CLEAR“ werden auf dem Display angezeigt und alle Pairing-Informationen werden gelöscht.

---

## Einstellen des *Bluetooth*-Bereitschaftsmodus

Der *Bluetooth*-Bereitschaftsmodus erlaubt es der Anlage, automatisch einzuschalten, wenn Sie die *Bluetooth*-Verbindung von einem *Bluetooth*-Gerät herstellen.

### 1 Drücken Sie **OPTIONS**.

### 2 Drücken Sie **↕/↗** mehrmals, um „BT STBY“ auszuwählen, und drücken Sie dann **⊕**.

### 3 Drücken Sie **↕/↗** mehrmals, um „ON“ oder „OFF“ auszuwählen.

### 4 Drücken Sie **I/⏻**, um die Anlage auszuschalten.

Wenn der *Bluetooth*-Bereitschaftsmodus eingeschaltet ist, wartet die Anlage auf eine *Bluetooth*-Verbindung, auch wenn die Anlage ausgeschaltet wurde. Wenn eine *Bluetooth*-Verbindung hergestellt ist, schaltet die Anlage automatisch ein.

### Hinweis

Die Anlage kann nicht auf den *Bluetooth*-Bereitschaftsmodus umschalten, wenn die Pairing-Registrierungsinformation gelöscht wurde.

---

## Einstellen des Bluetooth-Signals

Sie können die Verbindung zu dem System von einem verkuppelten *Bluetooth*-Gerät in allen Funktionen erstellen, wenn das *Bluetooth*-Signal aktiviert ist. Das *Bluetooth*-Signal ist als Standardeinstellung aktiviert. Verwenden Sie hierfür die Tasten am Gerät.

**Drücken Sie ■ ca. 3 Sekunden lang, während Sie BLUETOOTH gedrückt halten.**

„BT ON“ oder „BT OFF“ wird auf dem Display angezeigt.

### Hinweise

- Sie können die folgenden Bedienungen nicht ausführen, wenn das *Bluetooth*-Signal deaktiviert ist:
  - Verkuppeln mit *Bluetooth*-Gerät
  - Löschen der Verkuppeln-Information
  - Verwendung von „SongPal“ über *Bluetooth*
- Wenn das *Bluetooth*-Signal deaktiviert ist, kann dieses System nicht erkannt werden, und die Verbindung kann vom *Bluetooth*-Gerät nicht hergestellt werden.
- Wenn Sie das System mit einem NFC-kompatiblen Smartphone berühren oder den *Bluetooth*-Standby-Modus aktivieren, werden die *Bluetooth*-Signale automatisch eingeschaltet.

---

## Verwendung von „SongPal“ über Bluetooth

### Über die App

Eine dedizierte App für dieses Modell ist sowohl auf Google Play als auch auf App Store verfügbar. Suchen Sie nach „SongPal“ und laden Sie die kostenlose App herunter, um mehr über die praktischen Merkmale zu erfahren.

*Bluetooth*-Technologie arbeitet mit iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch (5. Generation), iPod touch (4. Generation).

## Hören von Radiosendungen

**1** Drücken Sie **FUNCTION +/-** mehrmals, um den **FM-Frequenzbereich** auszuwählen.

**2** Für **automatischen Suchlauf**:

Drücken Sie **TUNING MODE** mehrmals, bis „**AUTO**“ auf dem Display angezeigt wird. Drücken Sie dann **+/-**.

Der Suchlauf stoppt automatisch, wenn ein Sender abgestimmt wird. „**TUNED**“ und „**ST**“ (nur für UKW-Stereoprogramme) leuchten im Display auf.

Falls „**TUNED**“ nicht aufleuchtet und der Suchlauf nicht anhält, drücken Sie **■**, um den Suchlauf anzuhalten. Führen Sie dann eine manuelle Abstimmung durch (unten).

**Für manuelle Abstimmung:**

Drücken Sie **TUNING MODE** mehrmals, bis „**AUTO**“ und „**PRESET**“ nicht mehr auf dem Display angezeigt werden.

Drücken Sie dann **+/-** mehrmals, um den gewünschten Sender einzustellen.

### Hinweis

Wenn Sie einen UKW-Sender einstellen, der RDS-Dienste anbietet, werden Informationen wie Dienstname oder Sendername mit den Sendungen geliefert.

Durch mehrmaliges Drücken von **DISPLAY** können die RDS-Informationen überprüft werden.

### Tipp

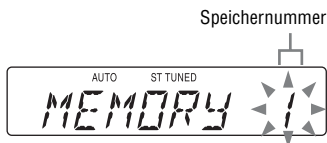
Um statisches Rauschen bei einem schwachen Stereo UKW-Sender zu reduzieren, drücken Sie **FM MODE** mehrmals, bis „**MONO**“ auf dem Display aufleuchtet.

## Abspeichern von Radiosendern

Sie können bis zu 20 UKW-Sender als Lieblingssender speichern.

**1** Stellen Sie den gewünschten Sender ein.

**2** Drücken Sie **TUNER MEMORY**.



**3** Drücken Sie **+/-** mehrmals, um die gewünschte Speicher­nummer auszuwählen, und drücken Sie dann **⊕**.

„**COMPLETE**“ wird auf dem Display angezeigt. Der Sender ist gespeichert.

### So stellen Sie einen Festsender ein

Drücken Sie **TUNING MODE** mehrmals, bis „**PRESET**“ auf dem Display angezeigt wird. Drücken Sie dann **+/-** mehrmals, um den gewünschten Festsender auszuwählen.

## Klangeinstellung

### Einstellen des Klangs

| Funktion   | Schritt  |
|--|--|
| Bass verstärken und einen kraftvolleren Klang erzeugen | Drücken Sie BASS und BAZUCA.   |
| Einen voreingestellten Klangeffekt auswählen           | Drücken Sie EQ mehrmals.<br>Zum Abschalten des voreingestellten Klangeffekts drücken Sie EQ mehrmals, um „FLAT“ auszuwählen. |

### Erzeugen einer Party-Atmosphäre

(DJ EFFECT)

Verwenden Sie hierfür die Tasten am Gerät.

#### 1 Drücken Sie FLANGER, ISOLATOR, PHASER oder PAN.

Die ausgewählte Taste leuchtet auf und der Effekt wird aktiviert.

- **FLANGER:** Erzeugt einen tiefen Flanger-Effekt, der dem Brüllen eines Düsenjets ähnelt.
- **ISOLATOR:** Isoliert einen spezifischen Frequenzbereich durch Einstellen der anderen Frequenzbereiche. Beispielsweise, um sich auf den Gesang zu konzentrieren.
- **PHASER:** Erzeugen Sie eine Serie von Spitzen und Tälern im Frequenzspektrum, wie einen Wischeffekt.
- **PAN:** Erzeugen Sie ein Gefühl, dass der Klang sich zwischen den Lautsprechern für die linken und rechten Kanäle bewegt.

#### 2 Drehen Sie DJ CONTROL +/-, um die Effektstufe einzustellen.

#### So schalten Sie den Effekt aus

Drücken Sie die Taste für den ausgewählten Effekt erneut.

#### Hinweise

- DJ EFFECT wird automatisch deaktiviert, wenn die Anlage ausgeschaltet oder die Funktion oder der Tunerbereich geändert werden.
- Die Lautstärke kann über VOLUME/DJ CONTROL +/- nicht geregelt werden, wenn DJ EFFECT aktiviert ist. Drücken Sie VOLUME +/- auf der Fernbedienung, um die Lautstärke einzustellen.

### Einstellen des vertikalen Klangeffekts

Sie können den Klangeffekt so einstellen, dass er automatisch entsprechend der Aufstellungsart der Anlage wechselt. Bei waagerechter Aufstellung gibt die Anlage einen Stereoklang aus. Bei senkrechter Aufstellung steigern die oberen Lautsprecher den Mittenfrequenzbereich, während die unteren Lautsprecher den Niederfrequenzbereich steigern.

#### 1 Drücken Sie OPTIONS.

#### 2 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow$ mehrmals, um „VERTICAL SOUND“ auszuwählen, und drücken Sie dann $\oplus$ .

#### 3 Drücken Sie $\uparrow/\downarrow$ wiederholt zur Wahl von „AUTO“ oder „OFF“, und drücken Sie dann $\oplus$ .

Zum Beenden des Optionsmenüs drücken Sie OPTIONS.

## Weitere Funktionen

# Verwenden der Funktion Party-Kette

Sie können mehrere Audioanlagen in Reihe verbinden, um eine interessantere Partyumgebung zu erschaffen und höhere Ausgangsleistung zu erzielen.

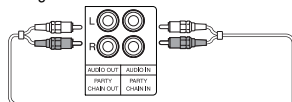
Aktivieren Sie eine Anlage in der Kette, um als „Party Host“ (Party-Gastgeber) zu fungieren und die Musik zu teilen. Andere Anlagen werden dabei „Party Guest“ (Party-Gäste) und spielen die gleiche Musik wie der „Party Host“ (Party-Gastgeber).

## Einrichten der Party-Kette

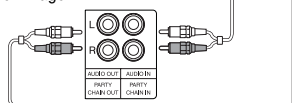
Sie können eine Party-Kette durch Verbinden aller Anlagen mit Audiokabeln (nicht mitgeliefert) einrichten. Vor dem Anschließen der Kabel müssen Sie immer das Netzkabel abtrennen.

## **A** Wenn alle Systeme mit der Funktion „Party Chain“ ausgestattet sind

Erste Anlage

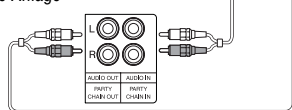


Zweite Anlage



Führen Sie den Anschluss bis zur letzten Anlage aus

Letzte Anlage

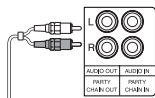


## Wenn Sie die Verbindung **A** vornehmen

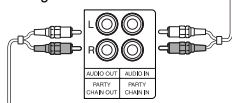
- Bei dieser Verbindung kann jede Anlage als Party Host fungieren.
- Sie können einen neuen Party Host wählen, wenn die Funktion „Party-Kette“ aktiviert ist. Einzelheiten siehe „Zum Wählen eines neuen Party Host“ (Seite 24).
- Bei dieser Verbindung muss die letzte Anlage an die erste Anlage angeschlossen werden.

## **B** Wenn eine der Anlagen nicht mit der Funktion „Party Chain“ ausgestattet ist

Erste Anlage

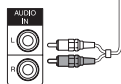


Zweite Anlage



Führen Sie den Anschluss bis zur letzten Anlage aus

Letzte Anlage



### Wenn Sie die Verbindung **B** vornehmen

- Sie können eine Anlage, die nicht mit der Funktion Party-Kette ausgestattet ist, als letzte Anlage anschließen. Wählen Sie immer die Funktion, die den „AUDIO IN“-Buchsen an der letzten Anlage entspricht.
- Sie müssen die erste Anlage als Party Host wählen, so dass alle Anlagen die gleiche Musik spielen, wenn die Funktion Party-Kette aktiviert ist.
- Bei dieser Verbindung ist die letzte Anlage nicht an die erste Anlage angeschlossen.

## Genießen der Party-Kette

Führen Sie das folgende Verfahren aus, um die Funktion Party-Kette zu aktivieren.

- 1** Stecken Sie den Netzkabel ein und schalten Sie alle Anlagen ein.
- 2** Regeln Sie die Lautstärke an jeder Anlage.
- 3** Aktivieren Sie die Funktion Party-Kette an der Anlage, die als Party Host fungieren soll.

Drücken Sie FUNCTION +/- wiederholt, um die gewünschte Funktion zu wählen (AUDIO IN), und starten Sie dann die Wiedergabe. Drücken Sie PARTY CHAIN am Gerät.

„PARTY“ und „CHAIN“ erscheint zweimal im Display. Alle Anlagen spielen die gleiche Musik wie der Party Host.

### Hinweise

- Je nach der gesamten Anzahl von Anlagen, die Sie angeschlossen haben, können Party Guest eine gewisse Zeit benötigen, bevor sie die Musik abspielen.
- Durch Ändern des Lautstärkepegels und Klangeffekts am Party Host wird die Ausgabe am Party Guest nicht beeinflusst.
- Der Party Guest spielt die Musikquelle weiter als Party Host ab, auch wenn Sie die Funktion am Party Guest ändern. Sie können aber die am Party Guest die Lautstärke justieren und den Klangeffekt ändern.
- Eine Anlage, die nicht mit der Funktion Party-Kette ausgestattet ist, kann nicht als Party Host fungieren.
- Einzelheiten zur Bedienung anderer Anlagen finden Sie in der Bedienungsanleitung der betreffenden Anlage.

## Zum Wählen eines neuen Party Host

Wenn Sie die Verbindung **A** herstellen, können Sie eine andere Anlage als neuen Party Host wählen. Wiederholen Sie Schritt 3 unter „Genießen der Party-Kette“ auf der Anlage, die als neuer Party Host fungieren soll.

Der aktuelle Party Host wird automatisch der neue Party Guest. Alle Anlagen spielen die gleiche Musik wie der neue Party Host.

### Hinweise

- Sie können nur eine andere Anlage als den neuen Party Host wählen, nachdem alle Anlagen die Funktion Party-Kette ausgeführt haben.
- Wiederholen Sie den obigen Schritt, wenn die gewählte Anlage nicht nach einigen Sekunden als neuer Party Host eingerichtet ist.

## Zum Deaktivieren der Party-Kette

Drücken Sie PARTY CHAIN am Party Host.

### Hinweis

Wiederholen Sie den obigen Schritt, wenn die Anlage nicht nach einigen Sekunden die Party-Kette deaktiviert.

## Wählen Sie den Klangmodus für die Party-Kette

Sie können den Klangmodus einstellen, wenn die Funktion Party-Kette aktiviert ist.

Für optimalen Klangeffekt in einer Party-Umgebung stellen Sie die Anlagen an der linken Seite des Raums auf Ausgabe des linken Kanals und die Anlagen an der rechten Seite auf Ausgabe des rechten Kanals ein.

**1** Drücken Sie **OPTIONS**.

**2** Drücken Sie **↕/↗** mehrmals, um „P.CHAIN MODE“ auszuwählen, und drücken Sie dann **⊕**.

**3** Drücken Sie **↕/↗** wiederholt, um „STEREO“, „RIGHT CH“ oder „LEFT CH“ zu wählen, und drücken Sie dann **⊕**.

- **STEREO**: Geben Sie den Stereoklang aus.
- **RIGHT CH**: Geben Sie Mono-Klang vom rechten Kanal aus.
- **LEFT CH**: Geben Sie Mono-Klang vom linken Kanal aus.

Zum Beenden des Optionsmenüs drücken Sie **OPTIONS**.

---

## Einstellen der Beleuchtung

Für die Beleuchtung steht eine Vielfalt an Beleuchtungsmustern zur Auswahl. Die Beleuchtung erzeugt Lichteffekte auf der Basis der Musikquelle.

**Drücken Sie LED SPEAKER mehrmals.**

Das Muster ändert sich mit jedem Tastendruck.

**So schalten Sie die Beleuchtung aus**

Drücken Sie **LED SPEAKER** mehrmals, um „LED OFF“ auszuwählen.

### Hinweis

Wenn die Beleuchtung blenden, schalten Sie die Raumbelichtung ein oder schalten Sie die Beleuchtung aus.

---

## Verwendung der Timer

Die Anlage bietet 2 Timerfunktionen an. Bei gleichzeitiger Verwendung beider Timer hat der Ausschalttimer Vorrang.

### Ausschalttimer

Sie können mit Musik einschlafen. Die Anlage schaltet sich nach Ablauf der eingestellten Zeit aus.



## Drücken Sie SLEEP mehrmals.

Zum Abschalten der Ausschalttimer-Funktion drücken Sie SLEEP mehrmals, um „OFF“ auszuwählen.

### Tipp

Wenn Sie überprüfen möchten, wann die Anlage abschaltet, drücken Sie SLEEP.

## Timergesteuerte Wiedergabe

Sie können sich zu einer vorgegebenen Zeit mit dem Tuner oder USB-Gerät wecken lassen.

Vergewissern Sie sich, dass die Uhr eingestellt worden ist.

**1** Bereiten Sie die Signalquelle vor, und drücken Sie dann VOLUME +/-, um die Lautstärke einzustellen.

**2** Drücken Sie TIMER MENU.

**3** Drücken Sie ↕/↔ mehrmals zur Wahl von „PLAY SET“, und drücken Sie dann ⊕.

**4** Stellen Sie die Startzeit ein.

Drücken Sie ↕/↔ mehrmals, um die Stunde/Minute einzustellen, und drücken Sie dann ⊕.

**5** Stellen Sie die Stopzeit der Wiedergabe nach dem in Schritt 4 beschriebenen Verfahren ein.

**6** Drücken Sie ↕/↔ mehrmals, um die Signalquelle einzustellen, und drücken Sie dann ⊕.

**7** Drücken Sie I/⏻, um die Anlage auszuschalten.

## Zum Überprüfen der Timereinstellung oder zur erneuten Aktivierung des Timers

**1** Drücken Sie TIMER MENU.  
„TIMERSEL“ blinkt auf dem Display.

**2** Drücken Sie ⊕.

**3** Drücken Sie ↕/↔ mehrmals zur Wahl von „PLAY SEL“, und drücken Sie dann ⊕.

## So schalten Sie den Timer ab

Wiederholen Sie das gleiche Verfahren wie oben und wählen Sie „OFF“ in Schritt 3, und drücken Sie dann ⊕.

### Hinweise

- Die Anlage schaltet sich vor der eingestellten Zeit ein. Wird die Anlage zur eingestellten Zeit eingeschaltet oder blinkt „STANDBY“ auf dem Display, erfolgt keine timergesteuerte Wiedergabe.
- Bedienen Sie die Anlage nicht ab dem Zeitpunkt des Einschaltens der Anlage bis zum Start der Wiedergabe.

## Verwendung optionaler Geräte

**1** Drücken Sie VOLUME – mehrmals, bis „VOL MIN“ auf dem Display angezeigt wird.

**2** Schließen Sie ein optionales Gerät an (Seite 10).

**3** Drücken Sie FUNCTION +/- mehrmals, um die AUDIO IN-Funktion auszuwählen.

**4** Starten Sie die Wiedergabe des angeschlossenen Geräts.

**5** Drücken Sie VOLUME + mehrmals, um die Lautstärke einzustellen.

### Hinweis

Ist die Lautstärke des angeschlossenen Geräts zu niedrig, wechselt die Anlage möglicherweise automatisch in den Bereitschaftsmodus. Stellen Sie die Lautstärke des Geräts ein. Informationen zum Abschalten des automatischen Bereitschaftsmodus finden Sie unter „Einstellen der automatischen Bereitschaftsfunktion“ (Seite 26).

---

## Sperren der Tasten am Gerät

(Kindersicherung)

Sie können die Tasten am Gerät (außer I/⏻) sperren, um eine versehentliche Bedienung, wie z. B. durch Kinder, zu verhindern.

### Halten Sie ■ am Gerät länger als 5 Sekunden gedrückt.

„CHILD“ und „LOCK ON“ wird auf dem Display angezeigt.

Die Anlage kann nur über die Tasten auf der Fernbedienung bedient werden.

Um die Sperre aufzuheben, halten Sie ■ am Gerät länger als 5 Sekunden gedrückt, bis „CHILD“ und „LOCK OFF“ auf dem Display angezeigt wird.

### Hinweis

Die Kindersicherung wird aufgehoben, wenn das Netzkabel abgezogen wird.

---

## Einstellen der automatischen Bereitschaftsfunktion

Diese Anlage verfügt über eine automatische Bereitschaftsfunktion.

Diese Funktion bewirkt, dass die Anlage nach etwa 15 Minuten automatisch auf den Bereitschaftsmodus umschaltet, wenn keine Bedienung erfolgt oder kein Audiosignal ausgegeben wird.

Die automatische Bereitschaftsfunktion ist standardmäßig aktiviert.

- 1 Drücken Sie OPTIONS.**
- 2 Drücken Sie ↕/↕ mehrmals, um „AutoSTBY“ auszuwählen, und drücken Sie dann ⊕.**
- 3 Drücken Sie ↕/↕ mehrmals, um „ON“ oder „OFF“ auszuwählen.**

Zum Beenden des Optionsmenüs drücken Sie OPTIONS.

### Hinweise

- Die Meldung „AutoSTBY“ beginnt etwa 2 Minuten vor Aktivierung des Bereitschaftsmodus im Display zu blinken.
- Die automatische Bereitschaftsfunktion funktioniert während der Tunerfunktion nicht.
- In den folgenden Fällen schaltet die Anlage eventuell nicht auf den automatischen Bereitschaftsmodus um:
  - wenn ein Audiosignal erkannt wird.
  - während der Wiedergabe von Audiodateien.
  - während die voreingestellte timergesteuerte Wiedergabe oder der Ausschalttimer läuft.

### Websites für kompatible Geräte

Die neuesten Informationen zu kompatiblen USB- und *Bluetooth*-Geräten finden Sie auf den nachfolgenden Websites.

Für Kunden in Lateinamerika:

<<http://esupport.sony.com/LA>>

Für Kunden in den USA:

<<http://esupport.sony.com/>>

Für Kunden in Europa und Russland:

<<http://support.sony-europe.com/>>

Für Kunden in anderen Ländern/  
Regionen:

<<http://www.sony-asia.com/support>>

### Störungsbehebung

Tritt ein Problem mit Ihrer Anlage auf, suchen Sie Ihr Problem in der folgenden Checkliste für die Störungsbehebung, und ergreifen Sie die Abhilfemaßnahme. Sollte das Problem bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.

Beachten Sie das Bauteile, die bei einer Reparatur ausgetauscht werden, möglicherweise zurückbehalten werden.

### Wenn „PROTECT“ und „EXX“ (X ist eine Zahl) auf dem Display erscheint

Ziehen Sie sofort das Netzkabel ab.

- Prüfen Sie, ob die Lüftungsöffnungen der Anlage durch irgendetwas blockiert werden.
- Nehmen Sie das angeschlossene USB-Gerät ab. Vergewissern Sie sich, dass keine Störung im USB-Gerät vorliegt.

Nachdem die oben genannten Punkte überprüft und Probleme behoben wurden, schließen Sie das Netzkabel wieder an, und schalten Sie die Anlage wieder ein. Sollte das Problem bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.

### Allgemeines

#### Die Anlage hat auf den Bereitschaftsmodus umgeschaltet.

- Dies stellt keine Funktionsstörung dar. Die Anlage schaltet nach etwa 15 Minuten automatisch auf den Bereitschaftsmodus um, wenn keine Bedienung erfolgt oder kein Audiosignal ausgegeben wird (Seite 26).

#### Die Uhr- oder Timereinstellung wird abgebrochen.

- Das Netzkabel wurde abgezogen oder es lag ein Stromausfall vor. Stellen Sie die Uhrzeit (Seite 11) und den Timer (Seite 24) wieder ein.

#### Kein Ton.

- Stellen Sie die Lautstärke ein.
- Überprüfen Sie ggf. die Verbindung des optionalen Geräts (Seite 10).
- Schalten Sie das angeschlossene Gerät ein.

#### Starkes Brummen oder Rauschen.

- Stellen Sie die Anlage weiter entfernt von Störquellen auf.

- Schließen Sie die Anlage an eine andere Netzsteckdose an.
- Bringen Sie einen Störschutzfilter (nicht mitgeliefert) am Netzkabel an.
- Schalten Sie elektrische Geräte in der Umgebung aus.

#### **Der Timer funktioniert nicht.**

- Überprüfen Sie die Timereinstellung und stellen Sie die korrekte Uhrzeit ein (Seite 24).
- Deaktivieren Sie den Ausschaltimer (Seite 25).

#### **Die Fernbedienung funktioniert nicht.**

- Entfernen Sie etwaige Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Gerät.
- Verkürzen Sie die Entfernung der Fernbedienung zur Einheit.
- Richten Sie die Fernbedienung auf den Sensor der Anlage.
- Ersetzen Sie die Batterien (R6/Größe AA).
- Stellen Sie die Anlage von Leuchtstofflampen entfernt auf.

#### **„CHILD“ und „LOCK“ wird beim Drücken einer Taste am Gerät angezeigt.**

- Deaktivieren Sie die Kindersicherung (Seite 26).

### **USB-Gerät**

---

#### **Kein Ton.**

- Das USB-Gerät ist nicht korrekt angeschlossen. Schalten Sie die Anlage aus, schließen Sie das USB-Gerät wieder an und schalten Sie die Anlage wieder ein.

#### **Rauschen, Tonaussetzer oder Tonverzerrungen treten auf.**

- Sie verwenden ein nicht unterstütztes USB-Gerät. Prüfen Sie die Informationen auf den Webseiten über kompatible USB-Geräte (Seite 27).
- Schalten Sie die Anlage aus, schließen Sie das USB-Gerät wieder an und schalten Sie die Anlage wieder ein.
- Die Musikdaten selbst enthalten Rauschen, oder der Ton ist verzerrt.

Rauschen kann bei der Erzeugung der Musikdaten aufgrund der momentanen Bedingungen des Computers induziert worden sein. Erzeugen Sie die Musikdaten erneut.

- Die Audiodateien wurden mit einer niedrigen Bitrate codiert. Übertragen Sie mit höheren Bitraten codierte Audiodateien zum USB-Gerät.

#### **„READING“ wird längere Zeit angezeigt, oder bis zum Wiedergabestart vergeht eine lange Zeit.**

- In den folgenden Fällen kann der Lesevorgang lange Zeit in Anspruch nehmen.
  - Das USB-Gerät enthält viele Ordner oder Dateien.
  - Die Dateistruktur ist sehr kompliziert.
  - Die Speicherkapazität ist übermäßig groß.
  - Der interne Speicher ist fragmentiert.

#### **„OVER CURRENT“ erscheint.**

- Eine Störung im Spannungspegel des ⚡-Anschlusses ist erkannt worden. Schalten Sie die Anlage aus und trennen Sie das USB-Gerät vom Anschluss. Vergewissern Sie sich, dass keine Störung im USB-Gerät vorliegt. Sollte dieses Anzeigemuster bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.

#### **Fehlerhafte Anzeige.**

- Die auf dem USB-Gerät gespeicherten Daten sind möglicherweise beschädigt worden, übertragen Sie die Musikdaten erneut zum USB-Gerät.
- Nur Ziffern und Buchstaben können als Zeichencodes von dieser Anlage angezeigt werden. Andere Zeichen, die nicht angezeigt werden können, werden durch ein „\_“ ersetzt.

#### **Das USB-Gerät wird nicht erkannt.**

- Schalten Sie die Anlage aus, schließen Sie das USB-Gerät wieder an und schalten Sie die Anlage wieder ein.
- Prüfen Sie die Informationen auf den Webseiten über kompatible USB-Geräte (Seite 27).

- Das USB-Gerät funktioniert nicht richtig. Schlagen Sie bezüglich der Lösung dieses Problems in der Bedienungsanleitung des USB-Geräts nach.

### Es erfolgt keine Wiedergabe.

- Schalten Sie die Anlage aus, schließen Sie das USB-Gerät wieder an und schalten Sie die Anlage wieder ein.
- Prüfen Sie die Informationen auf den Webseiten über kompatible USB-Geräte (Seite 27).

### Die Wiedergabe beginnt nicht bei der ersten Datei.

- Stellen Sie den Wiedergabemodus auf Normalwiedergabe ein (Seite 12).

### Es können keine Audiodateien wiedergegeben werden.

- MP3-Dateien im MP3 PRO-Format können nicht wiedergegeben werden.
- Einige AAC-Dateien werden möglicherweise nicht korrekt wiedergegeben.
- Eine AAC-Datei mit einem Videostream kann nicht wiedergegeben werden.
- WMA-Dateien im Windows Media Audio Lossless- und Professional-Format können nicht wiedergegeben werden.
- USB-Geräte, die mit anderen Dateisystemen als FAT16 oder FAT32 formatiert sind, werden nicht unterstützt.\*
- Wenn Sie ein partitioniertes USB-Gerät verwenden, können nur Dateien in der ersten Partition wiedergegeben werden.
- Die Anlage kann Stücke nur bis zu einer Tiefe von 8 Ordnern wiedergeben.
- Die Wiedergabe von Dateien, die verschlüsselt oder durch Passwörter geschützt sind, ist nicht möglich.
- Dateien mit DRM (Digitales Rechteverwaltung)-Urheberschutz können nicht auf dieser Anlage abgespielt werden.

- \* Diese Anlage unterstützt FAT16 und FAT32, aber manche USB-Geräte unterstützen möglicherweise nicht alle dieser FAT. Einzelheiten entnehmen Sie der Bedienungsanleitung Ihres USB-Geräts oder wenden Sie sich an den Hersteller.

## Bluetooth-Gerät

---

### Kein Pairing möglich.

- Verkürzen Sie die Entfernung des *Bluetooth*-Geräts zur Anlage.
- Das Pairing kann möglicherweise nicht durchgeführt werden, wenn sich andere *Bluetooth*-Geräte in der Nähe der Anlage befinden. Schalten Sie in diesem Fall die anderen *Bluetooth*-Geräte aus.
- Vergewissern Sie sich, dass der richtige Verbindungsschlüssel am *Bluetooth*-Gerät eingegeben wurde.

### Das *Bluetooth*-Gerät kann dieses Gerät nicht erkennen, oder „BT OFF“ wird auf dem Display angezeigt.

- Stellen Sie das *Bluetooth*-Signal auf „BT ON“ (Seite 19).

### Keine Verbindung möglich.

- Das *Bluetooth*-Gerät, das Sie verbinden wollten, unterstützt das A2DP-Profil nicht und kann mit der Anlage nicht verbunden werden.
- Aktivieren Sie die *Bluetooth*-Funktion des *Bluetooth*-Geräts.
- Stellen Sie die Verbindung vom *Bluetooth*-Gerät her.
- Die Pairing-Informationen wurden gelöscht. Führen Sie das Pairing erneut durch.
- Löschen Sie die Pairing-Informationen eines *Bluetooth*-Geräts und führen Sie das Pairing erneut durch.

### **Der Ton setzt aus, schwankt oder die Verbindung wird unterbrochen.**

- Der Abstand zwischen Anlage und *Bluetooth*-Gerät ist zu groß.
- Entfernen oder vermeiden Sie Hindernisse zwischen der Anlage und dem *Bluetooth*-Gerät.
- Befindet sich ein Gerät in der Nähe, das elektromagnetische Strahlung erzeugt, wie z. B. ein WLAN, ein anderes *Bluetooth*-Gerät oder eine Mikrowelle, entfernen Sie dieses.

### **Der Ton des *Bluetooth*-Geräts ist über diese Anlage nicht hörbar.**

- Erhöhen Sie zunächst die Lautstärke des *Bluetooth*-Geräts und stellen Sie dann die Lautstärke über VOLUME +/- ein.

### **Starkes Brummen, Rauschen oder Tonverzerrungen.**

- Entfernen oder vermeiden Sie Hindernisse zwischen der Anlage und dem *Bluetooth*-Gerät.
- Befindet sich ein Gerät in der Nähe, das elektromagnetische Strahlung erzeugt, wie z. B. ein WLAN, ein anderes *Bluetooth*-Gerät oder eine Mikrowelle, entfernen Sie dieses.
- Verringern Sie die Lautstärke des angeschlossenen *Bluetooth*-Geräts.

## **Tuner**

---

### **Starkes Brummen oder Rauschen oder kein Senderempfang. („TUNED“ oder „ST“ blinkt auf dem Display.)**

- Schließen Sie die Antenne vorschriftsmäßig an.
- Versuchen Sie, Ort und Ausrichtung der Antenne zu ändern, um den Empfang zu verbessern.
- Schließen Sie eine handelsübliche Außenantenne an.
- Schalten Sie elektrische Geräte in der Umgebung aus.

## **Party-Kette**

---

### **Die Funktion Party-Kette kann nicht aktiviert werden.**

- Prüfen Sie die Verbindung (Seite 22).
- Stellen Sie sicher, dass die Audiokabel richtig angeschlossen sind.

### **„PARTY“ und „CHAIN“ blinken im Display.**

- AUDIO IN-Funktion ist während der Funktion Party-Kette gewählt. Drücken Sie FUNCTION +/- wiederholt, um eine andere Funktion zu wählen.
- Starten Sie die Anlage neu.

### **Die Funktion Party-Kette arbeitet nicht richtig.**

- Schalten Sie die Anlage. Schalten Sie dann die Anlage ein und aktivieren Sie die Funktion Party-Kette.

### **So setzen Sie die Anlage zurück**

Falls die Anlage noch immer nicht einwandfrei funktioniert, setzen Sie sie auf die Werkseinstellungen zurück. Verwenden Sie hierfür die Tasten am Gerät.

- 1** Ziehen Sie das Netzkabel ab und schließen Sie es wieder an.
- 2** Drücken Sie I/⏻, um die Anlage einzuschalten.
- 3** Drücken Sie ■ ca. 3 Sekunden lang, während Sie FUNCTION gedrückt halten. „RESET“ wird auf dem Display angezeigt. Alle benutzerdefinierten Einstellungen, wie z. B. die Festsender, Timer und die Uhr, werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

---

## Meldungen

Eine der folgenden Meldungen kann während der Bedienung im Display erscheinen oder blinken.

### CHILD LOCK

Die Kindersicherung wurde aktiviert.

### CONNECT

Die Anlage stellt während der *Bluetooth*-Funktion die Verbindung zum zuletzt angeschlossenen Gerät her.

### ERROR

Das USB-Gerät konnte nicht erkannt werden oder ein unbekanntes Gerät ist angeschlossen.

### GUEST

Die Anlage wird ein Party Guest, wenn die Funktion Party-Kette aktiviert ist.

### HOST

Die Anlage wird ein Party Host, wenn die Funktion Party-Kette aktiviert ist.

### NoDEVICE

Es ist kein USB-Gerät angeschlossen.

### NO TRACK

Es ist keine abspielbare Datei in die Anlage geladen worden.

### NOT SUPPORT

Ein nicht unterstütztes USB-Gerät ist angeschlossen, oder das USB-Gerät ist über einen USB-Hub angeschlossen.

### PAIRING

Die Anlage befindet sich im Pairing-Modus.

### READING

Die Anlage liest Informationen des USB-Geräts. Einige Bedienungen sind nicht verfügbar.

### TIME NG

Die Einschaltzeit und Ausschaltzeit der timergesteuerten Wiedergabe sind gleich.

---

## Vorsichtsmaßnahmen

### Zur Sicherheit

- Ziehen Sie das Netzkabel vollständig von der Netzsteckdose ab, wenn die Anlage längere Zeit nicht benutzt werden soll. Ziehen Sie beim Abtrennen des Netzkabels immer am Stecker. Niemals am Kabel selbst ziehen.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeiten in die Anlage gelangen, ziehen Sie das Netzkabel ab, und lassen Sie die Anlage von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie sie wieder benutzen.
- Das Netzkabel darf nur von einem Fachgeschäft ersetzt werden.

### Zur Aufstellung

- Stellen Sie die Anlage nicht in geneigter Position oder an Orten auf, die sehr heiß, kalt, staubig, schmutzig, feucht, unzureichend belüftet oder Vibrationen, direktem Sonnenlicht oder heller Beleuchtung ausgesetzt sind.
- Lassen Sie Vorsicht walten, wenn Sie die Anlage auf Oberflächen stellen, die speziell behandelt wurden (mit Wachs, Öl, Politur usw.), da es sonst zu einer Verschmutzung oder Verfärbung der Oberfläche kommen kann.
- Wird die Anlage plötzlich von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht, kann sich Kondensation am Glas im Geräte bilden und eine Funktionsstörung der Anlage verursachen. Lassen Sie die Anlage in diesem Fall ausgeschaltet, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.

### Hinweise zum Wärmestau

- Eine gewisse Erwärmung des Gerätes während des Betriebs ist normal und kein Grund zur Besorgnis.
- Vermeiden Sie eine Berührung des Gehäuses, wenn die Anlage längere Zeit bei hoher Lautstärke benutzt worden ist, weil dann das Gehäuse heiß ist.
- Verdecken Sie nicht die Lüftungsöffnungen.

## Hinweise zum Lautsprechersystem

Das eingebaute Lautsprechersystem ist nicht magnetisch abgeschirmt, sodass das Bild von nahe liegenden Fernsehgeräten magnetisch verzerrt werden kann. Schalten Sie in diesem Fall das Fernsehgerät aus, und warten Sie 15 bis 30 Minuten, bevor Sie es wieder einschalten. Falls keine Besserung eintritt, vergrößern Sie den Abstand zwischen der Anlage und dem Fernsehgerät.

## Reinigung des Gehäuses

Reinigen Sie diese Anlage mit einem weichen Tuch, das Sie leicht mit einer milden Reinigungslösung angefeuchtet haben. Verwenden Sie keine Schleifkissen, Scheuerpulver oder Lösungsmittel, wie Verdünner, Benzin oder Alkohol.

## Hinweise zur Bluetooth-Kommunikation

- *Bluetooth*-Geräte sind in einem Abstand von ca. 10 Metern (ohne Hindernisse) voneinander zu verwenden. Die effektive Reichweite nimmt bei den folgenden Bedingungen möglicherweise ab.
  - Wenn sich eine Person, Wand, ein Metallgegenstand oder ein anderes Hindernis zwischen den Geräten mit *Bluetooth*-Verbindung befindet
  - An Orten mit WLAN
  - In der Nähe einer in Betrieb befindlichen Mikrowelle
  - An Orten, an denen andere elektromagnetische Wellen vorkommen
- *Bluetooth*-Geräte und WLAN (IEEE 802.11b/g) verwenden denselben Frequenzbereich (2,4 GHz). Wenn Sie Ihr *Bluetooth*-Gerät in der Nähe eines WLAN-fähigen Geräts verwenden, treten möglicherweise elektromagnetische Störungen auf. Dies kann zu niedrigen Datenübertragungsraten, zu Rauschen oder dazu führen, dass keine Verbindung aufgebaut werden kann. Probieren Sie in diesem Fall eine der folgenden Lösungen:
  - Versuchen Sie, diese Anlage und das *Bluetooth*-Gerät bei einem Mindestabstand von 10 Metern zum WLAN-Gerät zu verbinden.
  - Schalten Sie die Stromversorgung des WLAN-Geräts aus, wenn Sie Ihr *Bluetooth*-Gerät in einem Abstand von weniger als 10 Metern verwenden.

- Die von dieser Anlage ausgesendeten Funkwellen können die Funktion einiger medizinischer Geräte beeinträchtigen. Da diese Interferenzen zu Störungen führen können, schalten Sie die Stromversorgung dieser Anlage und des *Bluetooth*-Geräts an den folgenden Orten immer aus:
  - In Krankenhäusern, Zügen, Flugzeuge oder an Tankstellen und an allen Orten, an denen möglicherweise brennbare Gase vorhanden sind
  - In der Nähe von automatischen Türen oder Brandmeldeanlagen
- Diese Anlage unterstützt Sicherheitsfunktionen, die die *Bluetooth*-Spezifikation erfüllen, um so die Sicherheit bei der Datenübertragung per *Bluetooth* zu gewährleisten. Diese Sicherheit erweist sich jedoch je nach Einstellung und anderen Faktoren möglicherweise als unzureichend. Seien Sie daher bei der Kommunikation über *Bluetooth* stets vorsichtig.
- Sony haftet nicht für Schäden oder andere Verlust, die durch Datenlecks bei der Datenübertragung per *Bluetooth* entstehen.
- Die *Bluetooth*-Übertragung kann bei allen *Bluetooth*-Geräten, die dasselbe Profil wie diese Anlage aufweisen, nicht zwangsläufig garantiert werden.
- Mit dieser Anlage verbundene *Bluetooth*-Geräte müssen die von Bluetooth SIG, Inc. vorgeschriebene *Bluetooth*-Spezifikation erfüllen und für die Erfüllung zertifiziert sein. Auch wenn ein Gerät die *Bluetooth*-Spezifikation erfüllt, ist eine Verbindung aufgrund der Eigenschaften oder Spezifikationen des *Bluetooth*-Geräts nicht möglich oder führt eventuell zu unterschiedlichen Steuermethoden, Anzeigen oder Bedienung.
- Möglicherweise tritt Rauschen auf oder die Audioausgabe setzt je nach an diese Anlage angeschlossenen *Bluetooth*-Gerät, Kommunikationsumgebung oder Umgebungsbedingungen aus.



# Technische Daten

## Verstärkerteil

Die folgenden Werte wurden gemessen bei

USA-Modell:

120 V Wechselspannung, 60 Hz

Mexiko-Modell:

127 V Wechselspannung, 60 Hz

Europa- und Russland-Modelle:

220 V – 240 V Wechselspannung,  
50/60 Hz

Chile- und Bolivien-Modelle:

220 V – 240 V Wechselspannung,  
50 Hz

Andere Modelle:

120 V – 240 V Wechselspannung,  
50/60 Hz

Ausgangsleistung (Nennwert)

150 W + 150 W (bei 6 Ohm, 1 kHz,  
1% THD)

RMS-Ausgangsleistung (Referenz)

250 W + 250 W (pro Kanal bei 6 Ohm,  
1 kHz)

## Eingänge

AUDIO IN/PARTY CHAIN IN L/R

Spannung 2 V, Impedanz 47 kOhm

## Ausgänge

AUDIO OUT/PARTY CHAIN OUT L/R

Spannung 2 V, Impedanz 1 kOhm

## USB-Teil

Unterstütztes Format

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 kbps – 320 kbps, VBR

WMA: 48 kbps – 192 kbps

AAC: 48 kbps – 320 kbps

WAV: 16 Bit PCM

Abtastfrequenzen

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 kHz/44,1 kHz/48 kHz

WMA: 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz

AAC: 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz

WAV: 8 kHz – 48 kHz

Unterstütztes USB-Gerät

Massenspeicherklasse

Maximalstrom

1 A

↔ (USB)-Anschluss

Typ A

## Bluetooth-Teil

Kommunikationssystem

*Bluetooth*-Standardversion 3.0

Ausgang

*Bluetooth*-Standard-Leistungsklasse 2

Maximale Kommunikationsreichweite

Sichtverbindung ca. 10 m<sup>1)</sup>

Frequenzbereich

2,4-GHz-Bereich (2,4000 GHz –  
2,4835 GHz)

Modulationsverfahren

FHSS (Freq Hopping Spread  
Spectrum)

Kompatible *Bluetooth*-Profile<sup>2)</sup>

A2DP (Advanced Audio Distribution  
Profile)

AVRCP 1.3 (Audio Video Remote  
Control Profile)

Unterstützte Codecs

SBC (Sub Band Codec)

AAC (Advanced Audio Coding)

aptX (aptX Codec)

<sup>1)</sup> Die tatsächliche Reichweite variiert je nach Hindernissen zwischen Geräten, Magnetfeldern im Bereich einer Mikrowelle, statischer Elektrizität, Empfangsempfindlichkeit, Antennenleistung, Betriebssystem, Softwareanwendung usw.

<sup>2)</sup> *Bluetooth*-Standardprofile geben den Zweck der *Bluetooth*-Kommunikation zwischen den Geräten an.

## UKW-Tunerteil

UKW-Stereo, UKW-Superhet-Tuner

Antenne

UKW-Wurfantenne

Empfangsbereich

USA-Modell:

87,5 MHz – 108,0 MHz

(100-kHz-Schritte)

Andere Modelle:

87,5 MHz – 108,0 MHz

(50-kHz-Schritte)

## Lautsprecherteil

Lautsprechersystem

2-Wege, Bassreflex

Lautsprechereinheit

Tieftöner: 200 mm, Konustyp

Hochtöner: 66 mm, Konustyp

Nennimpedanz

6 Ohm

## Allgemeines

Stromversorgung

USA-Modell:

120 V Wechselspannung, 60 Hz

Mexiko-Modell:

127 V Wechselspannung, 60 Hz

Europa- und Russland-Modelle:

220 V – 240 V Wechselspannung,

50/60 Hz

Chile- und Bolivien-Modelle:

220 V – 240 V Wechselspannung,

50 Hz

Andere Modelle:

120 V – 240 V Wechselspannung,

50/60 Hz

Leistungsaufnahme

110 W

Leistungsaufnahme (im Stromsparmodus)

Europa- und Russland-Modelle:

0,5 W (Wenn „BT STBY“ auf „OFF“  
gesetzt ist)

6 W (Wenn „BT STBY“ auf „ON“  
gesetzt ist)

Abmessungen (B/H/T) (ca.)

757 mm × 303 mm × 363 mm

Gewicht (ca.)

13,8 kg

Mitgeliefertes Zubehör

Fernbedienung (1)

R6-Batterien (Größe AA) (2)

UKW-Wurfantenne (1)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt  
dienen, bleiben vorbehalten.



## WAARSCHUWING

**Verklein de kans op brand of een elektrische schok en stel dit apparaat derhalve niet aan regen en vocht bloot.**

Verklein de kans op brand en bedek derhalve de ventilatie-openingen van het apparaat niet met kranten, tafelkleden, gordijnen, etc.

Stel het apparaat niet aan vuur en vlammen bloot (bijvoorbeeld brandende kaarsen).

Verklein de kans op brand of een elektrische schok en stel dit apparaat derhalve niet bloot aan druppels of spatten en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, bijvoorbeeld vazen, op het apparaat.

De stroom naar het apparaat wordt met de stekker geheel uitgeschakeld: steek de stekker derhalve in een toegankelijk stopcontact. Trek de stekker van het netsnoer direct uit het stopcontact indien er iets abnormaals met het apparaat is.

Installeer het apparaat niet in een afgesloten ruimte, bijvoorbeeld een afgesloten boekenkast of dressoir.

Stel batterijen en apparaten waarin batterijen zijn geplaatst, niet onderhevig aan hitte van bijvoorbeeld de zon of een vuur.

De stroomtoevoer naar het apparaat blijft ingeschakeld zolang de stekker in een stopcontact is, ook al is het apparaat zelf uitgeschakeld.

Dit apparaat werd getest en voldoet aan de limieten van de elektromagnetische compatibiliteit (EMC)-richtlijn met gebruik van een verbindingskabel die korter dan 3 meter is.

## Voor klanten in Europa



**Verwijdering van oude batterijen, elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingsystemen)**

Dit symbool op het product, de batterij of op de verpakking wijst erop dat het product en de batterij, niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden.

Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor kwik (Hg) of lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat.

Door deze producten en batterijen op juiste wijze af te voeren, vermijdt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzaakt worden in geval van verkeerde afvalbehandeling. Het recycleren van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen.

In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen worden. Om ervoor te zorgen dat de batterij, het elektrisch en het elektronische apparaat op een juiste wijze zal worden behandeld, dienen deze producten aan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal.

Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Overhandig de batterij aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van batterijen.

Voor meer details in verband met het recycleren van dit product of batterij, kan u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.

### **Opmerking voor de klanten: De volgende informatie is alleen van toepassing op apparaten die worden verkocht in landen waar de EU-richtlijnen van kracht zijn.**

Dit product werd geproduceerd door of in opdracht van Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Vragen met betrekking tot product conformiteit gebaseerd op EU-wetgeving kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor service- of garantie zaken verwijzen wij u door naar de adressen in de afzonderlijke service of garantie documenten.

Sony Corp. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorzieningen van Richtlijn 1999/5/EC.

Ga voor details naar de volgende website:  
<http://www.compliance.sony.de/>



### **Opmerking over licentie en handelsmerken**

- iPhone en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de VS en andere landen. App Store is een servicemarkering van Apple Inc.
- "Made for iPod" en "Made for iPhone" betekenen dat een elektronisch accessoire speciaal is ontworpen om aan te sluiten op, respectievelijk, een iPod of iPhone en dat de ontwikkelaar van het accessoire verklaart dat het voldoet aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of voor het voldoen ervan aan de veiligheids- en overheidsvoorschriften. Merk op dat het gebruik van dit accessoire met een iPod of iPhone de draadloze prestaties kan beïnvloeden.
- De **Bluetooth**<sup>®</sup>-markering en logo's zijn gedeponeerde handelsmerken in eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en het gebruik van dergelijke markeringen door Sony Corporation is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van de respectievelijke eigenaars.
- De N-Markering is een handelsmerk of gedeponeerde handelsmerk van NFC Forum, Inc. in de Verenigde Staten en andere landen.
- © 2013 CSR plc en haar groepsondernemingen. De aptX<sup>®</sup>-markering en het aptX-logo zijn handelsmerken van CSR plc of een van haar groepsondernemingen en kunnen geregistreerd zijn in een of meerdere jurisdicties.
- Android<sup>™</sup> is een handelsmerk van Google Inc.
- Google Play<sup>™</sup> is een handelsmerk van Google Inc.

- MPEG Layer-3-audiocoderingstechnologie en patenten gelicenseerd van Fraunhofer IIS en Thomson.
- Windows Media is een gedeponeerd handelsmerk of handelsmerk van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- Dit product wordt beschermd door bepaalde intellectuele eigendomsrechten van Microsoft Corporation. Het gebruik of de distributie van dergelijke technologie buiten dit product is verboden zonder licentie van Microsoft of een erkende dochteronderneming van Microsoft.
- Alle andere handelsmerken en gedeponeerde handelsmerken zijn eigendom van de respectievelijke eigenaars. In deze handleiding zijn de <sup>TM</sup> en <sup>®</sup> markeringen weggelaten.

---

# Inhoudsopgave

|   |   |
|---|---|
| Namen van onderdelen en<br>regelaars..... | 6 |
|---|---|

---

## Starten

|   |    |
|---|----|
| Veilig verbinden van het<br>systeem ..... | 10 |
| Instellen van de klok.....                | 11 |
| Veranderen van de<br>displayfunctie.....  | 12 |

---

## USB-weergave

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Weergave van een<br>USB-apparaat..... | 12 |
|---------------------------------------|----|

---

## Bluetooth

|  |    |
|--|----|
| Meer over de draadloze<br><i>Bluetooth</i> -technologie.....               | 14 |
| Instellen van de <i>Bluetooth</i> -<br>audiocodecs .....                   | 14 |
| Verbinden van een smartphone<br>met "one-touch" (NFC).....                 | 15 |
| Draadloos naar muziek op een<br><i>Bluetooth</i> -apparaat luisteren ..... | 16 |
| Instellen van de <i>Bluetooth</i> -<br>standbyfunctie.....                 | 18 |
| Instellen van het Bluetooth-<br>signaal .....                              | 18 |
| Gebruik van "SongPal" via<br><i>Bluetooth</i> .....                        | 19 |

---

## Tuner

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Naar de radio luisteren..... | 19 |
|------------------------------|----|

---

## Geluidsinstellingen

|   |    |
|---|----|
| Instellen van het geluid.....                       | 20 |
| Een sfeer voor een feest<br>maken (DJ EFFECT) ..... | 20 |
| Instellen van het vertikale<br>geluidseffect.....   | 21 |

---

## Overige bediening

|   |    |
|---|----|
| Gebruik van de Party<br>Chain-functie .....                       | 21 |
| Instellen van de verlichting.....                                 | 24 |
| Gebruik van de timers.....  | 24 |
| Gebruik van los verkrijgbare<br>apparatuur .....                  | 25 |
| Vergrendelen van de toetsen op<br>het apparaat (Kinderslot) ..... | 25 |
| Instellen van de automatische<br>standbyfunctie.....              | 26 |

---

## Extra informatie

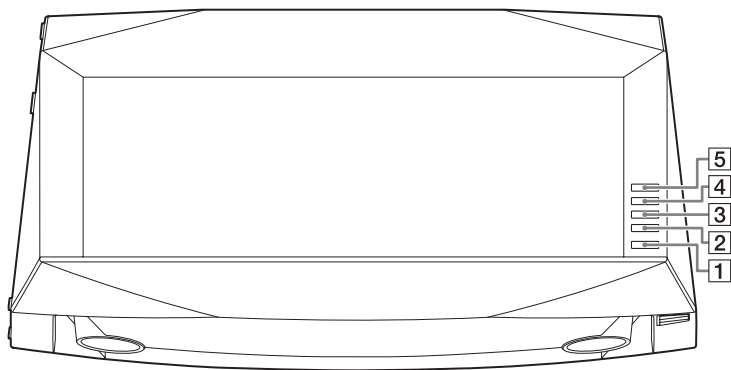
|   |    |
|---|----|
| Websites voor compatibele<br>apparaten..... | 26 |
| Oplossen van problemen.....                 | 26 |
| Meldingen .....                             | 30 |
| Voorzorgen .....                            | 30 |
| Specificaties .....                         | 32 |

---

# Namen van onderdelen en regelaars

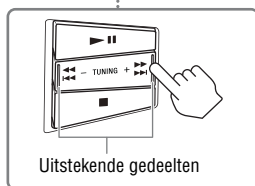
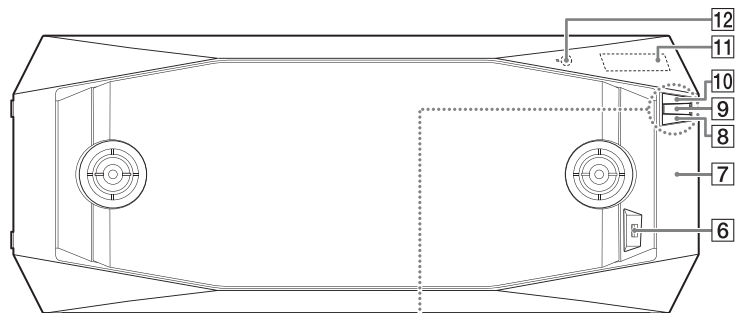
Deze handleiding beschrijft de bediening met gebruik van de afstandsbediening, maar dezelfde bedieningen kunnen ook worden uitgevoerd met de toetsen die dezelfde of gelijkwaardige namen hebben op het apparaat.

## Apparaat – Bovenaanzicht

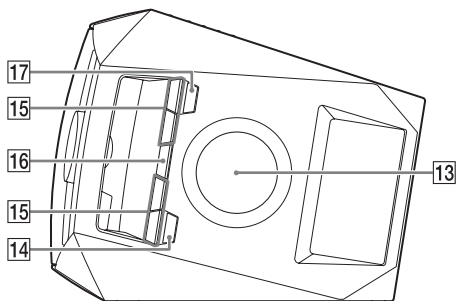




## - Vooraanzicht



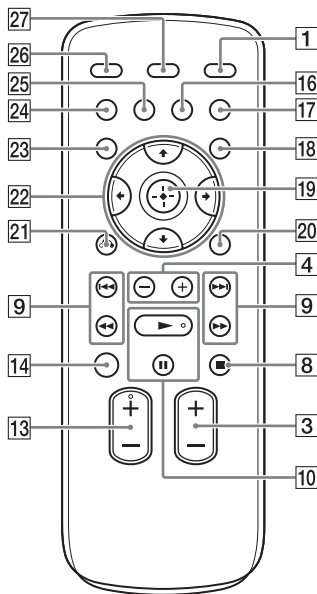
## - Aanzicht vanaf rechts (wanneer horizontaal geplaatst)



### Opmerking

Druk bij gebruik van de toetsen op de bedrukking op de toetsen voor het maken van een keuze. Druk voor toets **9** echter als afgebeeld (pagina 7) op de uitstekende gedeelten.

## Afstandsbediening RM-AMU166



- 1** I/⏻ (aan/stand-by)  
Voor het inschakelen van het systeem of het stand-by schakelen.
- 2** **BLUETOOTH** (pagina 14, 16, 17)  
Druk om de *Bluetooth*-functie te kiezen.  
Houd even ingedrukt om het *Bluetooth*-koppelen te activeren tijdens de *Bluetooth*-functie.
- 3** **Apparaat: FUNCTION**  
**Afstandsbediening: FUNCTION +/-**  
Voor het kiezen van een functie.
- 4** 📁 +/- (kiezen map)  
Voor het kiezen van een map van een USB-apparaat.
- 5** **PARTY CHAIN** (pagina 23)  
Voor het activeren of annuleren van de Party Chain-functie.

- 6** 📶 (USB)-poort (pagina 12, 13)  
Voor het verbinden van een USB-apparaat.
- 7** **N** (N-Markering) (pagina 15)  
Near Field Communication (NFC) aanraakpunt-aanduiding.
- 8** ■ (stoppen)  
Voor het stoppen van de weergave.  
Druk tweemaal om de functie voor het voortzetten van de weergave van het USB-apparaat uit te schakelen.
- 9** ⏮/▶▶ (terug/snel voorwaarts)  
Houd ingedrukt om een bepaald punt in een track of bestand tijdens weergave op te zoeken.  
**⏮/▶▶ (achterwaarts/voorwaarts)**  
Voor het kiezen van een track of bestand.  
**Apparaat: TUNING +/-**  
**Afstandsbediening: +/- (afstemmen)**  
Stem tijdens de TUNER-functie op een gewenste zender af.
- 10** **Apparaat: ▶|| (afspelen/pauzeren)**  
**Afstandsbediening: ▶\* (afspelen), || (pauzeren)**  
Voor het starten of pauzeren van de weergave.  
Voor het voortzetten van de weergave van het USB-apparaat, drukt u op ▶|| of ▶.
- 11** Displaypaneel
- 12** Afstandsbedieningssensor

**13 Apparaat: VOLUME/  
DJ CONTROL +/-**

Stel het volume in.  
Voor het instellen van het DJ EFFECT-niveau (pagina 21).  
Het volume kan niet met deze knop worden ingesteld wanneer DJ EFFECT is geactiveerd.

**Afstandsbediening:  
VOLUME +/-**

Stel het volume in.

**14 LED SPEAKER (pagina 24)**

Voor het veranderen van de verlichting.

**15 FLANGER, ISOLATOR,  
PHASER, PAN (pagina 20)**

Voor het kiezen van het DJ EFFECT-type.

**16 BASS BAZUCA (pagina 20)**

Voor het kiezen van het BASS BAZUCA-effect.

**17 EQ (pagina 20)**

Voor het kiezen van het vooringestelde geluidseffect.

**18 TIMER MENU (pagina 11, 24)**

Voor het instellen van de klok en timers.

**19 (+)**

Voor het invoeren van de instellingen.

**20 OPTIONS**

Voor het oproepen of verlaten van het optiemenu.

**21 RETURN ↶**

Voor het terugkeren naar de voorgaande keuze.

**22 ↗/↘/↙/↠**

Voor het kiezen van onderdelen van het optiemenu of timermenu.

**23 TUNER MEMORY (pagina 20)**

Voor het opslaan van radiozenders.

**24 PLAY MODE/TUNING MODE**

Voor het kiezen van de weergavefunctie van een USB-apparaat (pagina 12).  
Voor het kiezen van de afstemfunctie (pagina 19).

**25 REPEAT/FM MODE**

Voor het herhaald luisteren naar een USB-apparaat, een enkel track of bestand (pagina 13).  
Voor het kiezen van de FM-ontvangstfunctie (mono of stereo) (pagina 19).

**26 SLEEP (pagina 24)**

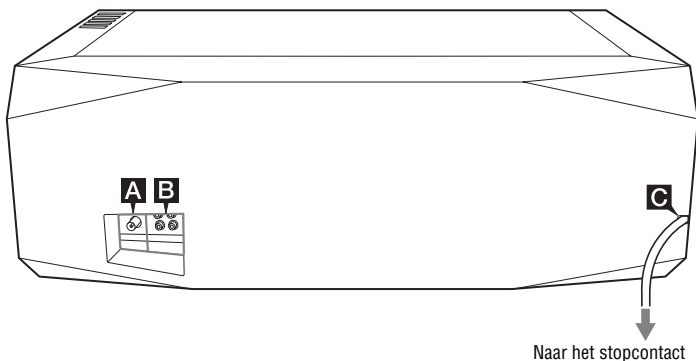
Voor het instellen van de slaaptimer.

**27 DISPLAY (pagina 12)**

Voor het veranderen van de informatie op het displaypaneel.

\* De VOLUME + en ►-toetsen hebben een voelbare stip. Gebruik deze stip ter referentie bij de bediening van het systeem.

## Veilig verbinden van het systeem

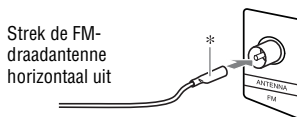


### **A** FM ANTENNA-aansluiting

Zoek een plaats en richting waarbij de ontvangst goed is voor het installeren van de antenne.

Houd de antenne uit de buurt van het netsnoer en de USB-kabel om interferentie te voorkomen.

#### Bijvoorbeeld:



\* De vorm van de stekker verschilt afhankelijk van het land of de regio.

### **B** Audio

Gebruik een audiosnoer (niet bijgeleverd) om als volgt een van de verbindingen te maken:

- **AUDIO OUT L/R-aansluitingen**  
Verbind met de audio-ingangsaansluitingen van een optioneel apparaat.

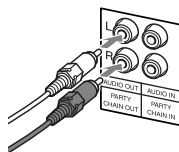
### – **AUDIO IN L/R-aansluitingen**

Verbind met de audio-uitgangsaansluitingen van een optioneel apparaat. Het geluid wordt vervolgens via dit systeem weergegeven.

### – **PARTY CHAIN IN/OUT L/R-aansluitingen**

Verbind met een ander audiosysteem voor gebruik van de Party Chain-functie (pagina 21).

#### Bijvoorbeeld:



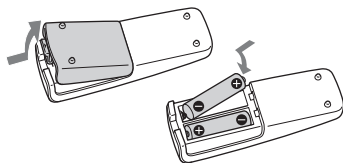
### **C** Stroom

Steek de stekker van het netsnoer in een stopcontact. De demonstratie start op het displaypaneel. Druk op  $I/O$  om het systeem in te schakelen en de demonstratie te stoppen.

Indien de bijgeleverde adapter van de stekker niet in het stopcontact past, verwijder deze dan van de stekker (alleen voor modellen die een adapter hebben).

## Plaatsen van batterijen

Plaats de twee bijgeleverde R6 (AA-formaat) batterijen met de polen in de hieronder aangegeven richting.



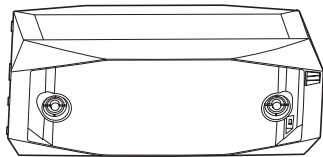
### Opmerkingen

- Gebruik tegelijk geen oude en nieuwe batterijen of batterijen van verschillend type.
- Voorkom beschadiging door het lekken van batterijen en roestvorming en verwijder derhalve de batterijen wanneer u de afstandsbediening voor langere tijd niet gaat gebruiken.

## Installeren van het systeem

Het systeem kan zowel vertikaal als horizontaal worden geplaatst. Kies de gewenste installatiemethode.

### – Horizontale installatie



### – Vertikale installatie



### Let op

Ga niet op het systeem zitten en druk er niet tegen aan; het systeem zou anders namelijk om kunnen vallen en lichamelijk letsel veroorzaken. Plaats het systeem beslist op een vlak oppervlak en neem de vereiste maatregelen ter bescherming van kleine kinderen.

## Instellen van de klok

U kunt de klok niet instellen tijdens de stroombesparingsstand.

**1 Druk op I/⏻ om het systeem in te schakelen.**

**2 Druk op TIMER MENU.**

Indien "PLAY SET" op het displaypaneel verschijnt, druk dan herhaaldelijk op ⬆/⬇ om "CLOCK" te kiezen en druk vervolgens op ⊕.

**3 Druk herhaaldelijk op ⬆/⬇ om het uur in te stellen en druk vervolgens op ⊕.**

**4 Druk herhaaldelijk op ⬆/⬇ om de minuten in te stellen en druk vervolgens op ⊕.**

---

## Veranderen van de displayfunctie

De demonstratie verschijnt op het displaypaneel nadat u de stekker van het netsnoer in een stopcontact heeft gestoken.

**Druk herhaaldelijk op DISPLAY terwijl het systeem is uitgeschakeld.**

---

### Demonstratie

Het display verandert en de aanduiding knippert zelfs wanneer het systeem is uitgeschakeld.

---

### Geen display (stroombesparingsstand)

Het display wordt ter energiebesparing uitgeschakeld. De timer en klok blijven gewoon intern werken.

---

### Klok

Het klokdisplay schakelt automatisch na een paar seconden naar de stroombesparingsstand.

---

## USB-weergave

---

## Weergave van een USB-apparaat

De volgende audioformaten kunnen met dit systeem worden afgespeeld:


- MP3: bestandsextensie ".mp3"
- WMA: bestandsextensie ".wma"
- AAC: bestandsextensie ".m4a", ".mp4" of ".3gp"
- WAV: bestandsextensie ".wav"

Wanneer audiobestanden de hierboven aangegeven bestandsextensie hebben maar niet het overeenkomende formaat, produceert het systeem waarschijnlijk ruis of zal onjuist functioneren.

Zie de informatie op de website voor compatibele USB-apparaten (pagina 26).

## 1 Verbind een USB-apparaat met de -poort.

### Opmerkingen

- U kunt uw iPhone/iPod alleen met dit systeem gebruiken via een *Bluetooth*-verbinding.
- U kunt een USB-adapter (niet bijgeleverd) gebruiken om het USB-apparaat met het toestel te verbinden wanneer het USB-apparaat niet direct op de -poort kan worden aangesloten.

## 2 Druk herhaaldelijk op FUNCTION +/- om de USB-functie te kiezen.

## 3 Druk op om het afspelen te starten.

## Veranderen van de weergavefunctie

Druk herhaaldelijk op PLAY MODE.



- Normaal afspelen (blanco): afspelen van alle audiobestanden op een USB-apparaat
- Map afspelen ("FLDR")<sup>1)</sup>: afspelen van alle audiobestanden in de gespecificeerde map van een USB-apparaat

- Afspelen in willekeurige volgorde ("SHUF")<sup>2)3)</sup>: willekeurig afspelen van alle audiobestanden op een USB-apparaat

- 1) U kunt Map afspelen en "↵ 1" niet tegelijk kiezen.
- 2) U kunt Afspelen in willekeurige volgorde en Herhaaldelijk afspelen niet tegelijk kiezen.
- 3) Bij het uitschakelen van het systeem wordt Afspelen in willekeurige volgorde geannuleerd indien gekozen, en Normaal afspelen weer ingesteld.

## Kiezen van Herhaaldelijk afspelen

Druk herhaaldelijk op REPEAT.

- : herhalen van alle audiobestanden op een USB-apparaat of van een map
-  1: herhalen van een audiobestand


## Opmerkingen aangaande het USB-apparaat

- De weergavevolgorde van het systeem is mogelijk verschillend van de volgorde van de aangesloten digitale muziekspeler.
- Schakel het systeem beslist uit alvorens het USB-apparaat te verwijderen. Door het USB-apparaat te verwijderen terwijl het systeem is ingeschakeld, worden de data op het USB-apparaat mogelijk beschadigd.
- De compatibiliteit met alle codering-/schrijfsoftware wordt niet gegarandeerd. Indien audiobestanden op het USB-apparaat oorspronkelijk met incompatibele software waren gecodeerd, wordt er bij weergave van deze bestanden mogelijk ruis geproduceerd, het geluid onderbroken of worden de bestanden geheel niet afgespeeld.
- Dit systeem herkent maximaal
  - 256 mappen in een USB-apparaat.
  - 65.536 audiobestanden in een USB-apparaat.
  - 256 audiobestanden in een map.

## Gebruik van het systeem als batterij-oplader

U kunt het systeem als batterij-oplader gebruiken voor USB-apparaten die een oplaadfunctie hebben wanneer het systeem is ingeschakeld.

Druk herhaaldelijk op FUNCTION +/- om om de USB-functie te kiezen.

Het opladen start wanneer het USB-apparaat is verbonden met de -poort. De status van het opladen wordt op het displaypaneel van het USB-apparaat getoond. Zie de gebruiksaanwijzing van uw USB-apparaat voor details.

## Bekijken van informatie op het displaypaneel

### Druk herhaaldelijk op DISPLAY terwijl het systeem is ingeschakeld.

U kunt de volgende informatie controleren:

- De verstreken speelduur, bestandsnaam en mapnaam.
- De titel, artiest/e en albuminformatie.

### Opmerkingen

- De totale speelduur wordt niet voor een USB-apparaat getoond.
- Het volgende wordt niet juist getoond:
  - verstreken speelduur van een MP3-bestand dat met VBR (variabele bitsnelheid) is gecodeerd.
  - map- en bestandsnamen die niet het ISO9660 Level 1, Level 2 of Joliet in het expansieformaat volgen.
- ID3-taginformatie voor MP3-bestanden wordt getoond wanneer ID3-versie 1 en versie 2 tags worden gebruikt (ID3-versie 2 taginformatie heeft voorrang wanneer zowel ID3-versie 1 als versie 2 tags worden gebruikt voor hetzelfde MP3-bestand).

## Meer over de draadloze Bluetooth-technologie

De draadloze *Bluetooth*-technologie is een kort-bereik draadloze technologie waarmee draadloze datacommunicatie tussen digitale apparaten mogelijk is. Draadloze *Bluetooth*-technologie werkt binnen een bereik van ongeveer 10 meter.

### Ondersteunde Bluetooth-versie, profielen en codecs

Ondersteunde *Bluetooth*-versie:

- *Bluetooth* Standaardversie 3.0

Ondersteunde *Bluetooth*-profielen:

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP 1.3 (Audio Video Remote Control Profile)

Ondersteunde *Bluetooth*-codecs:

- SBC (Sub Band Codec)
- AAC (Advanced Audio Coding)
- aptX (aptX Codec)

### Meer over de BLUETOOTH-aanduiding

De BLUETOOTH-aanduiding licht op of knippert blauw om de *Bluetooth*-status te tonen.

| Systeemstatus                           | Status van aanduiding |
|---|-----------------------|
| <i>Bluetooth</i> stand-by               | Knippert langzaam     |
| <i>Bluetooth</i> koppelen               | Knippert snel         |
| <i>Bluetooth</i> -verbinding is gemaakt | Licht op              |

## Instellen van de Bluetooth-audiocodecs

U kunt data ontvangen met het AAC- of aptX-coderingsformaat van een *Bluetooth*-apparaat.

### 1 Druk op BLUETOOTH van het apparaat om de Bluetooth-functie te kiezen.

"BT AUDIO" verschijnt op het displaypaneel.

### 2 Druk op OPTIONS.

### 3 Druk herhaaldelijk op $\uparrow/\downarrow$ om "BT AAC" of "BT APTX" te selecteren en druk dan op $\oplus$ .

### 4 Druk herhaaldelijk op $\uparrow/\downarrow$ om "ON" of "OFF" te selecteren en druk dan op $\oplus$ .

- ON: Activeer de ontvangst met het AAC- of aptX-coderingsformaat indien respectievelijk "BT AAC" of "BT APTX" in stap 3 is gekozen.
- OFF: Ontvangst in het SBC-coderingsformaat.

Druk op OPTIONS om het optiemenu te verlaten.

### Opmerkingen

- U kunt van hoogwaardig geluid genieten wanneer AAC of aptX is gekozen. Kies "OFF" indien u geen AAC- of aptX-geluid van uw apparaat kunt beluisteren.
- Indien u probeert deze instelling te veranderen wanneer het systeem met een *Bluetooth*-apparaat is verbonden, wordt het *Bluetooth*-apparaat ontkoppeld. Om het *Bluetooth*-apparaat weer te verbinden, moet u de *Bluetooth*-verbinding opnieuw maken.
- Selecteer "OFF" om de instelling te annuleren indien het geluid met het AAC-coderingsformaat wordt onderbroken. In dit geval ontvangt het systeem de SBC-codering.



# Verbinden van een smartphone met "one-touch" (NFC)

## Wat is "NFC"?

NFC (Near Field Communication) is een technologie voor kort-bereik draadloze communicatie tussen diverse apparaten, bijvoorbeeld mobiele telefoons en IC-tags. Dankzij de NFC-functie wordt datacommunicatie uitermate gemakkelijk door slechts het aangegeven punt op de NFC-compatibele apparaten aan te raken.

Wanneer u het systeem aanraakt met een NFC-compatibele smartphone, voert het systeem het volgende automatisch uit:

- schakelt in met de *Bluetooth*-functie.
- voltooit het koppelen.
- voltooit de *Bluetooth*-verbinding.

## 1 Download en installeer de app "NFC Easy Connect".

Download de gratis Android-app van Google Play door naar "NFC Easy Connect" te zoeken of gebruik de hieronder aangegeven tweedimensionale code voor toegang. Datacommunicatiekosten worden mogelijk in rekening gebracht.

### Tweedimensionale code\* voor directe toegang

\* Gebruik een tweedimensionale codelezer app.



### Opmerkingen

- De app is mogelijk niet beschikbaar in bepaalde landen/gebieden.

- Afhankelijk van uw smartphone kunt u de NFC-functie gebruiken zonder de app te installeren. In dat geval zijn de bedieningen en specificaties mogelijk anders. Zie de gebruiksaanwijzing van uw smartphone voor details.

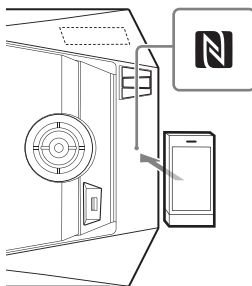
### Compatibele smartphones

Smartphones met ingebouwde NFC-functie (OS: Android 2.3.3 of later, exclusief Android 3.x)

## 2 Start de app "NFC Easy Connect" op de smartphone.

Controleer of het app-schermbord wordt getoond.

## 3 Raak met de smartphone de N-markering op het systeem aan totdat de smartphone vibreert.



Voltooi de verbinding door de op de smartphone aangegeven aanwijzingen op te volgen.

Wanneer de *Bluetooth*-verbinding is gemaakt, stopt de BLUETOOTH-aanduiding te knipperen en blijft opgelicht. *Bluetooth*

De -apparaatnaam verschijnt op het displaypaneel. U kunt de geluidsbron veranderen van de smartphone naar een ander NFC-compatibel *Bluetooth*-apparaat.

Zie de gebruiksaanwijzing van uw *Bluetooth*-apparaat voor details.

## Tip

Voer het volgende uit indien het koppelen en de *Bluetooth*-verbinding mislukken.

- Start "NFC Easy Connect" opnieuw en beweeg de smartphone langzaam over de N-Markering.
- Verwijder het hoesje van de smartphone indien een in de handel verkrijgbaar hoesje of afdekking is geplaatst.

## Afspelen van muziek van de smartphone

Start de weergave van een audiobron op de smartphone. Zie de gebruiksaanwijzing van uw smartphone voor details aangaande de weergave.

## Ontkoppelen van de smartphone

Raak met de smartphone de N-Markering op het systeem nogmaals aan.

---

## Draadloos naar muziek op een *Bluetooth*-apparaat luisteren

U kunt middels een draadloze verbinding naar muziek van uw *Bluetooth*-apparaat luisteren.

Zie de informatie op de website voor compatibele *Bluetooth*-apparaten (pagina 26).

### Dit systeem aan een *Bluetooth*-apparaat koppelen

Koppelen betekent dat *Bluetooth*-apparaten van te voren met elkaar worden geregistreerd. Nadat het koppelen is uitgevoerd, hoeft het niet nogmaals te worden uitgevoerd. Indien uw apparaat een NFC-compatibele smartphone is, hoeft het handmatig koppelen niet te worden uitgevoerd.

**1** Plaats het *Bluetooth*-apparaat binnen 1 meter van het systeem.

**2** Druk op **BLUETOOTH** van het apparaat om de *Bluetooth*-functie te kiezen.

"BT AUDIO" verschijnt op het displaypaneel.

### Opmerking

Indien het systeem is verbonden met een *Bluetooth*-apparaat, moet u op **BLUETOOTH** drukken om het *Bluetooth*-apparaat te ontkoppelen.

**3** Houd **BLUETOOTH** op het apparaat 2 seconden of langer ingedrukt.

"PAIRING" knippert op het displaypaneel.

**4** Voer het koppelen met het *Bluetooth*-apparaat uit.

Zie de gebruiksaanwijzing van uw *Bluetooth*-apparaat voor details.

**5** Selecteer "**SONY:GTK-X1BT**" in het display van het *Bluetooth*-apparaat.

Voer "0000" in indien een sleutel door het *Bluetooth*-apparaat wordt gevraagd.

**6** Maak de *Bluetooth*-verbinding met het *Bluetooth*-apparaat.

Nadat het koppelen is uitgevoerd en de *Bluetooth*-verbinding is gemaakt, verschijnt de *Bluetooth*-apparaatnaam op het displaypaneel.

Afhankelijk van het *Bluetooth*-apparaat, wordt de verbinding na het koppelen mogelijk automatisch gemaakt.

U kunt het adres van het *Bluetooth*-apparaat controleren door herhaaldelijk op **DISPLAY** te drukken.

## Opmerkingen

- U kunt maximaal 9 *Bluetooth*-apparaten koppelen. Wanneer het 10de *Bluetooth*-apparaat wordt gekoppeld, wordt het oudste gekoppelde apparaat gewist.
- "Passkey" (sleutel) wordt mogelijk "Passcode" (sleutelcode), "PIN code" (pin-code), "PIN number" (pin-nummer) of "Password" (wachtwoord), etc. genoemd, afhankelijk van het apparaat.
- De koppeling-standbystatus van het systeem wordt na ongeveer 5 minuten geannuleerd. Herhaal vanaf stap 1 indien het koppelen niet was geslaagd.
- Herhaal stappen 1 tot 6 indien u een ander *Bluetooth*-apparaat wilt koppelen.

## Annuleren van het koppelen

Houd BLUETOOTH op het apparaat 2 seconden of langer ingedrukt totdat "BT AUDIO" verschijnt op het displaypaneel.

## Weergave van muziek van een *Bluetooth*-apparaat

U kunt een *Bluetooth*-apparaat bedienen door het systeem en *Bluetooth*-apparaat met AVRCP te verbinden.

Controleer het volgende alvorens de weergave te starten:

- De *Bluetooth*-functie van het *Bluetooth*-apparaat is ingeschakeld.
- Het koppelen is uitgevoerd.

### 1 Druk op BLUETOOTH van het apparaat om de *Bluetooth*-functie te kiezen.

"BT AUDIO" verschijnt op het displaypaneel.

### 2 Maak een verbinding met het *Bluetooth*-apparaat.

Het laatst verbonden *Bluetooth*-apparaat wordt automatisch verbonden.

Maak de *Bluetooth*-verbinding met het *Bluetooth*-apparaat indien het apparaat niet wordt verbonden.

Nadat de verbinding is gemaakt, verschijnt de *Bluetooth*-apparaatnaam op het displaypaneel.

### 3 Druk op ► om het afspelen te starten.

Afhankelijk van het *Bluetooth*-apparaat

- moet u mogelijk tweemaal op ► drukken.
- u moet mogelijk de weergave van een audiobron op het *Bluetooth*-apparaat starten.

## Opmerkingen

- Wanneer het systeem niet met een *Bluetooth*-apparaat is verbonden, maakt het systeem automatisch een verbinding met het laatst verbonden *Bluetooth*-apparaat wanneer u op ► drukt.
- Indien u probeert een ander *Bluetooth*-apparaat met het systeem te verbinden, wordt het huidige verbonden *Bluetooth*-apparaat ontkoppeld.

## Ontkoppelen van het *Bluetooth*-apparaat

Druk op BLUETOOTH op het apparaat. "BT AUDIO" verschijnt op het displaypaneel.

Afhankelijk van het *Bluetooth*-apparaat, wordt de *Bluetooth*-verbinding mogelijk automatisch geannuleerd wanneer u de weergave stopt.

## Wissen van alle geregistreerde informatie van het koppelen

Voer deze handeling uit met de toetsen op het apparaat.

## 1 Druk op **BLUETOOTH** om de **Bluetooth-functie te kiezen.**

"BT AUDIO" verschijnt op het displaypaneel.

Nadat het systeem met een *Bluetooth*-apparaat is verbonden, verschijnt de *Bluetooth*-apparaatnaam op het displaypaneel.

Druk op **BLUETOOTH** om het *Bluetooth*-apparaat te ontkoppelen.

## 2 Houd ■ ingedrukt en druk **LED SPEAKER** tegelijk ongeveer **3 seconden op.**

"BT HIST" en "CLEAR" verschijnen op het displaypaneel en alle informatie van het koppelen wordt gewist.

---

# Instellen van de *Bluetooth*-standbyfunctie

Met de *Bluetooth*-standbyfunctie kan het systeem automatisch worden ingeschakeld wanneer u een *Bluetooth*-verbinding maakt met een *Bluetooth*-apparaat.

## 1 Druk op **OPTIONS.**

## 2 Druk herhaaldelijk op **↕/↕** om "**BT STBY**" te kiezen en druk vervolgens op **⊕**.

## 3 Druk herhaaldelijk op **↕/↕** om "**ON**" of "**OFF**" te kiezen.

## 4 Druk op **I/⏻** om het systeem uit te schakelen.

Wanneer de *Bluetooth*-standbyfunctie is geactiveerd, wacht het systeem ook wanneer het is uitgeschakeld op een *Bluetooth*-verbinding. Het systeem wordt automatisch ingeschakeld wanneer een *Bluetooth*-verbinding is gemaakt.

### Opmerking

De *Bluetooth*-standbyfunctie kan niet voor het systeem worden geactiveerd indien de informatie van het koppelen is gewist.

---

# Instellen van het *Bluetooth*-signaal

U kunt het systeem tijdens alle functies verbinden met een gekoppeld *Bluetooth*-apparaat indien het *Bluetooth*-signaal is ingeschakeld. Het *Bluetooth*-signaal is met de basisinstelling ingeschakeld. Voer deze handeling uit met de toetsen op het apparaat.

## Houd ■ ingedrukt en druk **BLUETOOTH** tegelijk ongeveer **3 seconden op.**

"BT ON" of "BT OFF" verschijnt op het displaypaneel.

### Opmerkingen

- U kunt de volgende bedieningen niet uitvoeren indien het *Bluetooth*-signaal is uitgeschakeld:
  - Koppelen met een *Bluetooth*-apparaat
  - Wissen van de informatie van het koppelen
  - Gebruik van "SongPal" via *Bluetooth*
- Wanneer het *Bluetooth*-signaal is uitgeschakeld, kan dit systeem niet worden herkend en kan er geen verbinding worden gemaakt met het *Bluetooth*-apparaat.
- Wanneer u het systeem aanraakt met een NFC-compatibele smartphone of de *Bluetooth*-standbyfunctie inschakelt, worden de *Bluetooth*-signalen automatisch ingeschakeld.

## Gebruik van "SongPal" via Bluetooth

### Meer over de app

U kunt een speciaal voor dit model geschikte app downloaden bij Google Play en App Store. Zoek "SongPal" en download de gratis app om meer te weten te komen over de handige functies.

Bluetooth-technologie werkt met iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch (5de generatie), iPod touch (4de generatie).

## Tuner

### Naar de radio luisteren

**1 Druk herhaaldelijk op FUNCTION +/- om de FM-golffband te kiezen.**

**2 Voor automatisch scannen:**

Druk herhaaldelijk op TUNING MODE totdat "AUTO" op het displaypaneel oplicht. Druk vervolgens op +/-.

Het scannen stopt automatisch wanneer op een zender is afgestemd. "TUNED" en "ST" (alleen voor FM-stereoprogramma's) lichten op het displaypaneel op.

Indien "TUNED" niet oplicht en het scannen niet stopt, druk dan op ■ om het scannen te stoppen. Stem vervolgens handmatig af (zie hieronder).

#### Voor handmatig afstemmen:

Druk herhaaldelijk op TUNING MODE totdat "AUTO" en "PRESET" van het displaypaneel verdwijnen. Druk vervolgens herhaaldelijk op +/- om op de gewenste zender af te stemmen.

#### Opmerking

Wanneer u op een FM-zender afstemt die RDS-service levert, wordt de informatie als bijvoorbeeld de servicenaam of zenderaam door de zender gegeven.

U kunt de RDS-informatie controleren door herhaaldelijk op DISPLAY te drukken.

#### Tip

Voor het verminderen van statische ruis bij zwakke FM-stereozenders, drukt u herhaaldelijk op FM MODE totdat "MONO" op het displaypaneel oplicht.

## Vastleggen van radiozenders

U kunt maximaal 20 FM-zenders als uw favoriete zenders instellen.

- 1 Stem op een gewenste zender af.
- 2 Druk op TUNER MEMORY.



- 3 Druk herhaaldelijk op +/- om het gewenste voorkeurnummer te kiezen en druk vervolgens op (+).

"COMPLETE" verschijnt op het displaypaneel. De zender is nu opgeslagen.

### Afstemmen op een voorkeurzender

Druk herhaaldelijk op TUNING MODE totdat "PRESET" op het displaypaneel oplicht. Druk vervolgens herhaaldelijk op +/- om het gewenste voorkeurnummer te kiezen.

## Geluidsinstellingen

### Instellen van het geluid

| Voor  | Handeling   |
|---|---|
| Versterken van de lage tonen en een krachtiger geluid | Druk op BASS BAZUCA.  |
| Kiezen van een vooringesteld geluidseffect            | Druk herhaaldelijk op EQ. Druk voor het annuleren van het vooringestelde geluidseffect herhaaldelijk op EQ om "FLAT" te kiezen. |

### Een sfeer voor een feest maken

(DJ EFFECT)

Voer deze handeling uit met de toetsen op het apparaat.

#### 1 Druk op FLANGER, ISOLATOR, PHASER of PAN.

De gekozen toets licht op en het effect wordt geactiveerd.

- FLANGER: Voor een diep "flanging" effect dat op het bulderen van een straaljager lijkt.
- ISOLATOR: Isoleer een specifieke frequentieband door de andere frequentiebanden af te stellen. Gebruik wanneer u bijvoorbeeld de nadruk bijvoorbeeld op zang wilt leggen.
- PHASER: Voor een aantal pieken en dalen in het frequentiespektrum als een vegeffect.
- PAN: Voor een gevoel van bewegend geluid rond de luidsprekers tussen de linker- en rechterkanalen.

## 2 Verdraai DJ CONTROL +/- om het effectniveau af te stellen.

### Uitschakelen van het effect

Druk nogmaals op de toets van het gekozen effect.

### Opmerkingen

- DJ EFFECT wordt automatisch uitgeschakeld wanneer u het systeem uitschakelt of de functie of tunergolffband verandert.
- U kunt VOLUME/DJ CONTROL +/- niet gebruiken voor het instellen van het volume wanneer DJ EFFECT is geactiveerd. Druk op VOLUME +/- op de afstandsbediening om het volume in te stellen.

## Instellen van het verticale geluidseffect

U kunt instellen dat het geluidseffect automatisch in overeenstemming met de installatie van het systeem verandert. het systeem stuurt het stereo-geluidseffect uit wanneer horizontaal geïnstalleerd. De bovenste luidspreker versterkt de middenfrequenties en de onderste luidspreker de lage frequenties wanneer vertikaal geïnstalleerd.

### 1 Druk op OPTIONS.

### 2 Druk herhaaldelijk op $\uparrow/\downarrow$ om "VERTICAL SOUND" te kiezen en druk vervolgens op $\oplus$ .

### 3 Druk herhaaldelijk op $\uparrow/\downarrow$ om "AUTO" of "OFF" te selecteren en druk dan op $\oplus$ .

Druk op OPTIONS om het optiemenu te verlaten.

## Overige bediening

### Gebruik van de Party Chain-functie

U kunt meerdere audiosystemen in serie verbinden voor een feestfeer en een sterkere geluidsreproductie.

Wijs een systeem uit de serie als "Party Host" aan en deel de muziek. De overige systemen worden "Party Guest" en geven dezelfde muziek weer als de "Party Host".

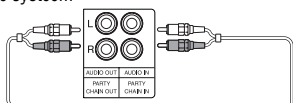
### Opstellen van de Party Chain

U kunt een Party Chain maken door alle systemen met audiosnoeren (niet bijgeleverd) te verbinden.

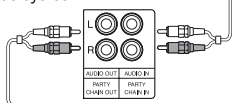
Trek de stekker van het netsnoer beslist uit het stopcontact voordat u de snoeren aansluit.

## A Indien alle systemen de Party Chain-functie hebben

Eerste systeem

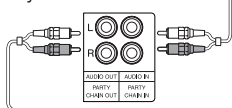


Tweede systeem



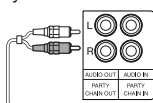
Maak de verbindingen tot het laatste systeem

Laatste systeem

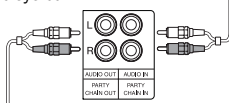


## B Indien een van de systeem geen Party Chain-functie heeft

Eerste systeem

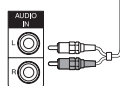


Tweede systeem



Maak de verbindingen tot het laatste systeem

Laatste systeem



### In geval van verbinding A

- Met deze verbinding kan ieder systeem Party Host worden.
- U kunt een nieuwe Party Host kiezen wanneer de Party Chain-functie is geactiveerd. Voor meer informatie, zie "Selecteren van een nieuwe Party Host" (pagina 23).
- Met deze verbinding moet het laatste systeem met het eerste systeem worden verbonden.

### In geval van verbinding B

- U kunt het systeem zonder de Party Chain-functie verbinden met het laatste systeem. Kies beslist de functie die overeenkomt met de "AUDIO IN" aansluitingen op het laatste systeem.
- U moet het eerste systeem als Party Host kiezen zodat alle systemen dezelfde muziek reproduceren wanneer de Party Chain-functie is geactiveerd.
- Met deze verbinding is het laatste systeem niet met het eerste systeem verbonden.



## Plezier met Party Chain

Voer de volgende procedure uit voor het activeren van de Party Chain-functie.

- 1 Sluit het netsnoer aan en schakel alle systemen in.**
- 2 Stel het volume van ieder systeem in.**
- 3 Activeer de Party Chain-functie op het systeem dat de Party Host is.**

Druk herhaaldelijk op FUNCTION +/- om de gewenste functie (uitgezonderd AUDIO IN) te selecteren en start de weergave. Druk op PARTY CHAIN op het apparaat. "PARTY" en "CHAIN" verschijnen tweemaal op het displaypaneel. Alle systemen reproduceren dezelfde muziek als de Party Host.

### Opmerkingen

- Afhankelijk van het totaal aantal verbonden systemen, duurt het even eer Party Guest de muziek start af te spelen.
- Een verandering van het volumeneau en geluidseffect op de Party Host heeft geen effect op de weergave van Party Guest.
- De Party Guest blijft de muziek van Party Host afspelen, zelfs wanneer u de functie op Party Guest verandert. U kunt echter wel het volume en geluidseffect op de Party Guest instellen.
- Het systeem dat geen Party Chain-functie heeft, kan niet de Party Host worden.
- Zie de handleiding van het systeem voor details aangaande bedieningen.

### Selecteren van een nieuwe Party Host

Wanneer u verbinding **A** heeft gemaakt, kunt u een ander systeem als nieuwe Party Host kiezen. Herhaal stap 3 van "Plezier met Party Chain" met het systeem dat u als nieuwe Party Host wilt gebruiken.

De huidige Party Host wordt automatisch een Party Guest. Alle systemen reproduceren dezelfde muziek als de nieuwe Party Host.

### Opmerkingen

- U kunt alleen een ander systeem als de nieuwe Party Host selecteren nadat alle systemen de Party Chain-functie hebben voltooid.
- Herhaal de stap hierboven indien het geselecteerde systeem niet na een paar seconden als een nieuwe Party Host verandert.

### Annuleren van Party Chain

Druk op PARTY CHAIN op het systeem dat Party Host is.

### Opmerking

Herhaal de stap hierboven indien het systeem de Party Chain niet na een paar seconden annuleert.

## Instellen van de geluidsfunctie voor Party Chain

U kunt de geluidsfunctie instellen wanneer de Party Chain-functie is geactiveerd. Voor een optimaal geluidseffect in een feestomgeving, moet u de systemen aan de linkerkant van de ruimte voor weergave van alleen het linkerkanaal instellen en de systemen aan de rechterkant voor weergave van alleen het rechterkanaal.

- 1 Druk op OPTIONS.**
- 2 Druk herhaaldelijk op  $\uparrow/\downarrow$  om "P.CHAIN MODE" te kiezen en druk vervolgens op  $\oplus$ .**
- 3 Druk herhaaldelijk op  $\uparrow/\downarrow$  om "STEREO", "RIGHT CH" of "LEFT CH" te selecteren en druk dan op  $\oplus$ .**
  - STEREO: Weergave van stereogeluid.
  - RIGHT CH: Weergave van monogeluid van het rechterkanaal.
  - LEFT CH: Weergave van monogeluid van het linkerkanaal.

Druk op OPTIONS om het optiemenu te verlaten.

---

## Instellen van de verlichting

U kunt een van de verschillende verlichtingspatronen voor de verlichting instellen. De verlichting geeft op de muziekbron gebaseerde lichteffecten.

### Druk herhaaldelijk op LED SPEAKER.

Door iedere druk op de toets verandert het patroon.

### Uitschakelen van de verlichting

Druk herhaaldelijk op LED SPEAKER om "LED OFF" te kiezen.

#### Opmerking

Indien de helderheid van de verlichting te schel is, moet u de kamerlampen aandoen of de verlichting uitschakelen.

---

## Gebruik van de timers

Het systeem heeft 2 timerfuncties. Indien u beide timers gebruikt, heeft de slaaptimer voorrang.

### Slaaptimer

U kunt terwijl u naar muziek luistert in slaap vallen. Het systeem wordt na de vooraf ingestelde tijd uitgeschakeld.

### Druk herhaaldelijk op SLEEP.

Druk voor het annuleren van de slaaptimer herhaaldelijk op SLEEP om "OFF" te kiezen.

#### Tip

Druk op SLEEP om de resterende tijd voordat het systeem wordt uitgeschakeld te controleren.

### Afspeeltimer

U kunt worden gewekt door de tuner of een USB-apparaat op een vooraf ingestelde tijd.

Controleer dat de klok juist is ingesteld.

**1** Maak de voorbereidingen voor de bron en druk vervolgens op VOLUME +/- om het volume in te stellen.

**2** Druk op TIMER MENU.

**3** Druk herhaaldelijk op  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  om "PLAY SET" te kiezen en druk vervolgens op  $\oplus$ .

**4** Stel de tijd voor het starten van de weergave in.

Druk herhaaldelijk op  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  om het/de uur/minuten in te stellen en druk vervolgens op  $\oplus$ .

**5** Voer dezelfde handeling als in stap 4 uit om de tijd voor het stoppen van de weergave in te stellen.

**6** Druk herhaaldelijk op  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  om de gewenste geluidsbron te kiezen en druk vervolgens op  $\oplus$ .

**7** Druk op I/ $\circ$  om het systeem uit te schakelen.


### Controleren van de timerinstelling of de timer weer activeren

**1** Druk op TIMER MENU. "TIMERSEL" knippert op het displaypaneel.

**2** Druk op  $\oplus$ .

**3** Druk herhaaldelijk op  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  om "PLAY SEL" te kiezen en druk vervolgens op  $\oplus$ .

## Annuleren van de timer

Herhaal de procedure hierboven en kies "OFF" in stap 3 en druk vervolgens op .

### Opmerkingen

- Het systeem wordt op de vooraf ingestelde tijd ingeschakeld. Indien het systeem op de vooraf ingestelde tijd reeds is ingeschakeld of "STANDBY" op het displaypaneel knippert, werkt de afspeeltimer niet.
- Bedien het systeem niet op de tijd dat het systeem wordt ingeschakeld totdat de weergave start.

---

## Gebruik van los verkrijgbare apparatuur

- 1** Druk herhaaldelijk op **VOLUME –** totdat "VOL MIN" op het displaypaneel verschijnt.
- 2** Verbind de los verkrijgbare apparatuur (pagina 10).
- 3** Druk herhaaldelijk op **FUNCTION +/-** om de **AUDIO IN-functie** te kiezen.
- 4** Start de weergave van het aangesloten apparaat.
- 5** Druk herhaaldelijk op **VOLUME +** om het volume in te stellen.


### Opmerking

Het systeem schakelt mogelijk automatisch standby indien het volumeniveau van het aangesloten apparaat te laag is. Stel het volumeniveau van het apparaat in. Zie "Instellen van de automatische standbyfunctie" (pagina 26) voor het uitschakelen van de automatische standbyfunctie.

---

## Vergrendelen van de toetsen op het apparaat


### (Kinderslot)

U kunt de toetsen op het systeem vergrendelen (uitgezonderd ) om te voorkomen dat bijvoorbeeld kleine kinderen ongewenste bedieningen uitvoeren.

### Houd op het apparaat langer dan 5 seconden ingedrukt.

"CHILD" en "LOCK ON" verschijnen op het displaypaneel.

U kunt het systeem nu alleen met de toetsen op de afstandsbediening gebruiken.

Houd voor het annuleren  op het apparaat langer dan 5 seconden ingedrukt totdat "CHILD" en "LOCK OFF" op het display verschijnen.

### Opmerking

De kinderslotfunctie wordt geannuleerd wanneer u de stekker van het netsnoer uit het stopcontact trekt.

---

## Instellen van de automatische standbyfunctie

Dit systeem heeft een automatische standbyfunctie. Met deze functie schakelt het systeem automatisch standby nadat er ongeveer 15 minuten geen bediening werd uitgevoerd of geen audiosignaal werd uitgestuurd.

De automatische standbyfunctie is met de basisinstellingen geactiveerd.

**1** Druk op **OPTIONS**.

**2** Druk herhaaldelijk op **↑/↓** om "AutoSTBY" te kiezen en druk vervolgens op **⊕**.

**3** Druk herhaaldelijk op **↑/↓** om "ON" of "OFF" te kiezen.

Druk op **OPTIONS** om het optiemenu te verlaten.

### Opmerkingen

- "AutoSTBY" knippert ongeveer 2 minuten op het display voordat de standbyfunctie wordt geactiveerd.
- De automatische standbyfunctie werkt niet wanneer de tuner als bron is gekozen.
- Het systeem schakelt mogelijk niet automatisch standby in de volgende gevallen:
  - wanneer een audiosignaal wordt herkend.
  - tijdens weergave van audiobestanden.
  - wanneer de ingestelde afspeeltimer of slaaptimer in werking is.

---

## Extra informatie

### Websites voor compatibele apparaten

Ga voor de laatste informatie over compatibele USB-apparaten en *Bluetooth*-apparaten naar de volgende websites.

Voor klanten in Latijns Amerika:

<<http://esupport.sony.com/LA>>

Voor klanten in de VS:

<<http://esupport.sony.com/>>

Voor klanten in Europa en Rusland:

<<http://support.sony-europe.com/>>

Voor klanten in andere landen/gebieden:

<<http://www.sony-asia.com/support>>

---

### Oplossen van problemen

Indien u een probleem met het systeem heeft, zoek dan het probleem op in de volgende lijst voor het oplossen van problemen en voer de aangegeven mogelijke oplossing uit.

Raadpleeg uw Sony-handelaar indien u het probleem niet kunt oplossen.

Vergeet niet dat wanneer onderhoudspersoneel bepaalde onderdelen tijdens reparatie vervangt, hij/zij deze onderdelen mogelijk niet aan u retourneert.

### **Indien "PROTECT" en "EXX" (X is een cijfer) op het displaypaneel verschijnen**

Ontkoppel direct het netsnoer.

- Controleer of de ventilatie-openingen van het apparaat door iets worden afgedekt.
- Verwijder het aangesloten USB-apparaat. Controleer dat er geen probleem met het USB-apparaat is.

Na het controleren van de punten hierboven en het oplossen van de problemen, kunt u de stekker van het netsnoer weer in het stopcontact steken en het systeem inschakelen. Raadpleeg uw Sony-handelaar indien u het probleem niet kunt oplossen.

## **Algemeen**

### **Het systeem is in de standbyfunctie geschakeld.**

- Dit duidt niet op een defect. Het systeem schakelt automatisch standby nadat er ongeveer 15 minuten geen bediening werd uitgevoerd of geen audiosignaal werd uitgestuurd (pagina 26).

### **De klok- of timerinstelling is geannuleerd.**

- Het netsnoer werd ontkoppeld of de stroomtoevoer werd onderbroken. Stel de klok (pagina 11) en timer (pagina 24) opnieuw in.

### **Geen geluid.**

- Stel het volume in.
- Controleer de verbinding van de los verkrijgbare apparaten indien van toepassing (pagina 10).
- Schakel het aangesloten apparaat in.

### **Duidelijke bromtoon of ruis.**

- Plaats het systeem verder van de bron die de ruis veroorzaakt.
- Steek de stekker van het systeem in een ander stopcontact.

- Plaats een ruisfilter (in de handel verkrijgbaar) op het netsnoer.
- Schakel andere elektrische apparaten in de buurt uit.

### **De timer functioneert niet.**

- Controleer de timerinstelling en stel de juiste tijd in (pagina 24).
- Annuleer de slaaptimerfunctie (pagina 24).

### **De afstandsbediening functioneert niet.**

- Verwijder obstakels tussen de afstandsbediening en het apparaat.
- Houd de afstandsbediening dicht bij het apparaat.
- Richt de afstandsbediening naar de sensor op het apparaat.
- Vervang de batterijen (R6/ AA-formaat).
- Plaats het apparaat uit het neonlicht.

### **"CHILD" en "LOCK" verschijnen wanneer u op een toets van het apparaat drukt.**

- Schakel de kinderslotfunctie uit (pagina 25).

## **USB-apparaat**

### **Geen geluid.**

- Het USB-apparaat is niet juist aangesloten. Schakel het systeem uit, verbind het USB-apparaat opnieuw en schakel het systeem weer in.

### **Ruis, geluid slaat over of is vervormd.**

- U gebruikt een ongeschikt USB-apparaat. Zie de informatie op de website voor compatibele USB-apparaten (pagina 26).
- Schakel het systeem uit, verbind het USB-apparaat opnieuw en schakel het systeem weer in.
- De muziekdata bevat ruis of het geluid zelf is vervormd. Er werd mogelijk ruis opgeslagen bij het maken van muziekdata vanwege de conditie van de computer. Maak de muziekdata opnieuw.

- De bitsnelheid tijdens het coderen van audiobestanden was te laag. Verstuur audiobestanden met een hogere bitsnelheid naar het USB-apparaat.

### **"READING" wordt langdurig getoond of het duurt lang eer de weergave start.**

- Het lezen kan in de volgende gevallen lang duren:
  - Er zijn veel mappen of bestanden op het USB-apparaat.
  - De bestandsstructuur is zeer complex.
  - De geheugencapaciteit is extreem.
  - Het interne geheugen is gefragmenteerd.

### **"OVER CURRENT" verschijnt.**

- Er is een probleem met het niveau van de elektrische stroom van de ⚡-poort. Schakel het systeem uit en verwijder het USB-apparaat van de poort. Controleer of er geen probleem is met het USB-apparaat. Raadpleeg uw Sony-handelaar indien het displaypatroon niet verdwijnt.

### **Fout display.**

- De data in het USB-apparaat zijn mogelijk beschadigd en u moet de muziekdata opnieuw naar het USB-apparaat sturen.
- Met dit systeem kunnen uitsluitend letters en nummers worden getoond. Tekens die niet kunnen worden getoond verschijnen als "\_".

### **Het USB-apparaat wordt niet herkend.**

- Schakel het systeem uit, verbind het USB-apparaat opnieuw en schakel het systeem weer in.
- Zie de informatie op de website voor compatibele USB-apparaten (pagina 26).
- Het USB-apparaat werkt niet juist. Zie de gebruiksaanwijzing van uw USB-apparaat om dit probleem op te lossen.

### **Weergave start niet.**

- Schakel het systeem uit, verbind het USB-apparaat opnieuw en schakel het systeem weer in.
- Zie de informatie op de website voor compatibele USB-apparaten (pagina 26).

### **Weergave start niet vanaf het eerste bestand.**

- Kies Normaal afspelen voor de weergavefunctie (pagina 12).

### **Audiobestand kan niet worden afgespeeld.**

- MP3-bestanden van het MP3 PRO-formaat kunnen niet worden afgespeeld.
- Bepaalde AAC-bestanden worden mogelijk niet juist afgespeeld.
- Een AAC-bestand met videostream kan niet worden afgespeeld.
- WMA-bestanden van het Windows Media Audio Lossless- en Professional-formaat kunnen niet worden afgespeeld.
- USB-apparaten die met andere bestandssystemen dan FAT16 of FAT32 zijn geformatteerd worden niet ondersteund.\*
- Bij gebruik van een gepartioneerd USB-apparaat, worden alleen de bestanden van de eerste partitie afgespeeld.
- Het systeem kan alleen mappen tot een diepte van 8 mappen afspelen.
- Bestanden die gecodeerd zijn of beschermd zijn met wachtwoorden kunnen niet worden afgespeeld.
- Bestanden met DRM (Beheer van Digitale Rechten) copyright-bescherming kunnen niet met dit systeem worden afgespeeld.

\* Dit systeem ondersteunt FAT16 en FAT32, maar bepaalde USB-apparaten ondersteunen mogelijk niet al deze FAT. Zie de gebruiksaanwijzing van ieder USB-apparaat of raadpleeg de fabrikant voor details.

## **Bluetooth-apparaat**

---

### **Koppelen onmogelijk.**

- Houd het *Bluetooth*-apparaat dichterbij het systeem.
- Koppelen is soms onmogelijk indien andere *Bluetooth*-apparaten in de buurt van het systeem zijn. Schakel in dat geval de andere *Bluetooth*-apparaten uit.
- Voer hetzelfde sleutel als van het *Bluetooth*-apparaat juist in.

### Het **Bluetooth**-apparaat kan dit toestel niet herkennen of "BT OFF" wordt op het displaypaneel getoond.

- Stel het *Bluetooth*-signaal op "BT ON" (pagina 18).

### Verbinding onmogelijk.

- Het *Bluetooth*-apparaat waarmee u probeert te verbinden ondersteunt niet het A2DP-profiel en kan niet met het systeem worden verbonden.
- Activeer de *Bluetooth*-functie van het *Bluetooth*-apparaat.
- Maak een verbinding met het *Bluetooth*-apparaat.
- De geregistreerde informatie van het koppelen is gewist. Voer het koppelen opnieuw uit.
- Wis de geregistreerde informatie van het koppelen van een *Bluetooth*-apparaat en voer het koppelen opnieuw uit.

### Het geluid slaat over, fluctueert of de verbinding is verbroken.

- Het systeem en het *Bluetooth*-apparaat zijn te ver van elkaar.
- Verwijder obstakels tussen het systeem en het *Bluetooth*-apparaat.
- Indien er apparatuur in de buurt is die elektromagnetische straling opwekt, bijvoorbeeld een draadloze LAN, ander *Bluetooth*-apparaat of een magnetron, plaats deze dan verder weg.

### Het geluid van het *Bluetooth*-apparaat kan niet met dit systeem worden beluisterd.

- Verhoog eerst het volume van het *Bluetooth*-apparaat en stel vervolgens het volume in met VOLUME +/-.

### Duidelijke bromtoon, ruis of vervormd geluid.

- Verwijder obstakels tussen het systeem en het *Bluetooth*-apparaat.
- Indien er apparatuur in de buurt is die elektromagnetische straling opwekt, bijvoorbeeld een draadloze LAN, ander *Bluetooth*-apparaat of een magnetron, plaats deze dan verder weg.

- Verlaag het volume van het aangesloten *Bluetooth*-apparaat.

## Tuner

---

### Duidelijke bromtoon of ruis, of zenders kunnen niet worden ontvangen. ("TUNED" of "ST" knippert op het displaypaneel.)

- Verbind de antenne juist.
- Verander de plaats en richting van de antenne om een goede ontvangst te krijgen.
- Verbind een in de handel verkrijgbare externe antenne.
- Schakel andere elektrische apparaten in de buurt uit.

## Party Chain

---

### Party Chain-functie kan niet worden geactiveerd.

- Controleer de verbinding (pagina 21).
- Controleer of de audiosnoeren goed zijn verbonden.

### "PARTY" en "CHAIN" knipperen op het displaypaneel.

- De AUDIO IN-functie werd tijdens Party Chain gekozen. Druk herhaaldelijk op FUNCTION +/- om een andere functie te kiezen.
- Start het systeem opnieuw op.

### Party Chain-functie werkt niet juist.

- Schakel het systeem uit. Schakel het systeem vervolgens weer in en activeer de Party Chain-functie.

## Terugstellen van het systeem

Indien het systeem nog niet juist functioneert, moet u het naar de basisinstellingen terugstellen. Voer deze handeling uit met de toetsen op het apparaat.

- 1 Trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en steek terug.

**2** Druk op I/⏻ om het systeem in te schakelen.

**3** Houd ■ ingedrukt en druk FUNCTION tegelijk ongeveer 3 seconden op.

"RESET" verschijnt op het displaypaneel.

Alle door de gebruiker gemaakte instellingen, bijvoorbeeld vastgelegde radiozenders, timers en de klok, worden naar de basisinstellingen teruggesteld.

---

## Meldingen

Een van de volgende meldingen verschijnt of knippert op het displaypaneel tijdens de werking.

### CHILD LOCK

De kinderslotfunctie is geactiveerd.

### CONNECT

Het systeem maakt verbinding met het laatst verbonden apparaat tijdens de *Bluetooth*-functie.

### ERROR

Het USB-apparaat kan niet worden herkend of een onbekend apparaat is verbonden.

### GUEST

Het systeem wordt een Party Guest wanneer de Party Chain-functie wordt geactiveerd.

### HOST

Het systeem wordt de Party Host wanneer de Party Chain-functie wordt geactiveerd.

### NoDEVICE

Er is geen USB-apparaat verbonden.

### NO TRACK

Er is geen afspeelbaar bestand in het systeem.

## NOT SUPPORT

Een niet ondersteund USB-apparaat is verbonden of het USB-apparaat is via een USB-spoel aangesloten.

## PAIRING

Het systeem is in de functie voor het koppelen geschakeld.

## READING

Het systeem leest informatie van het USB-apparaat. Bepaalde bedieningen zijn niet beschikbaar.

## TIME NG

De start- en stoptijd van de weergavetimer zijn hetzelfde.

---

## Voorzorgen

### Voor de veiligheid

- Trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact wanneer u het systeem voor langere tijd niet gaat gebruiken. Gebruik altijd de stekker om het apparaat van het stopcontact te ontkoppelen. Trek niet aan het snoer.
- Indien er een voorwerp of vloeistof in het systeem is gekomen, moet u direct de stekker uit het stopcontact trekken en het systeem eerst door een erkend vakman laten inspecteren.
- Het netsnoer mag uitsluitend door een erkend vakman worden vervangen.

### Meer over het installeren

- Plaats het systeem niet schuin of in een ruimte die zeer heet, koud, stoffig, vuil of vochtig kan worden, geen goede ventilatie heeft of onderhevig is aan trillingen, het directe zonlicht of schel licht.
- Let op wanneer u het systeem op speciaal behandelde oppervlakken (bijvoorbeeld met was, olie, poetsmiddel) plaats, daar het oppervlak mogelijk kan verkleuren of vlekkerig wordt.
- Wanneer het systeem direct van een koude naar een warme ruimte wordt gebracht of in een zeer vochtige kamer is, wordt er mogelijk condens op de lens in het apparaat gevormd waardoor het systeem onjuist zal functioneren. Laat in dat systeem uitgeschakeld totdat het vocht is verdampt.



### Meer over hitte-ophoping

- Het apparaat wordt tijdens gebruik warm en dit duidt niet op een probleem.
- Raak de behuizing niet aan nadat het systeem langdurig met een hoog volume werd gebruikt. De behuizing kan namelijk heet zijn.
- Blokkeer de ventilatie-openingen niet.

### Meer over het luidsprekersysteem

Het ingebouwde luidsprekersysteem is niet magnetisch afgeschermd en het beeld op in de buurt staande televisies kan magnetisch vervormd worden. Schakel in dat geval de televisie uit, wacht 15 tot 30 minuten en schakel weer in. Plaats het systeem verder van de televisie indien het probleem aanhoudt.

### Reinigen van de behuizing

Reinig dit systeem met een zachte doek die iets bevochtigd is met een oplossing van een mild schoonmaakmiddel.

Gebruik geen schuurponsjes, schuurpoeder of oplosmiddelen als thinner, benzine en alcohol.

### Meer over Bluetooth-communicatie

- *Bluetooth*-apparaten moeten binnen ongeveer 10 meter van elkaar worden geplaatst (zonder tussenliggende obstakels). Het effectieve communicatiebereik wordt mogelijk korter onder de volgende omstandigheden.
  - Wanneer er een persoon, metalen voorwerp, muur of ander obstakel tussen de apparaten met een *Bluetooth*-verbinding is
  - Op plaatsen met draadloos LAN is geïnstalleerd
  - In de buurt van een werkende magnetron
  - Op plaatsen met elektromagnetische golven
- *Bluetooth*-apparaten en draadloos LAN (IEEE 802.11b/g) gebruiken dezelfde frequentieband (2,4 GHz). Bij gebruik van uw *Bluetooth*-apparaat in de buurt van een apparaat met draadloos LAN, kan er elektromagnetische interferentie zijn. Dit kan lagere data-overdrachtsnelheden, ruis of onmogelijkheid tot verbinden veroorzaken. Probeer in dat geval het volgende:
  - Probeer dit systeem en het *Bluetooth*-apparaat te verbinden op ten minste 10 meter afstand van het draadloze LAN-apparaat.
  - Schakel de stroom van het draadloze LAN-apparaat uit wanneer u uw *Bluetooth*-apparaat binnen 10 meter gebruikt.
- De radiogolven van dit systeem kunnen de werking van bepaalde medische apparaten storen. Dit zou een onjuist werking kunnen veroorzaken en u moet derhalve altijd de stroom van dit systeem en een *Bluetooth*-apparaat uitschakelen op de volgende plaatsen:
  - In ziekenhuizen, treinen, vliegtuigen, bij benzinstations en andere plaatsen waar ontvlambaar gas aanwezig kan zijn
  - In de buurt van automatische deuren en brandalarmen
- Dit systeem ondersteunt veiligheidsfuncties die voldoen aan de *Bluetooth*-specificatie ter bescherming van de veiligheid tijdens communicatie met *Bluetooth*-technologie. Deze veiligheidsfuncties zijn mogelijk onvoldoende afhankelijk van de instellingen en andere factoren en u moet derhalve altijd voorzichtig zijn tijdens communicatie met gebruik van de *Bluetooth*-technologie.
- Sony is niet aansprakelijk voor schade of verlies ten gevolge van het lekken van informatie tijdens communicatie met *Bluetooth*-technologie.
- *Bluetooth*-communicatie is niet gegarandeerd met alle *Bluetooth*-apparaten die hetzelfde profiel als dit systeem hebben.
- *Bluetooth*-apparaten die met dit systeem worden verbonden, moeten voldoen aan de *Bluetooth*-specificatie van Bluetooth SIG, Inc. en als zodanig zijn herkend. Ook wanneer een apparaat aan de *Bluetooth*-specificatie voldoet, is het mogelijk dat de karakteristieken of technische gegevens van het *Bluetooth*-apparaat het verbinden onmogelijk maken, of andere regelmethodes, aanduidingen of bedieningen veroorzaken.
- Er is mogelijk ruis of het geluid wordt onderbroken afhankelijk van het *Bluetooth*-apparaat dat met dit systeem is verbonden, de communicatiecondities of omgeving.

# Specificaties

## Versterkergedeelte

De volgende waarden zijn gemeten met

VS model:

120 V wisselstroom, 60 Hz

Mexicaans model:

127 V wisselstroom, 60 Hz

Europese en Russische modellen:

220 V – 240 V wisselstroom, 50/60 Hz

Chileense en Boliviaanse modellen:

220 V – 240 V wisselstroom, 50 Hz

Overige modellen:

120 V – 240 V wisselstroom, 50/60 Hz

Uitgangsvermogen (nominaal)

150 W + 150 W (bij 6 ohm, 1 kHz,

1% THV)

RMS-uitgangsvermogen (referentie)

250 W + 250 W (per kanaal met

6 ohm, 1 kHz)

## Ingangen

AUDIO IN/PARTY CHAIN IN L/R

Voltage 2 V, impedantie 47 kilo-ohm

## Uitgangen

AUDIO OUT/PARTY CHAIN OUT L/R

Voltage 2 V, impedantie 1 kilo-ohm

## USB-gedeelte

Ondersteund formaat

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 kbps – 320 kbps, VBR

WMA: 48 kbps – 192 kbps

AAC: 48 kbps – 320 kbps

WAV: 16 bit PCM

Bemonsteringsfrequenties

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):

32 kHz/44,1 kHz/48 kHz

WMA: 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz

AAC: 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz

WAV: 8 kHz – 48 kHz

Ondersteund USB-apparaat

Massa-opslagklasse

Maximale stroom

1 A

↔ (USB)-poort

Type A

## Bluetooth-gedeelte

Communicatiesysteem

Bluetooth Standaardversie 3.0

Uitgang

Bluetooth Standaardvermogen klasse 2

Maximale communicatiebereik

Gezichtsveld ongeveer 10 m<sup>1)</sup>

Frequentieband

2,4 GHz band (2,4000 GHz –  
2,4835 GHz)

Modulatiemethode

FHSS (Freq Hopping Spread  
Spectrum)

Compatibele Bluetooth-profielen<sup>2)</sup>

A2DP (Advanced Audio Distribution  
Profile)

AVRCP 1.3 (Audio Video Remote  
Control Profile)

Ondersteunde codecs

SBC (Sub Band Codec)

AAC (Advanced Audio Coding)

aptX (aptX Codec)

<sup>1)</sup> Het werkelijke bereik verschilt afhankelijk van diverse factoren, bijvoorbeeld obstakels tussen apparaten, magnetische velden rond een magnetron, statische elektriciteit, ontvangstgevoeligheid, antennekarakteristieken, besturingssysteem, softwareprogramma's, etc.

<sup>2)</sup> Bluetooth standaard-profielen tonen het doel van Bluetooth-communicatie tussen apparaten.

## FM-tunergedeelte

FM-stereo, FM superheterodyne tuner

Antenne

FM-draadantenne

Afstembereik

VS model:

87,5 MHz – 108,0 MHz (100 kHz-stap)

Overige modellen:

87,5 MHz – 108,0 MHz (50 kHz-stap)

## Luidsprekergedeelte

Luidsprekersysteem

2-weg, Bassreflex

Luidsprekereenheid

Woofer: 200 mm, conustype

Tweeter: 66 mm, conustype

Nominale impedantie

6 ohm

## Algemeen

Stroomvereisten

VS model:

120 V wisselstroom, 60 Hz

Mexicaans model:

127 V wisselstroom, 60 Hz

Europese en Russische modellen:

220 V – 240 V wisselstroom, 50/60 Hz

Chileense en Boliviaanse modellen:

220 V – 240 V wisselstroom, 50 Hz

Overige modellen:

120 V – 240 V wisselstroom, 50/60 Hz

Stroomverbruik

110 W

Stroomverbruik (met

stroombesparingsstand)

Europese en Russische modellen:

0,5 W (met "BT STBY" op "OFF"  
gesteld)

6 W (met "BT STBY" op "ON"  
gesteld)

Afmetingen (b/h/d) (ongeveer)

757 mm × 303 mm × 363 mm

Gewicht (ongeveer)

13,8 kg

Bijgeleverde accessoires

Afstandsbediening (1)

R6 (AA-formaat) batterijen (2)

FM-draadantenne (1)

Ontwerp en specificaties zijn zonder  
voorafgaande kennisgeving wijzigbaar.

## ATTENZIONE

**Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre il presente apparecchio alla pioggia o all'umidità.**

Per ridurre il rischio di incendi, non coprire l'apertura per la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, e così via.

Non esporre l'apparecchio a fonti di fiamme esposte (ad esempio, candele accese).

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre il presente apparecchio a gocciolamenti o spruzzi, e non collocarvi sopra oggetti pieni di liquidi, ad esempio vasi.

Poiché la spina principale viene utilizzata per scollegare l'unità dalla rete elettrica, collegare l'unità a una presa elettrica CA facilmente accessibile. Qualora si noti un'anomalia nell'unità, scollegare immediatamente la spina principale dalla presa elettrica CA.

Non installare l'apparecchio in uno spazio confinato, ad esempio una libreria o un mobile incassato.

Non esporre le batterie o gli apparecchi con batterie installate a calore eccessivo, ad esempio alla luce solare e al fuoco.

L'unità non è scollegata dalla rete elettrica finché è collegata a una presa elettrica CA, anche qualora l'unità stessa sia stata spenta. Il presente apparecchio è stato collaudato e ne è stata verificata la conformità ai limiti definiti dalla Direttiva europea sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) utilizzando un cavo di collegamento di lunghezza inferiore a 3 metri.

## Per i clienti in Europa



**Smaltimento delle batterie (pile e accumulatori) esauste e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita (applicabile in tutti i Paesi dell'Unione Europea e negli altri Paesi europei con sistema di raccolta differenziata)**

Questo simbolo sul prodotto, batteria o imballo indica che gli stessi non devono essere trattati come normali rifiuti domestici. Su talune batterie questo simbolo può essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) sono aggiunti se la batteria contiene più dello 0.0005% di mercurio o dello 0.004% di piombo. Assicurandovi che questi prodotti e le batterie siano smaltiti correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal trattamento inappropriato dei medesimi prodotti o batterie. Il riciclo dei materiali aiuterà a preservare le risorse naturali.

Nel caso di prodotti che per ragioni di sicurezza, prestazioni o integrità dei dati richiedano una connessione permanente con una batteria in essi incorporata, la stessa dovrà essere sostituita esclusivamente da personale qualificato. Per assicurarsi che la batteria sia trattata correttamente, si prega di consegnare i prodotti a fine vita ad un idoneo centro di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per tutte le altre batterie, si prega di consultare la sezione relativa alla rimozione sicura della batteria dal prodotto. Si prega di consegnare le batterie ad un idoneo centro di raccolta per il riciclo delle batterie esauste.

Per informazioni più dettagliate sul riciclo di questi prodotti o batterie, si prega di contattare il vostro Comune, il servizio di smaltimento rifiuti ovvero il punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto o la batteria.

In caso di smaltimento abusivo di batterie o di apparecchiature elettriche ed elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa vigente (valido solo per l'Italia).

**Nota per i clienti: Le informazioni seguenti sono applicabili solo alle apparecchiature vendute nei paesi che applicano le direttive della UE.**

Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Eventuali richieste in merito alla conformità del prodotto in ambito della legislazione Europea, dovranno essere indirizzate al rappresentante autorizzato, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Per qualsiasi informazione relativa al servizio o la garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi riportati separatamente sui documenti relativi all'assistenza o sui certificati di garanzia.

Con il presente documento, Sony Corp., dichiara che il presente apparecchio è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della Direttiva 1999/5/CE.

Per i dettagli, accedere all'URL seguente: <http://www.compliance.sony.de/>



## Nota sulle licenze e sui marchi

- iPhone e iPod touch sono marchi di proprietà di Apple Inc. registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. App Store è un marchio di servizio di proprietà di Apple Inc.
- “Made for iPod” e “Made for iPhone” significano che un accessorio elettronico è stato appositamente progettato per il collegamento all'iPod o all'iPhone, rispettivamente, ed è stato certificato dallo sviluppatore per la conformità agli standard Apple. Apple non può essere ritenuta responsabile del funzionamento del presente dispositivo o della relativa conformità agli standard di sicurezza e normativi. Nota: l'utilizzo di questo accessorio con l'iPod o l'iPhone potrebbe influire sulle prestazioni wireless.
- Il marchio e i loghi *Bluetooth*<sup>®</sup> sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc., e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Sony Corporation viene effettuato sotto licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.
- N Mark è un marchio o un marchio registrato di NFC Forum, Inc. negli Stati Uniti e in altre nazioni.
- © 2013 CSR plc e le società del proprio gruppo. Il simbolo aptX<sup>®</sup> e il logo aptX sono marchi di proprietà di CSR plc o di una delle società del proprio gruppo e potrebbero essere registrati in una o più giurisdizioni.
- Android<sup>™</sup> è un marchio di Google Inc.
- Google Play<sup>™</sup> è un marchio di Google Inc.
- Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 e brevetti concessi su licenza da Fraunhofer IIS e Thomson.
- Windows Media è un marchio registrato o un marchio di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altre nazioni.

- Il presente prodotto è protetto da determinati diritti di proprietà intellettuale di Microsoft Corporation. L'uso o la distribuzione di tale tecnologia al di fuori del presente prodotto è vietato senza aver ottenuto una licenza da Microsoft o da una consociata autorizzata di Microsoft.
- Tutti gli altri marchi e marchi registrati appartengono ai rispettivi proprietari. Nel presente manuale, i simboli <sup>TM</sup> e <sup>®</sup> non vengono specificati.

---

# Indice

Guida alle parti e ai controlli ..... 6

---

## Preparativi

Collegamento sicuro del sistema ..... 10  
Impostazione dell'orologio ..... 11  
Modifica della modalità del display ..... 12

---

## Riproduzione USB

Riproduzione di un dispositivo USB ..... 12

---

## Bluetooth

Informazioni sulla tecnologia senza fili *Bluetooth* ..... 14  
Impostazione dei codec audio *Bluetooth* ..... 14  
Connessione di uno smartphone con un semplice tocco (tecnologia NFC) ..... 15  
Ascolto di musica senza fili su un dispositivo *Bluetooth* ..... 16  
Impostazione della modalità di standby *Bluetooth* ..... 18  
Impostazione del segnale *Bluetooth* ..... 19  
Uso dell'applicazione "SongPal" con la funzione *Bluetooth* ..... 19

---

## Sintonizzatore

Ascolto della radio ..... 20

---

## Regolazione del suono

Come regolare il suono ..... 21  
Creazione di un'atmosfera adatta alle feste (DJ EFFECT) ..... 21  
Impostazione dell'effetto sonoro verticale ..... 21

---

## Altre operazioni

Uso della funzione Party Chain ..... 22  
Impostazione dell'illuminazione delle luci ..... 24  
Uso dei timer ..... 24  
Uso di apparecchi opzionali ..... 25  
Disattivazione dei pulsanti sull'unità (blocco per bambini) ..... 26  
Impostazione della funzione di standby automatico ..... 26

---

## Informazioni aggiuntive

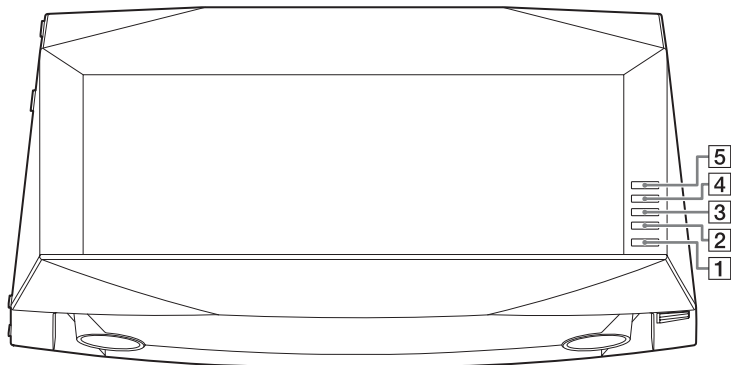
Siti web per i dispositivi compatibili ..... 27  
Risoluzione dei problemi ..... 27  
Messaggi ..... 31  
Precauzioni ..... 31  
Caratteristiche tecniche ..... 33

# Guida alle parti e ai controlli

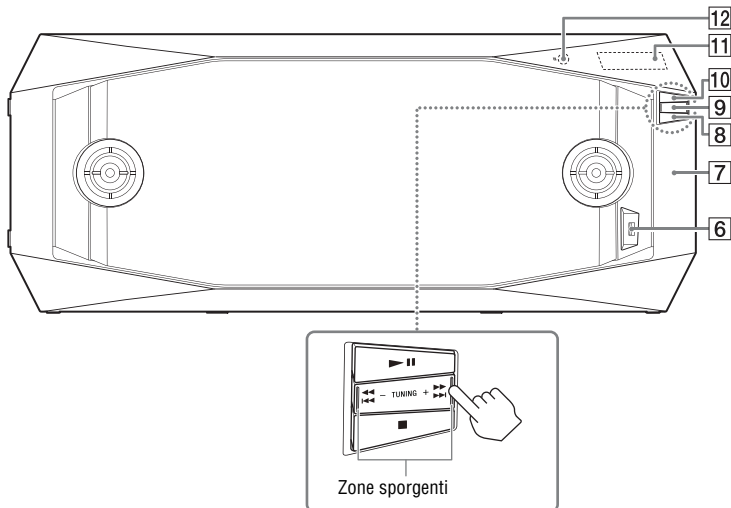
Questo manuale illustra le operazioni principalmente utilizzando il telecomando, ma è possibile effettuare le stesse operazioni utilizzando i pulsanti sull'unità che recano nomi identici o simili.

## Unità

### - Vista superiore

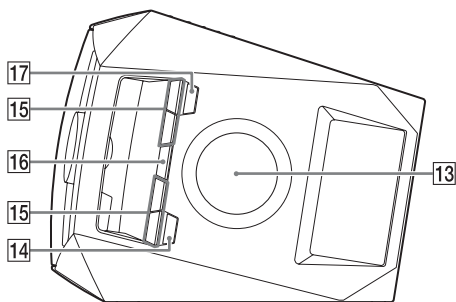


### - Vista anteriore





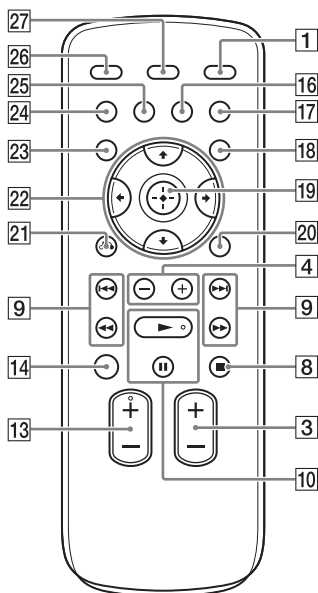
## – Vista destra (installazione orizzontale)




### Nota

Per premere i tasti dell'unità si deve fare pressione sulla parte stampata. Come mostra la figura il tasto **9** deve tuttavia essere premuto sulla zona sporgente (pagina 6).

### Telecomando RM-AMU166



- 1 I/⏻ (accensione/standby)**  
Per accendere il sistema o impostarlo sulla modalità standby.
- 2 BLUETOOTH (pagina 14, 16, 17)**  
Premere questo pulsante per selezionare la funzione *Bluetooth*. Tenerlo premuto per attivare l'associazione *Bluetooth* mentre è attiva la funzione *Bluetooth*.
- 3 Sull'unità: FUNCTION**  
**Sul telecomando: FUNCTION +/-**  
Per selezionare una funzione.
- 4 📁 +/- (selezione cartella)**  
Per selezionare una cartella su un dispositivo USB.
- 5 PARTY CHAIN (pagina 23)**  
Attiva o disattiva la funzione Party Chain.
- 6 Porta ↔ (USB) (pagina 12, 13)**  
Per collegare un dispositivo USB.
- 7  (N-Mark) (pagina 16)**  
Indicazione del punto sensibile al tocco per la funzione comunicazione di prossimità (NFC).

**8 ■ (arresto)**

Per arrestare la riproduzione.  
Per annullare la ripresa della riproduzione del dispositivo USB, premere questo tasto due volte.

**9 ◀◀/▶▶ (ritorno rapido indietro/avanzamento rapido)**

Tenere premuti questi tasti per trovare un punto in un brano o in un file durante la riproduzione.

**◀◀/▶▶ (indietro/avanti)**

Per selezionare un brano o un file.

**Sull'unità: TUNING +/-**

**Sul telecomando: +/- (sintonia)**

Sintonizzano la stazione desiderata durante l'uso della funzione TUNER.

**10 Sull'unità: ▶▶ (riproduzione/pausa)**

**Sul telecomando: ▶\***

**(riproduzione), ▶▶ (pausa)**

Per avviare o arrestare la riproduzione.

Per riprendere la riproduzione del dispositivo USB, premere ▶▶ o ▶.

**11 Display****12 Sensore del telecomando****13 Sull'unità: VOLUME/DJ CONTROL +/-**

Regolare il volume.

Per regolare il livello della funzione DJ EFFECT (pagina 21).

Non è possibile utilizzare questa manopola per regolare il volume quando è attivata la funzione DJ EFFECT.

**Sul telecomando: VOLUME +/-**

Regolare il volume.

**14 LED SPEAKER (pagina 24)**

Per modificare l'illuminazione delle luci.

**15 FLANGER, ISOLATOR, PHASER, PAN (pagina 21)**

Per selezionare il tipo di DJ EFFECT.

**16 BASS BAZUCA (pagina 21)**

Per selezionare l'effetto BASS BAZUCA.

**17 EQ (pagina 21)**

Per selezionare l'effetto audio preimpostato.

**18 TIMER MENU (pagina 11, 25)**

Per impostare l'orologio e i timer.

**19 ⊕**

Per immettere le impostazioni.

**20 OPTIONS**

Per accedere al menu delle opzioni o chiuderlo.

**21 RETURN ↶**

Per tornare alla selezione precedente.

**22 ↕/↔/↔/↔**

Per selezionare le voci dal menu delle opzioni o dal menu dei timer.

**23 TUNER MEMORY (pagina 20)**

Per preselezionare la stazione radio.

**24 PLAY MODE/TUNING MODE**

Per selezionare la modalità di riproduzione di un dispositivo USB (pagina 12).

Per selezionare la modalità di sintonizzazione (pagina 20).

**25 REPEAT/FM MODE**

Per ascoltare ripetutamente un dispositivo USB, un singolo brano o un file (pagina 13).

Per selezionare la modalità di ricezione FM (mono o stereo) (pagina 20).

**26 SLEEP (pagina 24)**

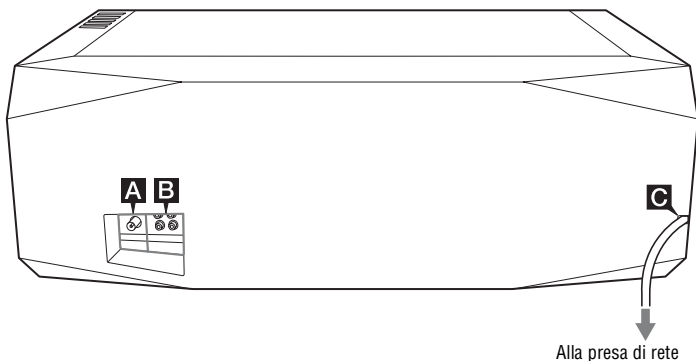
Per impostare il timer di spegnimento.

## **27 DISPLAY (pagina 12)**

Cambia le informazioni sul display.

- \* I tasti VOLUME + ed ► presentano un puntino in rilievo. Utilizzare il puntino in rilievo come riferimento durante l'uso del sistema.

# Collegamento sicuro del sistema



### A Jack FM ANTENNA

Durante l'installazione dell'antenna occorre trovare una posizione e un orientamento che forniscano una buona ricezione.

Tenere l'antenna lontano dal cavo di alimentazione e dal cavo USB per evitare che riceva disturbi.

#### Esempio:



\* La forma effettiva del connettore dipende dal paese o dalla regione di destinazione.

### B Audio

Con un cavo audio (non in dotazione) eseguire i seguenti collegamenti:

#### – Jack AUDIO OUT L/R

Collegare ai jack d'ingresso audio di un apparecchio esterno opzionale.

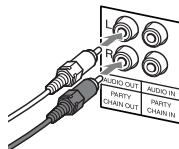
#### – Jack AUDIO IN L/R

Collegare ai jack d'uscita audio di un apparecchio esterno opzionale. L'audio viene riprodotto attraverso questo sistema.

#### – Jack PARTY CHAIN IN/OUT L/R

Collegare a un altro sistema audio per usare la funzione Party Chain (pagina 22).

#### Esempio:



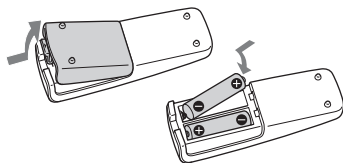
### C Alimentazione

Collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica a muro. La dimostrazione viene visualizzata sul display. Premere I/⏻ per accendere il sistema: la dimostrazione termina automaticamente.

Qualora l'adattatore in dotazione sulla spina non entri nella presa a muro utilizzata, staccarlo dalla spina (solo per i modelli dotati di un adattatore).

## Inserimento delle batterie

Inserire le due batterie R6 (AA) in dotazione facendo corrispondere le polarità nel seguente modo:



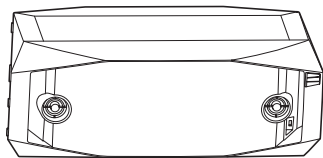
### Note

- Non mescolare una batteria vecchia con una nuova, né mescolare tipi diversi di batterie.
- Qualora non si intenda utilizzare il telecomando per un periodo di tempo prolungato, rimuovere le batterie per evitare danni causati da eventuali perdite di liquido elettrolitico dalle batterie e dalla relativa corrosione.

## Installazione del sistema

Il sistema può essere installato orizzontalmente o verticalmente. Selezionare lo stile di installazione in base alle proprie preferenze.

### – Installazione orizzontale



### – Installazione verticale



### Attenzione

Non sedere sul sistema né trascinarlo o spingerlo; in caso contrario potrebbe capovolgersi e causare un incidente. Porre il sistema su una superficie piana e adottare misure appropriate soprattutto in presenza di bambini.

## Impostazione dell'orologio

Non è possibile impostare l'orologio nella Modalità di risparmio energetico.

**1** Premere  $I/\text{ON}$  per accendere il sistema.

**2** Premere **TIMER MENU**.

Qualora l'indicazione "PLAY SET" venga visualizzata sul display, premere ripetutamente  $\uparrow/\downarrow$  per selezionare "CLOCK", quindi premere  $\oplus$ .

**3** Premere ripetutamente  $\uparrow/\downarrow$  per impostare le ore, quindi premere  $\oplus$ .

**4** Premere ripetutamente  $\uparrow/\downarrow$  per impostare i minuti, quindi premere  $\oplus$ .

---

## Modifica della modalità del display

Quando si collega il cavo di alimentazione alla presa di rete sul display appare la dimostrazione.

**Premere ripetutamente DISPLAY mentre il sistema è spento.**

---

### Dimostrazione

Le informazioni sul display cambiano e l'indicatore lampeggia anche quando il sistema è spento.

---

### Nessuna indicazione (modalità di risparmio energetico)

Il display viene disattivato per risparmiare energia. Internamente il timer e l'orologio continuano a funzionare.

---

### Orologio

Dopo alcuni secondi la visualizzazione dell'orologio passa automaticamente alla modalità di risparmio energetico.

---

---

## Riproduzione USB

---

### Riproduzione di un dispositivo USB

I formati audio riproducibili con il presente sistema sono i seguenti:


- MP3: estensione file “.mp3”
- WMA: estensione file “.wma”
- AAC: estensione file “.m4a”, “.mp4” o “.3gp”
- WAV: estensione file “.wav”

Qualora i file audio abbiano le estensioni indicate sopra, ma non siano nei rispettivi formati, il sistema potrebbe generare rumore o presentare un malfunzionamento.

Per informazioni sui dispositivi USB compatibili s'invita a visitare il sito Internet del produttore (pagina 27).

### 1 Collegare un dispositivo USB alla porta .

#### Note

- L'iPhone e l'iPod sono utilizzabili con questo sistema solo attraverso la connessione *Bluetooth*.
- Per collegare il dispositivo USB all'unità principale anche se non ha un connettore inseribile nella porta  si può usare un adattatore USB (non in dotazione).

### 2 Premere ripetutamente FUNCTION +/- per selezionare la funzione USB.

### 3 Premere per avviare la riproduzione.

### Per cambiare la modalità di riproduzione

Premere ripetutamente PLAY MODE.



- Riproduzione normale (nessuna indicazione): riproduce tutti i file audio contenuti nel dispositivo USB.
- Riproduzione di una cartella (“FLDR”)<sup>1)</sup>: riproduce tutti i file audio contenuti nella cartella del dispositivo USB specificata.

- Riproduzione casuale (“SHUF”)<sup>2)3)</sup>: riproduce in ordine casuale tutti i file audio contenuti nel dispositivo USB.

- 1) Non è possibile selezionare contemporaneamente la riproduzione di una cartella e la funzione “↶ 1”.
- 2) Non è possibile selezionare contemporaneamente la riproduzione casuale e la riproduzione ciclica.
- 3) Quando si spegne il sistema, la riproduzione casuale selezionata viene annullata, e la modalità di riproduzione torna alla riproduzione normale.

## Per selezionare la riproduzione ciclica

Premere ripetutamente REPEAT.

-  : per ripetere tutti i file audio contenuti nel dispositivo USB o in una sua cartella
-  1: per ripetere un file audio


## Note sul dispositivo USB

- L'ordine di riproduzione per il sistema può variare rispetto all'ordine di riproduzione del lettore musicale digitale collegato.
- Accertarsi di spegnere il sistema prima di rimuovere il dispositivo USB. La rimozione del dispositivo USB mentre il sistema è acceso potrebbe danneggiare i dati sul dispositivo USB.
- Non è possibile garantire la compatibilità con tutti i software di codifica/scrittura. Qualora i file audio sul dispositivo USB siano stati codificati originariamente con un software incompatibile, tali file potrebbero produrre dei disturbi o interruzioni nell'audio, o potrebbero non venire riprodotti affatto.
- Questo sistema può riconoscere fino a
  - 256 cartelle in un dispositivo USB.
  - 65.536 file audio in un dispositivo USB.
  - 256 file audio in una cartella.

## Per utilizzare il sistema come caricabatterie

È possibile utilizzare il sistema come caricabatterie per dispositivi USB che dispongano di una funzione ricaricabile, quando il sistema è acceso.

Premere ripetutamente FUNCTION +/- per selezionare la funzione USB.

La carica inizia quando il dispositivo USB viene collegato alla porta . Lo stato della carica appare sul display del dispositivo USB. Per i dettagli, vedere le istruzioni per l'uso del dispositivo USB utilizzato.

## Visualizzazione delle informazioni sul display

**Mentre il sistema è acceso premere ripetutamente DISPLAY.**

È possibile visualizzare le informazioni seguenti:

- Tempo di riproduzione trascorso, nome del file e nome della cartella.
- Titolo, artista e informazioni sull'album.

## Note

- Il tempo di riproduzione totale per un dispositivo USB non viene visualizzato.
- Le informazioni seguenti non vengono visualizzate correttamente:
  - tempo di riproduzione trascorso di un file MP3 codificato utilizzando la funzione VBR (velocità in bit variabile).
  - nomi di cartelle e di file che non siano conformi né allo standard ISO9660 Livello 1 o Livello 2, né allo standard Joliet nel formato di espansione.
- Le informazioni sui tag ID3 per i file MP3 vengono visualizzate quando si utilizzano i tag ID3 versione 1 e versione 2 (la visualizzazione delle informazioni dei tag ID3 versione 2 ha la priorità, quando sono utilizzati sia tag ID3 versione 1 che versione 2 per un singolo file MP3).

## Informazioni sulla tecnologia senza fili Bluetooth

La tecnologia senza fili *Bluetooth* è una tecnologia senza fili a corto raggio che consente la comunicazione dati senza fili tra dispositivi digitali. La tecnologia senza fili *Bluetooth* funziona entro un raggio d'azione di circa 10 metri.

### Versione, profili e codec Bluetooth supportati

Versione *Bluetooth* supportata:

- Standard *Bluetooth* versione 3.0

Profili *Bluetooth* supportati:

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP 1.3 (Audio Video Remote Control Profile)

Codec *Bluetooth* supportati:

- SBC (Sub Band Codec)
- AAC (Advanced Audio Coding)
- aptX (aptX Codec)

### Informazioni sull'indicatore BLUETOOTH

L'indicatore BLUETOOTH si illumina o lampeggia in blu per indicare lo stato della funzione *Bluetooth*.

| Stato del sistema                      | Stato dell'indicatore |
|--|-----------------------|
| Standby <i>Bluetooth</i>               | Lampeggia lentamente  |
| Associazione <i>Bluetooth</i>          | Lampeggia rapidamente |
| Connessione <i>Bluetooth</i> stabilita | Si illumina           |

## Impostazione dei codec audio Bluetooth

Dal dispositivo *Bluetooth* è possibile ricevere dati in formato AAC o aptX.

### 1 Premere BLUETOOTH sull'unità per selezionare la funzione Bluetooth.

L'indicazione "BT AUDIO" viene visualizzata sul display.

### 2 Premere OPTIONS.

### 3 Premere ripetutamente $\uparrow/\downarrow$ sino a selezionare "BT AAC" o "BT APTX"; premere quindi $\oplus$ .

### 4 Premere ripetutamente $\uparrow/\downarrow$ sino a selezionare "ON" o "OFF"; premere quindi $\oplus$ .

- ON: abilita la ricezione in formato AAC o aptX qualora al passo 3 sia stato selezionato rispettivamente "BT AAC" o "BT APTX".
- OFF: riceve in formato SBC.

Per uscire dal menu opzioni premere OPTIONS.

### Note

- Quando si seleziona AAC o aptX è possibile ascoltare audio di alta qualità. Se dal proprio dispositivo non è possibile ascoltare audio AAC o aptX selezionare "OFF".
- Qualora si modifichi questa impostazione mentre il sistema è connesso a un dispositivo *Bluetooth*, il dispositivo *Bluetooth* viene disconnesso. Per connettersi al dispositivo *Bluetooth*, eseguire di nuovo la connessione *Bluetooth*.
- Se nel formato AAC l'audio s'interrompe annullare l'impostazione selezionando "OFF". In tal caso il sistema riceve in formato SBC.



# Connessione di uno smartphone con un semplice tocco (tecnologia NFC)

## Che cos'è la tecnologia "NFC"?

NFC (Near Field Communication) è una tecnologia che consente la comunicazione senza fili a corto raggio tra svariati dispositivi, quali telefoni cellulari ed etichette ("tag") con circuiti integrati. Grazie alla funzione NFC, è possibile stabilire facilmente la comunicazione dati semplicemente toccando il punto sensibile al tocco designato sui dispositivi compatibili NFC.

Quando si tocca il sistema con uno smartphone provvisto della capacità NFC esso automaticamente:

- attiva la funzione *Bluetooth*,
- esegue l'associazione,
- esegue la connessione *Bluetooth*.

## 1 Scaricare e installare l'applicazione "NFC Easy Connect".

Scaricare l'applicazione gratuita per Android da Google Play cercando "NFC Easy Connect" o accedendovi mediante il codice bidimensionale indicato di seguito. Potrebbero venire applicati dei costi per la comunicazione dati.

## Codice bidimensionale\* per l'accesso diretto

\* Utilizzare un'applicazione per la lettura dei codici bidimensionali.



### Note

- L'applicazione potrebbe non essere disponibile in alcune nazioni/aree geografiche.
- A seconda dello smartphone utilizzato, è possibile utilizzare la funzione NFC senza installare l'applicazione. In questo caso le operazioni e le caratteristiche tecniche potrebbero differire. Per i dettagli, vedere le istruzioni per l'uso dello smartphone utilizzato.

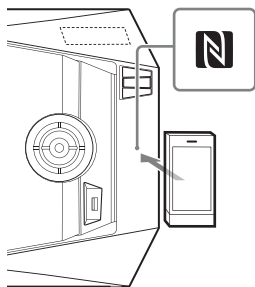
### Smartphone compatibili

Smartphone dotati di funzione NFC incorporata (SO: Android 2.3.3 o versione successiva, escluso Android 3.x)

## 2 Dallo smartphone avviare l'applicazione "NFC Easy Connect".

Accertarsi che la schermata dell'applicazione sia visualizzata.

### 3 Toccare con lo smartphone il simbolo N-Mark sul sistema, fino a far vibrare lo smartphone.



Completare la connessione seguendo le istruzioni visualizzate sullo smartphone.

Quando la connessione *Bluetooth* è stata stabilita, l'indicatore **BLUETOOTH** smette di lampeggiare e resta illuminato. Il nome del dispositivo *Bluetooth* viene visualizzato sul display.

È possibile commutare la sorgente audio dallo smartphone a un altro dispositivo *Bluetooth* compatibile NFC.

Per i dettagli, vedere le istruzioni per l'uso del dispositivo *Bluetooth* utilizzato.

#### **Suggerimento**

Qualora l'associazione e la connessione *Bluetooth* non abbiano esito positivo, attenersi alla procedura seguente.

- Riavviare “NFC Easy Connect” e spostare lentamente lo smartphone al di sopra del simbolo N-Mark.
- Qualora si utilizzi una custodia per smartphone disponibile in commercio, rimuovere la custodia dallo smartphone.

### **Per riprodurre la musica dallo smartphone**

Dallo smartphone avviare la riproduzione di una sorgente audio. Per i dettagli sulla riproduzione, vedere le istruzioni per l'uso dello smartphone utilizzato.

### **Per disconnettere lo smartphone**

Toccare di nuovo con lo smartphone il simbolo N-Mark sul sistema.

---

## **Ascolto di musica senza fili su un dispositivo *Bluetooth***

È possibile ascoltare la musica dal proprio dispositivo *Bluetooth* attraverso una connessione senza fili.

Per informazioni sui dispositivi *Bluetooth* compatibili s'invita a visitare il sito Internet del produttore (pagina 27).

### **Associazione di questo sistema con un dispositivo *Bluetooth***

L'associazione è un'operazione mediante la quale i dispositivi *Bluetooth* si registrano gli uni con gli altri anticipatamente. Una volta che un'operazione di associazione è stata eseguita, non è necessario eseguirla di nuovo. Se il dispositivo utilizzato è uno smartphone compatibile NFC, non è necessario eseguire la procedura di associazione manuale.

### **1 Posizionare il dispositivo *Bluetooth* a una distanza non superiore a 1 metro dal sistema.**

## 2 Premere **BLUETOOTH** sull'unità per selezionare la funzione **Bluetooth**.

L'indicazione "BT AUDIO" viene visualizzata sul display.

### Nota

Se il sistema è connesso a un dispositivo *Bluetooth*, premere **BLUETOOTH** per disconnettere il dispositivo *Bluetooth*.

## 3 Tenere premuto **BLUETOOTH** sull'unità per almeno 2 secondi.

L'indicazione "PAIRING" lampeggia sul display.

## 4 Eseguire la procedura di associazione sul dispositivo **Bluetooth**.

Per i dettagli, vedere le istruzioni per l'uso del dispositivo *Bluetooth* utilizzato.

## 5 Sul display del dispositivo **Bluetooth** selezionare "SONY:GTK-X1BT".

Qualora sia richiesta una passkey sul dispositivo *Bluetooth*, immettere "0000".

## 6 Eseguire la connessione **Bluetooth** sul dispositivo **Bluetooth**.

Quando l'associazione è stata completata e la connessione *Bluetooth* è stata stabilita, il nome del dispositivo *Bluetooth* viene visualizzato sul display.

A seconda del dispositivo *Bluetooth*, la connessione potrebbe avviarsi automaticamente dopo il completamento dell'associazione. È possibile controllare l'indirizzo del dispositivo *Bluetooth* premendo ripetutamente **DISPLAY**.

### Note

- È possibile associare fino a 9 dispositivi *Bluetooth*. Quando si associa il decimo dispositivo *Bluetooth* il sistema cancella il più vecchio.
- La "Passkey" potrebbe venire chiamata "Passcode", "codice PIN", "numero PIN" o "Password", e così via, a seconda del dispositivo.
- Lo stato di associazione in standby del sistema viene annullato dopo circa 5 minuti. Qualora l'associazione non abbia esito positivo, ripetere la procedura dal punto 1.
- Qualora si desideri eseguire l'associazione con un altro dispositivo *Bluetooth*, ripetere le operazioni da 1 a 6.

## Per annullare l'operazione di associazione

Tenere premuto **BLUETOOTH** sull'unità per almeno 2 secondi, fino a far visualizzare l'indicazione "BT AUDIO" sul display.

## Riproduzione di musica da un dispositivo **Bluetooth**

È possibile far funzionare un dispositivo *Bluetooth* connettendo il sistema a un dispositivo *Bluetooth* mediante il profilo AVRCP.

Controllare quanto segue prima di riprodurre musica:

- Che la funzione *Bluetooth* del dispositivo *Bluetooth* sia attivata.
- Che l'associazione sia stata completata.

## 1 Premere **BLUETOOTH** sull'unità per selezionare la funzione **Bluetooth**.

L'indicazione "BT AUDIO" viene visualizzata sul display.

## 2 Stabilire la connessione con il dispositivo *Bluetooth*.

Il dispositivo *Bluetooth* che è stato connesso per ultimo viene connesso automaticamente.

Eseguire la connessione *Bluetooth* dal dispositivo *Bluetooth*, qualora il dispositivo non venga connesso.

Una volta stabilita la connessione, il nome del dispositivo *Bluetooth* viene visualizzato sul display.

## 3 Premere ► per avviare la riproduzione.

A seconda del dispositivo *Bluetooth*, – potrebbe essere necessario premere due volte ►.

– potrebbe essere necessario avviare la riproduzione di una sorgente audio dal dispositivo *Bluetooth*.

### Note

- Se il sistema non è connesso ad alcun dispositivo *Bluetooth*, quando si preme ► si connette automaticamente al dispositivo *Bluetooth* che era stato connesso per ultimo.
- Qualora si provi a connettere un altro dispositivo *Bluetooth* al sistema, il dispositivo *Bluetooth* correntemente connesso viene disconnesso.

## Per scollegare il dispositivo *Bluetooth*

Premere **BLUETOOTH** sull'unità. L'indicazione "BT AUDIO" viene visualizzata sul display.

A seconda del dispositivo *Bluetooth*, la connessione *Bluetooth* potrebbe venire annullata automaticamente quando si arresta la riproduzione.

## Cancellazione di tutte le informazioni di registrazione dell'associazione

Per eseguire questa operazione, utilizzare i pulsanti sull'unità.

### 1 Premere **BLUETOOTH** per selezionare la funzione *Bluetooth*.

L'indicazione "BT AUDIO" viene visualizzata sul display.

Qualora il sistema sia connesso a un dispositivo *Bluetooth*, il nome del dispositivo *Bluetooth* viene visualizzato sul display.

Premere **BLUETOOTH** per disconnettere il dispositivo *Bluetooth*.

### 2 Mentre si tiene premuto ■, premere **LED SPEAKER** per circa 3 secondi.

Le indicazioni "BT HIST" e "CLEAR" vengono visualizzate sul display, e le informazioni di associazione vengono cancellate.

## Impostazione della modalità di standby *Bluetooth*

La modalità di standby *Bluetooth* abilita l'accensione automatica del sistema non appena si stabilisce la connessione *Bluetooth* da un dispositivo *Bluetooth*.

### 1 Premere **OPTIONS**.

### 2 Premere ripetutamente ▲/▼ per selezionare "BT STBY", quindi premere ⊕.

### 3 Premere ripetutamente ▲/▼ per selezionare "ON" o "OFF".

## 4 Premere I/O per spegnere il sistema.

Quando la modalità di standby *Bluetooth* è attiva, anche quando è spento il sistema rimane in attesa di una connessione *Bluetooth*. Non appena si stabilisce la connessione il sistema si accende automaticamente.

### Nota

Il sistema non può accedere alla modalità di standby *Bluetooth* una volta cancellati i dati di associazione.

## Impostazione del segnale *Bluetooth*

Quando si attiva il segnale *Bluetooth* è possibile connettere il sistema da un dispositivo *Bluetooth* e usarne ogni funzione. Per impostazione pre-definita il segnale *Bluetooth* è attivato.

Per eseguire questa operazione, utilizzare i pulsanti sull'unità.

### Mentre si tiene premuto ■, premere **BLUETOOTH** per circa 3 secondi.

L'indicazione "BT ON" o "BT OFF" viene visualizzata sul display.

### Note

- Mentre il segnale *Bluetooth* è disattivato non è possibile:
  - Associare dispositivi *Bluetooth*
  - Cancellare i dati di associazione
  - Uso di "SongPal" con la connessione *Bluetooth*
- Quando il segnale *Bluetooth* è disattivato il sistema non può essere rilevato e non è possibile connetterlo ad alcun dispositivo *Bluetooth*.
- Quando si tocca il sistema con uno smartphone compatibile con la funzione NFC oppure si attiva la modalità *Bluetooth* standby il sistema attiva automaticamente i segnali *Bluetooth*.

## Uso dell'applicazione "SongPal" con la funzione *Bluetooth*

### Nota sull'applicazione

In Google Play e App Store è disponibile un'applicazione speciale per questo sistema. Non appena cercato e scaricato (gratuitamente) "SongPal" è immediato capire la convenienza delle funzioni che offre.

La tecnologia *Bluetooth* è utilizzabile con i seguenti apparecchi: iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch (quinta generazione) e iPod touch (quarta generazione).

### Ascolto della radio

**1** Premere ripetutamente **FUNCTION +/-** per selezionare la banda FM.

**2** Per la scansione automatica:

Premere ripetutamente **TUNING MODE** fino a far illuminare l'indicazione "AUTO" sul display. Quindi, premere +/-.

La scansione si arresta automaticamente non appena il sistema sintonizza una stazione. Sul display appaiono "TUNED" e "ST" (soltanto con le stazioni FM stereo). Qualora l'indicazione "TUNED" non si illumina e la scansione non si arresta, premere ■ per arrestare la scansione. Quindi, eseguire la scansione manuale (vedere sotto).

**Per la sintonia manuale:**

Premere ripetutamente **TUNING MODE** fino a far scomparire le indicazioni "AUTO" e "PRESET" dal display.

Quindi, premere ripetutamente +/- per sintonizzare la stazione desiderata.

#### Nota

Quando si sintonizza una stazione FM che fornisce servizi RDS, le trasmissioni forniscono informazioni quali il nome del servizio o il nome della stazione.

È possibile controllare le informazioni RDS premendo ripetutamente **DISPLAY**.

#### Suggerimento

Per ridurre i rumori di natura elettrostatica su una stazione stereo FM debole, premere ripetutamente **FM MODE** fino a far illuminare l'indicazione "MONO" sul display.

### Preselezione delle stazioni radio

È possibile memorizzare fino a 20 stazioni FM preferite,

**1** Sintonizzare la stazione desiderata.

**2** Premere **TUNER MEMORY**.

Numero della preselezione



**3** Premere ripetutamente +/- per selezionare il numero della preselezione desiderata, quindi premere ⊕.

L'indicazione "COMPLETE" viene visualizzata sul display. La stazione è memorizzata.

#### Per sintonizzare una stazione preselezionata

Premere ripetutamente **TUNING MODE** fino a far illuminare l'indicazione "PRESET" sul display. Quindi, premere ripetutamente +/- per selezionare il numero della preselezione desiderata.

## Regolazione del suono

### Come regolare il suono

| Per  | Eeguire l'operazione  |
|--|---|
| Rinforzare i bassi e creare un suono più potente | Premere BASS BAZUCA.  |
| Selezionare un effetto audio preimpostato        | Premere ripetutamente EQ.<br>Per annullare l'effetto audio preimpostato, premere ripetutamente EQ per selezionare "FLAT". |

### Creazione di un'atmosfera adatta alle feste

(DJ EFFECT)

Per eseguire questa operazione, utilizzare i pulsanti sull'unità.

#### 1 Premere FLANGER, ISOLATOR, PHASER o PAN.

Il pulsante selezionato si illumina e l'effetto si attiva.

- FLANGER: crea un profondo effetto "flanger" simile al rombo di un aereo a reazione.
- ISOLATOR: isola una banda di frequenza specifica regolando le altre bande di frequenza. Ad esempio per dare risalto alle voci.
- PHASER: crea nello spettro di frequenza una serie di massimi e minimi come in un effetto ampio.
- PAN: dà la sensazione di movimento del suono tra i canali destro e sinistro.

#### 2 Ruotare DJ CONTROL +/- per regolare il livello dell'effetto.

### Per disattivare l'effetto

Premere di nuovo il pulsante dell'effetto selezionato.

#### Note

- La funzione DJ EFFECT viene disattivata automaticamente quando si spegne il sistema o si cambia la funzione o la banda di frequenza.
- Non è possibile utilizzare VOLUME/DJ CONTROL +/- per regolare il volume quando è attivata la funzione DJ EFFECT. Premere VOLUME +/- sul telecomando per regolare il volume.

### Impostazione dell'effetto sonoro verticale

È possibile impostare l'effetto sonoro sulla base del tipo d'installazione del sistema.

Quando è installato orizzontalmente, ad esempio, il sistema emette audio stereo.

Quando è installato verticalmente il diffusore superiore potenzia le frequenze medie, mentre quello inferiore potenzia i bassi.

#### 1 Premere OPTIONS.

#### 2 Premere ripetutamente $\uparrow/\downarrow$ per selezionare "VERTICAL SOUND", quindi premere $\oplus$ .

#### 3 Premere ripetutamente $\uparrow/\downarrow$ sino a selezionare "AUTO" o "OFF"; premere quindi $\oplus$ .

Per uscire dal menu opzioni premere OPTIONS.

## Altre operazioni

# Uso della funzione Party Chain

Collegando a catena più sistemi audio si può creare un ambiente più interessante e dal suono più potente, ad esempio per le feste in casa.

Uno dei sistemi della catena deve essere attivato come “Party Host”, il sistema ospitante della festa. I rimanenti sistemi saranno i cosiddetti “Party Guest”, gli ospitati, e riprodurranno la stessa musica del “Party Host”.

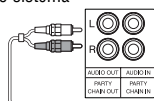
## Impostazione della funzione Party Chain

La funzione Party Chain è implementabile collegando fra loro tutti i sistemi con cavi audio (non in dotazione).

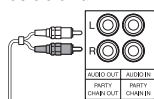
Prima di procedere con i collegamenti si raccomanda di spegnere tutti i sistemi.

## A Quando tutti i sistemi della catena sono provvisti della funzione Party Chain

Primo sistema

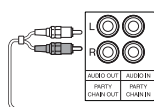


Secondo sistema



Continuare il collegamento sino all'ultimo sistema della catena

Ultimo sistema



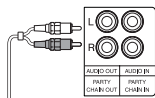
## Note sul collegamento A

- In questo tipo di collegamento ciascun sistema può divenire il sistema Party Host.
- Quando la funzione Party Chain è attiva si può selezionare un nuovo sistema Party Host. Per ulteriori informazioni si prega di vedere “Per selezionare un nuovo Party Host” (pagina 23).
- In questo tipo di collegamento l'ultimo sistema deve essere connesso al primo.

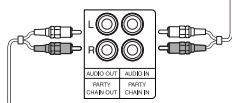


## B Quando uno dei sistemi non è provvisto della funzione Party Chain

Primo sistema

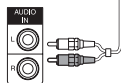


Secondo sistema



Continuare il collegamento sino all'ultimo sistema della catena

Ultimo sistema



### Note sul collegamento B

- Il sistema non provvisto della funzione Party Chain deve essere l'ultimo della catena. In quest'ultimo sistema si deve selezionare la funzione corrispondente ai jack "AUDIO IN".
- Il primo sistema deve essere selezionato come Party Host, in modo che non appena si attiva la funzione Party Chain tutti gli altri riproducano la stessa musica del primo.
- In questo tipo di collegamento l'ultimo sistema non viene connesso al primo.

## Uso della funzione Party Chain

Per attivare la funzione Party Chain occorre seguire la seguente procedura:

- 1 Collegare il cavo di alimentazione di tutti i sistemi e accenderli.**

- 2 Regolare il volume di ciascun sistema.**

- 3 Attivare la funzione Party Chain nel sistema stabilito come Party Host.**

Premere ripetutamente FUNCTION +/- sino a selezionare la funzione desiderata (ad eccezione di AUDIO IN) e avviare quindi la riproduzione. Premere PARTY CHAIN sull'unità. "PARTY" e "CHAIN" appaiono sul display due volte. Tutti i sistemi riproducono la stessa musica del Party Host.

### Note

- A seconda del numero di sistemi connessi, quelli stabiliti come Party Guest possono iniziare a riprodurre la musica dopo qualche istante.
- Anche intervenendo sul volume e sull'effetto audio del Party Host l'uscita dei Party Guest non cambia.
- I Party Guest continuano a riprodurre la medesima musica del Party Host anche quando nei primi si cambia funzione. In questi si può tuttavia regolare il volume e l'effetto audio.
- Il sistema non provvisto della funzione Party Chain non può divenire Party Host.
- Per maggiori informazioni sulle operazioni possibili con altri sistemi si rimanda alle relative istruzioni per l'uso.

### Per selezionare un nuovo Party Host

In caso di connessione A, come Party Host è possibile selezionare un'altra unità. A questo fine è necessario ripetere il passo 3 della sezione "Uso della funzione Party Chain" nel sistema da specificare come nuovo Party Host. L'attuale Party Host diverrà automaticamente Party Guest. Tutti i sistemi riprodurranno la medesima musica del nuovo Party Host.

### Note

- Come nuovo Party Host è possibile selezionare un altro sistema soltanto dopo che tutti i sistemi hanno completato la funzione Party Chain.
- Se il sistema selezionato non diviene un nuovo Party Host dopo alcuni secondi ripetere il passo sopra.

### Per disattivare la funzione Party Chain

Premere PARTY CHAIN sull'unità Party Host.

### Nota

Se dopo alcuni secondi il sistema non disattiva la funzione Party Chain ripetere il passo sopra.

## Impostazione della modalità audio della funzione Party Chain

Quando la funzione Party Chain è attiva si può impostare la modalità audio desiderata.

Per ottenere prestazioni musicali ottimali durante una festa si suggerisce d'impostare i sistemi posizionati a sinistra in modo che emettano soltanto il canale sinistro, e quelli posizionati a destra soltanto il canale destro.

**1** Premere **OPTIONS**.

**2** Premere ripetutamente **▲/▼** per selezionare **"P.CHAIN MODE"**, quindi premere **⊕**.

**3** Premere ripetutamente **▲/▼** sino a selezionare **"STEREO"**, **"RIGHT CH"** o **"LEFT CH"**; premere quindi **⊕**.

- STEREO: emette suono stereofonico.
- RIGHT CH: emette suono monofonico del canale destro.
- LEFT CH: emette suono monofonico del canale sinistro.

Per uscire dal menu opzioni premere **OPTIONS**.

## Impostazione dell'illuminazione delle luci

È possibile impostare un'illuminazione delle luci tra svariati schemi di illuminazione. L'illuminazione delle luci crea effetti di luci basati sulla sorgente musicale.

### Premere ripetutamente LED SPEAKER.

Ad ogni pressione del tasto, lo schema cambia.

### Per disattivare l'illuminazione delle luci

Premere ripetutamente **LED SPEAKER** per selezionare **"LED OFF"**.

### Nota

Se l'illuminazione delle luci è eccessiva si suggerisce di spegnerle oppure di aumentare la luce ambiente.

## Uso dei timer

Il sistema offre 2 funzioni di timer. Se si utilizzano entrambi i timer, il timer di spegnimento ha la priorità.

### Timer di spegnimento

Durante l'ascolto della musica può capitare di addormentarsi. Il sistema si spegne dopo il tempo preimpostato.

### Premere ripetutamente SLEEP.

Per annullare il timer di spegnimento, premere ripetutamente **SLEEP** per selezionare **"OFF"**.

## Suggerimento

Per controllare il tempo restante prima che il sistema si spenga, premere SLEEP.

## Timer di riproduzione

È tuttavia possibile farsi svegliare a un'ora preimpostata dal sintonizzatore o dal dispositivo USB.

Accertarsi di aver impostato l'orologio.

**1 Preparare la sorgente sonora, quindi premere VOLUME +/- per regolare il volume.**

**2 Premere TIMER MENU.**

**3 Premere ripetutamente  $\uparrow/\downarrow$  per selezionare "PLAY SET", quindi premere  $\oplus$ .**

**4 Impostare l'ora di avvio della riproduzione.**

Premere ripetutamente  $\uparrow/\downarrow$  per impostare le ore/i minuti, quindi premere  $\oplus$ .

**5 Utilizzare la stessa procedura indicata al punto 4 per impostare l'ora di arresto della riproduzione.**

**6 Premere ripetutamente  $\uparrow/\downarrow$  per selezionare la sorgente sonora desiderata, quindi premere  $\oplus$ .**

**7 Premere I/⏻ per spegnere il sistema.**

### Per controllare l'impostazione del timer o attivare di nuovo il timer

**1 Premere TIMER MENU.**

L'indicazione "TIMERSEL" lampeggia sul display.

**2 Premere  $\oplus$ .**

**3 Premere ripetutamente  $\uparrow/\downarrow$  per selezionare "PLAY SEL", quindi premere  $\oplus$ .**

### Per annullare il timer

Ripetere la stessa procedura indicata sopra, al passo 3 selezionare "OFF" e premere quindi  $\oplus$ .

#### Note

- Il sistema si accende prima dell'ora preimpostata. Qualora il sistema sia acceso all'ora preimpostata, o qualora "STANDBY" lampeggi sul display, il timer di riproduzione non avvia la riproduzione.
- Non utilizzare il sistema dall'ora in cui si accende fino all'avvio della riproduzione.

## Uso di apparecchi opzionali

**1 Premere ripetutamente VOLUME – fino a far apparire l'indicazione "VOL MIN" sul display.**

**2 Collegare un apparecchio opzionale (pagina 10).**

**3 Premere ripetutamente FUNCTION +/- per selezionare la funzione AUDIO IN.**

**4 Avviare la riproduzione sull'apparecchio collegato.**

**5 Premere ripetutamente VOLUME + per regolare il volume.**

#### Nota

Il sistema potrebbe disporsi automaticamente in modalità standby qualora il livello del volume dell'apparecchio collegato sia troppo basso. Regolare il livello del volume dell'apparecchio. Per disattivare la funzione di standby automatico, vedere "Impostazione della funzione di standby automatico" (pagina 26).

---

## Disattivazione dei pulsanti sull'unità

(blocco per bambini)

È possibile disattivare i pulsanti dell'unità (tranne I/⏻) per evitare l'uso improprio del sistema, ad esempio da parte di un bambino.

### Tenere premuto ■ sull'unità per almeno 5 secondi.

Le indicazioni "CHILD" e "LOCK ON" vengono visualizzate sul display.

È possibile far funzionare il sistema solo utilizzando i tasti sul telecomando.

Per annullare, tenere premuto ■ sull'unità per almeno 5 secondi, fino a far visualizzare le indicazioni "CHILD" e "LOCK OFF" sul display.

#### Nota

La funzione di blocco per bambini viene annullata quando si scollega il cavo di alimentazione.

---

## Impostazione della funzione di standby automatico

Questo sistema è dotato di una funzione di standby automatico. Con questa funzione, il sistema si dispone automaticamente in modalità standby dopo circa 15 minuti, in assenza di operazioni o di emissione di segnali audio.

Come impostazione predefinita, la funzione di standby automatico è attivata.

### 1 Premere OPTIONS.

### 2 Premere ripetutamente ↕/↔ per selezionare "AutoSTBY", quindi premere ⊕.

### 3 Premere ripetutamente ↕/↔ per selezionare "ON" o "OFF".

Per uscire dal menu opzioni premere OPTIONS.

#### Note

- Il messaggio "AutoSTBY" lampeggia sul display circa 2 minuti prima che il sistema si disponga in modalità standby.
- La funzione di standby automatico non è operativa mentre è in funzione il sintonizzatore.
- Il sistema potrebbe non disporsi automaticamente in modalità standby nei casi seguenti:
  - quando viene rilevato un segnale audio.
  - durante la riproduzione di file audio.
  - quando sono attivi il timer di riproduzione o il timer di spegnimento.

### Siti web per i dispositivi compatibili

Per ottenere informazioni aggiornate sui dispositivi *Bluetooth* e sui dispositivi USB compatibili si prega di visitare uno dei seguenti siti Internet:

Per i clienti in America Latina:

<<http://esupport.sony.com/LA>>

Per i clienti negli Stati Uniti:

<<http://esupport.sony.com/>>

Per i clienti in Europa e in Russia:

<<http://support.sony-europe.com/>>

Per i clienti in altre nazioni/aree geografiche:

<<http://www.sony-asia.com/support>>

### Risoluzione dei problemi

Qualora si rilevi un problema con il sistema, trovare il problema nella lista di controllo seguente per la risoluzione dei problemi e adottare l'azione correttiva indicata.

Qualora il problema persista, consultare il rivenditore Sony più vicino.

Tenere presente che, qualora il personale di assistenza sostituisca alcuni componenti durante la riparazione, tali componenti potrebbero venire trattenuti.

### Qualora le indicazioni "PROTECT" e "EXX" (X indica un numero) vengano visualizzate sul display

Scollegare immediatamente il cavo di alimentazione.

- Controllare se qualcosa stia ostruendo i fori di ventilazione dell'unità.
- Rimuovere il dispositivo USB connesso. Accertarsi che non vi siano problemi con il dispositivo USB.

Dopo aver controllato le voci indicate sopra e aver corretto eventuali problemi, ricollegare il cavo di alimentazione e accendere il sistema. Qualora il problema persista, consultare il rivenditore Sony più vicino.

### Generali

#### Il sistema si è disposto in modalità standby.

- Non si tratta di un malfunzionamento. Il sistema si dispone automaticamente in modalità standby dopo circa 15 minuti, in assenza di operazioni o di emissione di segnali audio (pagina 26).

#### L'impostazione dell'orologio o del timer viene annullata.

- Il cavo di alimentazione è scollegato o si è verificata un'interruzione della corrente. Impostare di nuovo l'orologio (pagina 11) e il timer (pagina 24).

#### Suono assente.

- Regolare il volume.
- Controllate il collegamento di eventuali apparecchi opzionali (pagina 10).
- Accendere l'apparecchio collegato.

#### Si sentono un forte ronzio o dei forti disturbi.

- Allontanare il sistema dalle sorgenti di disturbi.

- Collegare il sistema a una presa elettrica a muro diversa.
- Installare un filtro antidisturbo (disponibile in commercio) sul cavo di alimentazione.
- Spegnerne gli apparecchi elettrici circostanti.

#### **Il timer non funziona.**

- Controllare l'impostazione del timer e impostare l'ora corretta (pagina 24).
- Annullare la funzione del timer di spegnimento (pagina 24).

#### **Il telecomando non funziona.**

- Rimuovere eventuali ostacoli tra il telecomando e l'unità.
- Avvicinare il telecomando all'unità.
- Puntare il telecomando verso l'apposito sensore del sistema.
- Sostituire le batterie (R6/formato AA).
- Allontanare l'unità dalle lampade a fluorescenza.

#### **Le indicazioni "CHILD" e "LOCK" vengono visualizzate quando si preme qualsiasi pulsante sull'unità.**

- Disattivare la funzione di blocco per bambini (pagina 26).

## **Dispositivo USB**

---

#### **Suono assente.**

- Il dispositivo USB non è collegato correttamente. Spegnerne il sistema e ricollegare il dispositivo USB, quindi accendere il sistema.

#### **Si sentono disturbi, si verificano dei salti o l'audio è distorto.**


- Si sta utilizzando un dispositivo USB non supportato. Per informazioni sui dispositivi USB compatibili s'invita a visitare il sito Internet del produttore (pagina 27).
- Spegnerne il sistema e ricollegare il dispositivo USB, quindi accendere il sistema.
- I dati musicali stessi contengono dei disturbi o l'audio è distorto. Dei disturbi potrebbero essere stati introdotti durante la creazione dei dati musicali a causa delle condizioni del computer. Creare di nuovo i dati musicali.

- La velocità in bit utilizzata durante la codifica dei file audio era bassa. Inviare file audio con velocità in bit più elevata al dispositivo USB.

#### **L'indicazione "READING" viene visualizzata per un periodo di tempo prolungato, oppure occorre molto tempo prima che la riproduzione si avvii.**

- La procedura di lettura può richiedere un periodo di tempo prolungato nei casi seguenti.
  - È presente un numero elevato di cartelle o file sul dispositivo USB.
  - La struttura dei file è estremamente complessa.
  - La capacità di memoria è eccessiva.
  - La memoria interna è frammentata.

#### **Viene visualizzata l'indicazione "OVER CURRENT".**

- È stato rilevato un problema relativo al livello della corrente elettrica proveniente dalla porta . Spegnerne il sistema e rimuovere il dispositivo USB dalla porta. Accertarsi che non vi siano problemi con il dispositivo USB. Qualora questo schema di visualizzazione persista, contattare il rivenditore Sony più vicino.

#### **Visualizzazione errata sul display.**

- I dati archiviati nel dispositivo USB potrebbero essere stati danneggiati; inviare di nuovo i dati musicali al dispositivo USB.
- I codici dei caratteri che possono essere visualizzati dal presente sistema sono solo numeri e caratteri alfabetici. Altri caratteri che non possono essere visualizzati appaiono come " \_ ".

#### **Il dispositivo USB non viene riconosciuto.**

- Spegnerne il sistema e ricollegare il dispositivo USB, quindi accendere il sistema.
- Per informazioni sui dispositivi USB compatibili s'invita a visitare il sito Internet del produttore (pagina 27).

- Il dispositivo USB non funziona correttamente. Consultare le istruzioni per l'uso del dispositivo USB in questione per informazioni su come risolvere questo problema.

#### **La riproduzione non si avvia.**

- Spegnerne il sistema e ricollegare il dispositivo USB, quindi accendere il sistema.
- Per informazioni sui dispositivi USB compatibili s'invita a visitare il sito Internet del produttore (pagina 27).

#### **La riproduzione non si avvia dal primo file.**

- Impostare la modalità di riproduzione sulla riproduzione normale (pagina 12).

#### **Non si riesce a riprodurre un file audio.**

- Non è possibile riprodurre i file MP3 in formato MP3 PRO.
- Alcuni file AAC potrebbero non venire riprodotti correttamente.
- Non è possibile riprodurre un file AAC che contenga un flusso video.
- Non è possibile riprodurre file WMA in formato Windows Media Audio Lossless e Professional.
- USB formattati con i file system diversi da FAT16 o FAT32.
- Qualora si utilizzi un dispositivo USB partizionato, è possibile riprodurre solo i file nella prima partizione.
- Il sistema è in grado di eseguire la riproduzione solo fino a una profondità di 8 cartelle.
- Non è possibile riprodurre file criptati o protetti da password.
- Non è possibile riprodurre mediante il presente sistema file con protezione del copyright DRM (gestione dei diritti digitali).

\* Mentre il sistema è compatibile con i file system FAT16 e FAT32, alcuni dispositivi USB potrebbero non essere compatibili con qualsiasi tipo di file system FAT. Per i dettagli, vedere le istruzioni per l'uso di ciascun dispositivo USB o contattare il produttore.

## **Dispositivo Bluetooth**

---

#### **Non si riesce a effettuare l'associazione.**

- Avvicinare il dispositivo *Bluetooth* al sistema.
- Qualora siano presenti altri dispositivi *Bluetooth* intorno al sistema, l'associazione potrebbe non essere possibile. In questo caso, spegnere gli altri dispositivi *Bluetooth*.
- Accertarsi che la passkey corretta sia stata immessa sul dispositivo *Bluetooth*.

#### **Il dispositivo Bluetooth non rileva l'unità oppure l'indicazione "BT OFF" viene visualizzata sul display.**

- Impostare il segnale *Bluetooth* su "BT ON" (pagina 19).

#### **Non si riesce a effettuare la connessione.**

- Il dispositivo *Bluetooth* con il quale si è tentata la connessione non supporta il profilo A2DP, e non può essere connesso al sistema.
- Attivare la funzione *Bluetooth* del dispositivo *Bluetooth*.
- Stabilire una connessione dal dispositivo *Bluetooth*.
- Le informazioni di associazione sono state cancellate. Eseguire di nuovo l'operazione di associazione.
- Cancellare le informazioni di registrazione dell'associazione di un dispositivo *Bluetooth* ed eseguire di nuovo l'operazione di associazione.

#### **Si verificano "salti" o fluttuazioni nell'audio, o la connessione viene interrotta.**

- Il sistema e il dispositivo *Bluetooth* sono troppo distanti l'uno dall'altro.

- Qualora siano presenti ostacoli tra il sistema e il dispositivo *Bluetooth*, rimuovere o evitare gli ostacoli.
- Qualora sia presente un apparecchio che generi radiazioni elettromagnetiche, ad esempio una LAN wireless, un altro dispositivo *Bluetooth* o un forno a microonde nelle vicinanze, allontanarli.

**Non si riesce a sentire su questo sistema l'audio del dispositivo *Bluetooth* utilizzato.**

- Aumentare innanzitutto il volume sul dispositivo *Bluetooth* utilizzato, quindi regolare il volume utilizzando VOLUME +/-.

**Si sentono un ronzio o dei disturbi di notevole entità, o l'audio risulta distorto.**

- Qualora siano presenti ostacoli tra il sistema e il dispositivo *Bluetooth*, rimuovere o evitare gli ostacoli.
- Qualora sia presente un apparecchio che generi radiazioni elettromagnetiche, ad esempio una LAN wireless, un altro dispositivo *Bluetooth* o un forno a microonde nelle vicinanze, allontanarli.
- Abbassare il volume del dispositivo *Bluetooth* connesso.

## Sintonizzatore

---

**Si sente un forte rumore o ronzio, oppure il sistema non sintonizza le stazioni. (L'indicazione "TUNED" o "ST" lampeggia sul display.)**

- Collegare l'antenna correttamente.
- Cambiare l'ubicazione e l'orientamento dell'antenna per ottenere una miglior ricezione.
- Collegare un'antenna esterna disponibile in commercio.
- Spegnerne gli apparecchi elettrici circostanti.

## Funzione Party Chain

---

**Non è possibile attivare la funzione Party Chain**

- Controllare i collegamenti (pagina 22).
- Accertarsi che i cavi audio siano correttamente collegati.

**Sul display lampeggiano "PARTY" e "CHAIN".**

- Mentre era attivata la funzione Party Chain si è selezionato AUDIO IN. Premere ripetutamente FUNCTION +/- per selezionare l'altra funzione.
- Riavviare il sistema.

**La funzione Party Chain non opera correttamente.**

- Spegnerne il sistema. Riaccenderlo e attivare la funzione Party Chain.

## Per ripristinare il sistema

Qualora il sistema continui a non funzionare correttamente, ripristinarlo alle impostazioni predefinite di fabbrica. Per eseguire questa operazione, utilizzare i pulsanti sull'unità.

- 1 Scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione.
- 2 Premere I/⏻ per accendere il sistema.
- 3 Mentre si tiene premuto ■, premere FUNCTION per circa 3 secondi. L'indicazione "RESET" viene visualizzata sul display. Tutte le impostazioni configurate dall'utente, quali le stazioni radio preselezionate, i timer e l'orologio, si ripristinano alle impostazioni predefinite di fabbrica.



---

## Messaggi

Durante l'uso del sistema sul display potrebbe apparire o lampeggiare uno dei seguenti messaggi:

### **CHILD LOCK**

È stata attivata la funzione di blocco per bambini.

### **CONNECT**

Dopo avere attivato la funzione *Bluetooth* il sistema sta cercando l'ultimo dispositivo connesso.

### **ERROR**

non è stato possibile riconoscere il dispositivo USB o è collegato un dispositivo sconosciuto.

### **GUEST**

Quando la funzione Party Chain è attiva il sistema diviene unità Party Host.

### **HOST**

Quando la funzione Party Chain è attiva il sistema diviene unità Party Guest.

### **NO DEVICE**

non è collegato alcun dispositivo USB.

### **NO TRACK**

non è caricato alcun file riproducibile nel sistema.

### **NOT SUPPORT**

È stato collegato un dispositivo USB non compatibile, oppure il dispositivo USB stesso è stato collegato a un hub USB.

### **PAIRING**

il sistema è in modalità di associazione.

### **READING**

il sistema sta leggendo le informazioni del dispositivo USB. Alcune operazioni non sono disponibili.

### **TIME NG**

Gli istanti di attivazione e di disattivazione del timer di riproduzione coincidono.

---

## Precauzioni

### **Informazioni relative alla sicurezza**

- Scollegare completamente il cavo di alimentazione dalla presa elettrica a muro, se non si intende utilizzare l'unità per un periodo di tempo prolungato. Quando si intende scollegare l'unità, afferrare sempre la spina. Non tirare mai il cavo stesso.
- Qualora un qualsiasi oggetto solido o un liquido penetrino all'interno del sistema, scollegare quest'ultimo e farlo controllare da personale qualificato prima di farlo funzionare di nuovo.
- Il cavo di alimentazione CA deve venire sostituito solo presso un centro di assistenza qualificato.

### **Informazioni sulla collocazione**

- Non collocare il sistema in una posizione inclinata o in ubicazioni che siano estremamente calde, fredde, polverose, sporche o umide, o che siano prive di ventilazione adeguata o soggette a vibrazioni, luce solare diretta o una fonte di luce intensa.
- Fare attenzione quando si colloca il sistema su superfici che siano state trattate in modo speciale (ad esempio con cera, olio o sostanze lucidanti), in quanto la superficie in questione potrebbe macchiarsi o scolorirsi.
- Qualora il sistema venga portato direttamente da un'ubicazione fredda a un'ubicazione calda o venga collocato in una stanza molto umida, dell'umidità potrebbe condensarsi sulla lente all'interno dell'unità, e provocare il malfunzionamento del sistema. In questo caso, lasciare il sistema spento fino a far evaporare l'umidità.

### **Informazioni sull'aumento della temperatura**

- L'aumento della temperatura all'interno dell'unità durante il funzionamento è normale e non è motivo di allarme.
- Qualora l'unità sia stata utilizzata continuamente ad alto volume, non toccare la superficie esterna, poiché potrebbe essere diventata estremamente calda.
- Non ostruire i fori di ventilazione.

## Informazioni sul sistema di diffusori

Il sistema di diffusori incorporato non è schermato magneticamente, e l'immagine su eventuali televisori nelle vicinanze potrebbe subire delle distorsioni magnetiche. In questa eventualità, spegnere il televisore, attendere da 15 a 30 minuti, quindi riaccenderlo. Qualora non si noti alcun miglioramento, allontanare il sistema dal televisore.

## Pulizia della superficie esterna

Pulire questo sistema con un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione detergente delicata.

Non utilizzare alcun tipo di spugnetta abrasiva, sostanze abrasive lucidanti o solventi, quali diluenti, benzina o alcool.

## Informazioni sulle comunicazioni

### Bluetooth

- I dispositivi *Bluetooth* vanno utilizzati in un raggio di circa 10 metri (distanza senza ostacoli) l'uno dall'altro. La portata effettiva di comunicazione potrebbe ridursi nelle condizioni seguenti.
  - Quando una persona, un oggetto metallico, una parete o un altro ostacolo si frappone tra i dispositivi connessi mediante *Bluetooth*
  - In ubicazioni in cui sia installata una rete LAN wireless
  - In prossimità di forni a microonde accesi
  - In ubicazioni in cui siano presenti altre onde elettromagnetiche
- I dispositivi *Bluetooth* e le reti LAN wireless (IEEE 802.11b/g) utilizzano la stessa banda di frequenza (2,4 GHz). Quando si utilizza il proprio dispositivo *Bluetooth* in prossimità di un dispositivo dotato di funzionalità LAN wireless, potrebbero verificarsi interferenze elettromagnetiche. Questo fenomeno potrebbe provocare la riduzione della velocità di trasferimento dei dati, disturbi o l'impossibilità di effettuare una connessione. Qualora si verifici questa eventualità, provare le azioni correttive seguenti:
  - Provare a collegare il presente sistema e il dispositivo *Bluetooth* posizionandosi a una distanza di almeno 10 metri dall'apparecchio LAN wireless.
  - Spegnere l'apparecchio LAN wireless quando si utilizza il proprio dispositivo *Bluetooth* entro una distanza di 10 metri.

- Le onde radio trasmesse dal presente sistema possono interferire con il funzionamento di alcune apparecchiature mediche. Poiché questa interferenza può provocare un malfunzionamento, spegnere sempre il presente sistema e il dispositivo *Bluetooth* nei luoghi seguenti:
  - Negli ospedali, sui treni, negli aerei, presso i distributori di benzina e in qualsiasi luogo in cui possano essere presenti gas infiammabili
  - In prossimità di porte automatiche o allarmi antincendio
- Il presente sistema supporta funzioni di sicurezza conformi alle specifiche *Bluetooth* come sistema per garantire la sicurezza durante le comunicazioni mediante la tecnologia *Bluetooth*. Tuttavia, tale sicurezza potrebbe risultare insufficiente, a seconda dell'impostazione dei contenuti e di altri fattori; pertanto, fare sempre attenzione quando si effettuano comunicazioni utilizzando la tecnologia *Bluetooth*.
- Sony non può essere considerata responsabile in alcun modo per eventuali danni o altre perdite derivanti da fughe di informazioni durante le comunicazioni effettuate utilizzando la tecnologia *Bluetooth*.
- Le comunicazioni *Bluetooth* non sono garantite necessariamente con tutti i dispositivi *Bluetooth* che dispongano dello stesso profilo utilizzato dal presente sistema.
- I dispositivi *Bluetooth* connessi al presente sistema devono essere conformi alla specifica *Bluetooth* definita da Bluetooth SIG, Inc., e la loro conformità deve essere certificata. Tuttavia, anche quando un dispositivo è conforme alla specifica *Bluetooth*, possono sussistere dei casi in cui le funzionalità o le caratteristiche tecniche del dispositivo *Bluetooth* possono rendere impossibile la connessione, o risultare in metodi di controllo, visualizzazione o funzionamento diversi.
- Potrebbero verificarsi disturbi, o l'audio potrebbe interrompersi, a seconda del dispositivo *Bluetooth* connesso al presente sistema, dell'ambiente di comunicazione o delle condizioni circostanti.

---

# Caratteristiche tecniche

## Sezione dell'amplificatore

I seguenti valori sono misurati a

- Modello per USA:  
120 V CA, 60 Hz
- Modello per Messico:  
127 V CA, 60 Hz
- Modelli per l'Europa e la Russia:  
220 V – 240 V CA, 50/60 Hz
- Modelli per il Cile e la Bolivia:  
220 V – 240 V CA, 50 Hz
- Altri modelli:  
120 V – 240 V CA, 50/60 Hz

Potenza in uscita (nominale)

150 W + 150 W (a 6 ohm, a 1 kHz, con THD dell'1%)

Potenza di uscita RMS (riferimento)

250 W + 250 W (per canale a 6 ohm, a 1 kHz)

## Ingressi

AUDIO IN/PARTY CHAIN IN L/R

Tensione 2 V, impedenza 47 kilohm

## Uscite

AUDIO OUT/PARTY CHAIN OUT L/R

Tensione 2 V, impedenza 1 kilohm

## Sezione USB

Formato supportato

- MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):  
32 kbps – 320 kbps, VBR
- WMA: 48 kbps – 192 kbps
- AAC: 48 kbps – 320 kbps
- WAV: PCM a 16 bit

Frequenze di campionamento

- MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):  
32 kHz/44,1 kHz/48 kHz
- WMA: 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz
- AAC: 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz
- WAV: 8 kHz – 48 kHz

Dispositivo USB supportato

Classe di archiviazione di massa

Corrente massima

1 A

Porta  (USB)

Tipo A

## Sezione Bluetooth

Sistema di comunicazione

Standard *Bluetooth* versione 3.0

Uscita

Standard *Bluetooth* di potenza di Classe 2

Distanza massima di comunicazione

In linea d'aria senza ostacoli, circa 10 m<sup>1)</sup>

Banda di frequenza

Banda da 2,4 GHz (da 2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Metodo di modulazione

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Profili *Bluetooth* compatibili<sup>2)</sup>

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP 1.3 (Audio Video Remote Control Profile)

Codec supportati

SBC (Sub Band Codec)

AAC (Advanced Audio Coding)

aptX (aptX Codec)

<sup>1)</sup> La distanza effettiva varia a seconda di fattori quali ostacoli tra i dispositivi, campi magnetici intorno a un forno a microonde, elettricità statica, sensibilità in ricezione, prestazioni dell'antenna, sistema operativo, applicazione software, e così via.

<sup>2)</sup> I profili standard *Bluetooth* denotano lo scopo delle comunicazioni *Bluetooth* tra i dispositivi.

## Sezione del sintonizzatore FM

FM stereo, sintonizzatore a supereterodina

FM

Antenna

Antenna a filo FM

Gamma di sintonia

Modello per USA:

87,5 MHz – 108,0 MHz (in incrementi di 100 kHz)

Altri modelli:

87,5 MHz – 108,0 MHz (in incrementi di 50 kHz)

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza preavviso.

## Sezione dei diffusori

Sistema di diffusori

A due vie, bass reflex

Unità diffusore

Woofers: 200 mm, tipo a cono

Tweeter: 66 mm, tipo a cono

Impedenza nominale

6 ohm

## Generali

Requisiti di alimentazione

Modello per USA:

120 V CA, 60 Hz

Modello per Messico:

127 V CA, 60 Hz

Modelli per l'Europa e la Russia:

220 V – 240 V CA, 50/60 Hz

Modelli per il Cile e la Bolivia

220 V – 240 V CA, 50 Hz

Altri modelli:

120 V – 240 V CA, 50/60 Hz

Consumo energetico

110 W

Consumo energetico (nella modalità di risparmio energetico)

Modelli per l'Europa e la Russia:

0,5 W (quando la funzione "BT STBY" é impostata su "OFF")

6 W (quando la funzione "BT STBY" é impostata su "ON")

Dimensioni (l/a/p) (circa)

757 mm × 303 mm × 363 mm

Peso (circa)

13,8 kg

Accessori in dotazione

Telecomando (1)

Batterie R6 (formato AA) (2)

Antenna a filo FM (1)



## OSTRZEŻENIE

**Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, należy chronić urządzenie przed deszczem lub wilgocią.**

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, nie należy zakrywać otworów wentylacyjnych urządzenia gazetami, obrusami, zasłonami itp.

Urządzenie należy chronić przed źródłami otwartego ognia (takimi jak zapalone świece).

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, należy chronić urządzenie przed kapiącą wodą lub zachlapaniem, a także nie należy stawiać na urządzeniu przedmiotów wypełnionych płynem, takich jak wazony. Ponieważ główna wtyczka służy do odłączenia urządzenia od źródła prądu, należy ją podłączyć do łatwo dostępnego gniazda zasilania. W razie zauważenia jakichkolwiek nieprawidłowości w pracy urządzenia, należy natychmiast odłączyć główną wtyczkę od gniazda zasilania. Nie należy ustawiać urządzenia w miejscach o ograniczonej przestrzeni, takich jak półka na książki lub zabudowana szafka.

Baterie i urządzenia z zainstalowanymi bateriami należy chronić przed działaniem silnych źródeł ciepła, na przykład światła słonecznego i ognia. Urządzenie nie jest odłączone od źródła prądu, dopóki jest podłączone do gniazda zasilania, nawet jeśli samo urządzenie jest wyłączone.

Opisywane urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami określonymi w dyrektywie dotyczącej promieniowania elektromagnetycznego (EMC) w zakresie stosowania kabli przyłączeniowych krótszych niż 3 metry.

## Dla klientów w Europie



**Pozbywanie się zużytych baterii i zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich mających własne systemy zbiórki)**

Ten symbol umieszczony na produkcie, baterii lub na jej opakowaniu oznacza, że ten ani produkt ani bateria nie mogą być ona traktowane jako odpad komunalny. Symbol ten dla pewnych rodzajów baterii może być stosowany w kombinacji z symbolem chemicznym. Symbole chemiczne rtęci (Hg) lub ołowiu (Pb) stosuje się jako dodatkowe oznaczenie, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,0005% rtęci lub 0,004% ołowiu. Odpowiednio gospodarując zużytymi produktami i zużytymi bateriami, możesz zapobiec potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling baterii pomoże chronić środowisko naturalne. W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne działanie lub integralność danych wymagane jest stałe podłączenie do baterii, wymianę zużytej baterii należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi stacji serwisowej. Aby mieć pewność, że bateria znajdująca się w zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym będzie właściwie zagospodarowana, należy dostarczyć sprzęt do odpowiedniego punktu zbiórki. W odniesieniu do wszystkich pozostałych zużytych baterii, prosimy o zapoznanie się z rozdziałem instrukcji obsługi produktu o bezpiecznym demontażu

baterii. Zużyta baterię należy dostarczyć do właściwego punktu zbiórki.

W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat zbiórki i recyklingu baterii należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt lub bateria.

### **Uwaga dla klientów: Poniższe informacje dotyczą tylko urządzeń sprzedawanych w krajach stosujących dyrektywy UE.**

Produkt ten został wyprodukowany przez lub na zlecenie Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia. Przedsiębiorcą wprowadzającym produkt do obrotu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej jest Sony Europe Limited, The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, Wielka Brytania. Zapytania dotyczące zgodności produktu z wymaganiami prawa Unii Europejskiej należy kierować do Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. W kwestiach dotyczących usług serwisowych lub gwarancji należy korzystać z adresów kontaktowych podanych w oddzielnych dokumentach dotyczących usług serwisowych lub gwarancji.

Firma Sony Corp. niniejszym oświadcza, że opisywane urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE.

Szczegółowe informacje można znaleźć pod poniższym adresem:  
<http://www.compliance.sony.de/>



### **Uwaga dotycząca licencji i znaków towarowych**

- iPhone oraz iPod touch są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. App Store jest znakiem serwisowym firmy Apple Inc.
- Określenie „Made for iPod” i „Made for iPhone” oznacza, że elektroniczne akcesorium zostało specjalnie przygotowane do współpracy z urządzeniem iPod lub iPhone oraz otrzymało zaświadczenie producenta o spełnieniu wymagań firmy Apple dotyczących parametrów użytkowych. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego urządzenia, ani jego zgodność z wymogami bezpieczeństwa oraz regulacjami. Prosimy zauważyć, że użytkowanie tego akcesorium z urządzeniem iPod lub iPhone może wpłynąć na funkcjonowanie systemów bezprzewodowych.
- Słowo i logo *Bluetooth*® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. i wszelkie wykorzystanie tych znaków przez Sony Corporation odbywa się na zasadzie licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.
- Znak N jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym NFC Forum, Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- © 2013 CSR plc i firmy należące do tej samej grupy. Znak aptX® i logo aptX są znakami towarowymi firmy CSR plc lub firm należących do tej samej grupy i mogą być zastrzeżone w jednej lub wielu jurysdykcjach.
- Android™ jest znakiem towarowym firmy Google Inc.

- Google Play™ jest znakiem towarowym firmy Google Inc.
- Technologia kodowania dźwięku MPEG Layer-3 oraz patenty na licencji firm Fraunhofer IIS i Thomson.
- Windows Media jest zastrzeżonym znakiem towarowym lub znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Opisany produkt jest chroniony przez określone prawa własności intelektualnej firmy Microsoft Corporation. Używanie lub rozpowszechnianie takiej technologii poza tym produktem bez licencji udzielonej przez firmę Microsoft lub jej autoryzowane przedstawicielstwo jest zabronione.
- Wszystkie pozostałe znaki towarowe i zastrzeżone znaki towarowe są własnością ich odpowiednich podmiotów. W niniejszej instrukcji pominięto znaki ™ i ©.



---

# Spis treści

|  |   |
|--|---|
| Opis części i elementów sterowania ..... | 6 |
|--|---|

---

## Czynności wstępne

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Prawidłowe podłączanie zestawu ..... | 10 |
| Ustawianie zegara .....              | 11 |
| Zmiana trybu wyświetlacza....        | 12 |

---

## Odtwarzanie z USB

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Odtwarzanie z urządzenia USB..... | 12 |
|-----------------------------------|----|

---

## Bluetooth

|   |    |
|---|----|
| Technologia bezprzewodowa <i>Bluetooth</i> .....                    | 14 |
| Ustawianie kodeków audio <i>Bluetooth</i> .....                     | 14 |
| Łączenie ze smartfonem jednym dotknięciem (NFC) ...                 | 15 |
| Bezprzewodowe słuchanie muzyki na urządzeniu <i>Bluetooth</i> ..... | 16 |
| Ustawianie trybu oczekiwania <i>Bluetooth</i> .....                 | 18 |
| Ustawianie sygnału <i>Bluetooth</i> .....                           | 18 |
| Korzystanie z funkcji „SongPal” poprzez <i>Bluetooth</i> .....      | 19 |

---

## Tuner

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Słuchanie radia ..... | 19 |
|-----------------------|----|

---

## Regulacja dźwięku

|  |    |
|--|----|
| Regulowanie dźwięku .....                                    | 20 |
| Tworzenie imprezowej atmosfery (DJ EFFECT).....              | 20 |
| Ustawianie efektów dźwiękowych w płaszczyźnie pionowej ..... | 21 |

---

## Inne działania

|  |    |
|--|----|
| Korzystanie z funkcji Party Chain .....                          | 22 |
| Ustawianie podświetlenia.....                                    | 24 |
| Używanie programatorów .....                                     | 24 |
| Używanie opcjonalnych urządzeń.....                              | 25 |
| Blokowanie przycisków na urządzeniu (blokada rodzicielska) ..... | 26 |
| Ustawianie funkcji automatycznego trybu oczekiwania .....        | 26 |

---

## Informacje dodatkowe

|   |    |
|---|----|
| Strony internetowe z obsługiwanymi urządzeniami ..... | 27 |
| Rozwiązywanie problemów ...                           | 27 |
| Komunikaty.....                                       | 31 |
| Środki ostrożności .....                              | 31 |
| Dane techniczne .....                                 | 33 |

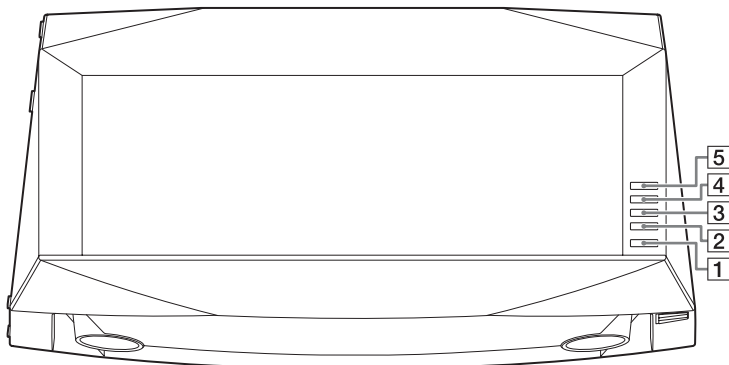
---

## Opis części i elementów sterowania

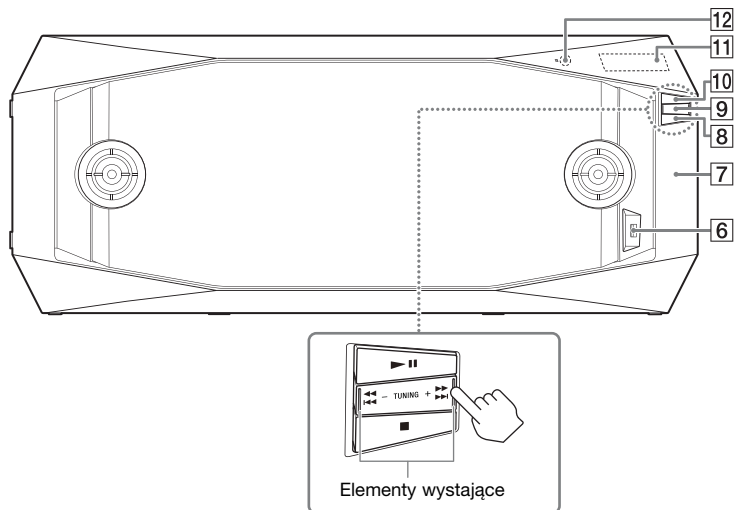
Objaśnienia w niniejszej instrukcji obsługi dotyczą przede wszystkim obsługi przy użyciu pilota zdalnego sterowania, choć taką samą obsługę umożliwiają przyciski na urządzeniu o takich samych lub podobnych nazwach.

### Urządzenie

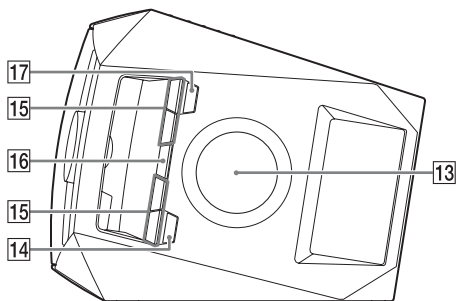
#### - Widok z góry



## – Widok z przodu



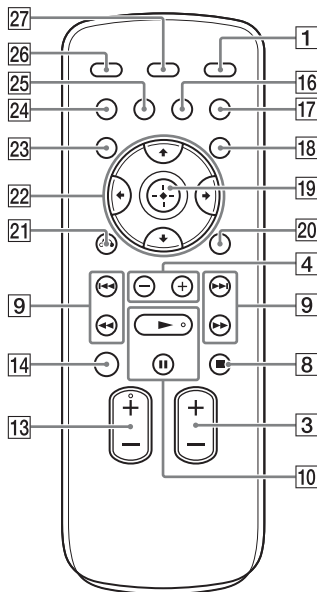
## – Widok z prawej strony (w przypadku montażu poziomego)




### Uwaga





Aby dokonać wyboru za pomocą przycisków urządzenia, należy naciskać na nadruki przycisków. Jednak w przypadku przycisku [9], należy nacisnąć wystający element w sposób przedstawiony na rysunku (strona 7).

## Pilot zdalnego sterowania RM-AMU166




- 1** I/⏻ (włączony/tryb oczekiwania)  
Włącz zestaw lub przełącz go w tryb oczekiwania.
- 2** **BLUETOOTH** (strona 14, 16, 17)  
Naciśnij, aby wybrać tryb *Bluetooth*.  
Przytrzymaj, aby aktywować parowanie *Bluetooth* w czasie działania trybu *Bluetooth*.
- 3** **Urządzenie: FUNCTION**  
**Pilot zdalnego sterowania: FUNCTION +/-**  
Wybierz tryb.
- 4** **+**/**-** (wybierz folder)  
Wybierz folder w urządzeniu USB.

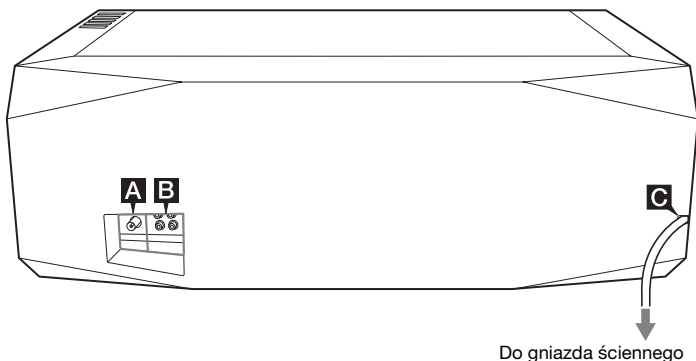
- 5** **PARTY CHAIN** (strona 23)  
Włącz lub wyłącz funkcję Party Chain.
- 6** **Port**  (**USB**) (strona 12, 13)  
Podłącz urządzenie USB.
- 7** **N** (**Znak N**) (strona 15)  
Wskaźnik punktu dotykowego komunikacji bliskiego zasięgu (NFC).
- 8** **■** (zatrzymanie)  
Zatrzymaj odtwarzanie.  
Naciśnij dwukrotnie, aby anulować wznowienie odtwarzania z urządzenia USB.
- 9** **◀/▶** (przewijanie w tył/ przewijanie w przód)  
Przytrzymaj, aby znaleźć określony fragment w utworze lub pliku podczas odtwarzania.  
**◀◀/▶▶** (przejsięcie w tył/ przejsięcie w przód)  
Wybierz utwór lub plik.  
**Urządzenie: TUNING +/-**  
**Pilot zdalnego sterowania: +/-** (strojenie)  
Wybierz żądaną stację, gdy aktywna jest funkcja TUNER.
- 10** **Urządzenie: ▶||** (odtwarzanie/ pauza)  
**Pilot zdalnego sterowania: ▶\*** (odtwarzanie), **||** (pauza)  
Rozpocznij lub wstrzymaj odtwarzanie.  
Aby wznowić odtwarzanie z urządzenia USB, naciśnij **▶||** lub **▶**.
- 11** **Wyświetlacz**
- 12** **Czujnik zdalnego sterowania**

- 13 Urządzenie: VOLUME/ DJ CONTROL +/-**  
Wyreguluj głośność.  
Zmień poziom DJ EFFECT (strona 21).  
Po aktywacji DJ EFFECT nie można używać tego pokrętkła do regulacji głośności.
- Pilot zdalnego sterowania: VOLUME +/-**  
Wyreguluj głośność.
- 14 LED SPEAKER (strona 24)**  
Zmień podświetlenie.
- 15 FLANGER, ISOLATOR, PHASER, PAN (strona 20)**  
Wybierz typ DJ EFFECT.
- 16 BASS BAZUCA (strona 20)**  
Wybierz efekt BASS BAZUCA.
- 17 EQ (strona 20)**  
Wybierz zaprogramowany efekt dźwiękowy.
- 18 TIMER MENU (strona 11, 25)**  
Ustaw zegar i programatory.
- 19**   
Wprowadź ustawienia.
- 20 OPTIONS**  
Otwórz lub opuść menu opcji.
- 21 RETURN**   
Wróć do poprzedniego wyboru.
- 22**  /  /  /   
Wybierz menu opcji lub pozycje menu programatora.
- 23 TUNER MEMORY (strona 20)**  
Zaprogramuj stację radiową.
- 24 PLAY MODE/TUNING MODE**  
Wybierz tryb odtwarzania z urządzenia USB (strona 12).  
Wybierz tryb strojenia (strona 19).

- 25 REPEAT/FM MODE**  
Słuchaj muzyki z urządzenia USB – wielokrotne odtwarzanie jednego utworu lub pliku (strona 13).  
Wybierz tryb odbioru FM (monofoniczny lub stereofoniczny) (strona 19).
- 26 SLEEP (strona 25)**  
Ustaw programator wyłączenia.
- 27 DISPLAY (strona 12)**  
Zmień informacje na wyświetlaczu.

\* Przyciski VOLUME + i  mają wyczuwalne wypustki. Ułatwiają one orientację podczas obsługi zestawu.

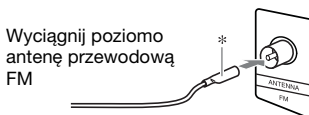
# Prawidłowe podłączanie zestawu



### **A** Gniazdo FM ANTENNA

Wyszukaj miejsce i położenie urządzenia, które zapewnią dobry odbiór podczas ustawiania anteny. Antenę należy umieścić z dala od przewodu zasilającego i przewodu USB, aby nie odbierała zakłóceń.

#### Przykład:



\* Kształt złącza różni się w zależności od kraju/regionu.

### **B** Audio

Za pomocą przewodu audio (nie należy do wyposażenia) utwórz jedno z następujących połączeń:

#### – Gniazda AUDIO OUT L/R

Podłącz przewód do gniazd wejściowych audio opcjonalnego urządzenia.

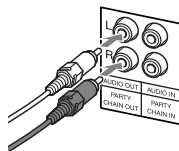
#### – Gniazda AUDIO IN L/R

Podłącz przewód do gniazd wyjściowych audio opcjonalnego urządzenia. Dźwięk będzie odtwarzany przez ten zestaw.

#### – Gniazda PARTY CHAIN IN/OUT L/R

Podłącz przewód do innego zestawu audio, aby korzystać z funkcji Party Chain (strona 22).

#### Przykład:



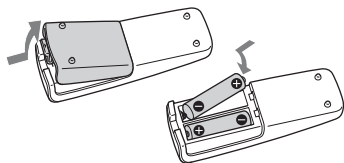
### **C** Zasilanie

Podłącz przewód zasilający do gniazda ściennego. Na wyświetlaczu pojawi się pokaz. Naciśnij I/⏻, aby włączyć zestaw – pokaz automatycznie się zakończy.

Jeśli dołączona przejściówka na wtyczce nie pasuje do gniazda ściennego, należy ją zdjąć (tylko modele wyposażone w przejściówkę).

## Wkładanie baterii

Włóż dwie dostarczone baterie R6 (rozmiar AA), zgodnie z oznaczeniami biegunów, jak pokazano poniżej.



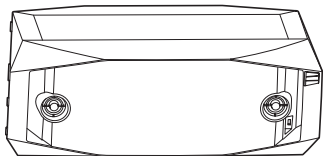
### Uwagi

- Nie używaj starych baterii z nowymi, ani nie używaj razem baterii różnych rodzajów.
- Jeśli pilot zdalnego sterowania nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij baterie, aby uniknąć uszkodzenia z powodu wycieku elektrolitu z baterii i korozji.

## Ustawianie zestawu

Zestaw można ustawić poziomo lub pionowo. Wybierz ustawienie odpowiednio do swoich preferencji.

### – Ustawienie poziome



### – Ustawienie pionowe



### Przeostroża

Nie wolno siadać na zestawie ani go przesuwac. W przeciwnym razie może dojść do jego przewrócenia i doznania obrażeń. Pamiętaj, aby umieścić system na płaskiej powierzchni i podjąć odpowiednie środki ostrożności, zwłaszcza pod kątem dzieci.

## Ustawianie zegara

Nie można ustawić zegara w trybie oszczędzania energii.

**1** Naciśnij I/⏻, aby włączyć zestaw.

**2** Naciśnij TIMER MENU.

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat „PLAY SET”, naciśnij kilkakrotnie ⬆/⬇, aby wybrać „CLOCK”, a następnie naciśnij ⊕.

**3** Naciśnij kilkakrotnie ⬆/⬇, aby ustawić godzinę, po czym naciśnij ⊕.

**4** Naciśnij kilkakrotnie ⬆/⬇, aby ustawić minuty, po czym naciśnij ⊕.

---

## Zmiana trybu wyświetlacza

Po podłączeniu przewodu sieciowego do gniazdka ściennego na wyświetlaczu pojawi się pokaz.

**Naciśnij kilkakrotnie DISPLAY, gdy zestaw jest wyłączony.**

---

### Pokaz

Wyświetlacz będzie się zmieniać, a wskaźnik będzie migać nawet, kiedy zestaw będzie wyłączony.

---

### Wyświetlacz jest wygaszony (tryb oszczędzania energii)

Wyświetlacz jest wyłączony, aby nie zużywać energii. Programator i zegar nadal działają wewnętrznie.

---

### Zegar

Po kilku sekundach tryb wyświetlenia zegara automatycznie przechodzi w tryb oszczędzania energii.

---

## Odtwarzanie z USB

---

### Odtwarzanie z urządzenia USB

Zestaw może odtwarzać następujące formaty audio:


- MP3: rozszerzenie pliku „.mp3”
- WMA: rozszerzenie pliku „.wma”
- AAC: rozszerzenie pliku „.m4a”, „.mp4” lub „.3gp”
- WAV: rozszerzenie pliku „.wav”

Nawet jeśli nazwa pliku audio zawiera powyższe rozszerzenie, ale rzeczywisty format pliku jest inny, zestaw może generować szumy lub nie działać prawidłowo.

Sprawdź informacje na stronie o obsługiwanych urządzeniach USB (strona 27).

### 1 Podłącz urządzenie USB do portu .

#### Uwagi

- Używanie urządzenia iPhone/iPod z tym zestawem możliwe jest tylko za pośrednictwem połączenia *Bluetooth*.
- Możesz użyć adaptera USB (nie należy do wyposażenia) w celu podłączenia urządzenia USB do zestawu, jeśli urządzenia USB nie można podłączyć do portu .

### 2 Naciśnij kilkakrotnie FUNCTION +/-, aby wybrać tryb USB.

### 3 Naciśnij , aby rozpocząć odtwarzanie.

### Zmiana trybu odtwarzania

Naciśnij kilkakrotnie PLAY MODE.

- Odtwarzanie normalne (pusty): odtwarzanie wszystkich plików audio na urządzeniu USB
- Odtwarzanie folderu („FLDR”<sup>1)</sup>): odtwarzanie wszystkich plików audio w określonym folderze na urządzeniu USB





- Odtwarzanie losowe („SHUF”)<sup>2)3)</sup>: odtwarzanie losowe wszystkich plików audio na urządzeniu USB

- 1) Nie można jednocześnie wybrać odtwarzania folderu i „↶ 1”.
- 2) Nie można jednocześnie wybrać odtwarzania losowego i powtarzania odtwarzania.
- 3) Po wyłączeniu zestawu wybrane odtwarzanie losowe jest kasowane i zostaje przywrócony tryb odtwarzania normalnego.

## Wybór powtarzania odtwarzania

Naciśnij kilkakrotnie REPEAT.


-  : powtarzanie wszystkich plików audio na urządzeniu USB lub w folderze
-  1: powtarzanie pliku audio

## Uwagi dotyczące urządzenia USB

- Kolejność odtwarzania dla zestawu może się różnić od kolejności odtwarzania podłączonego cyfrowego odtwarzacza muzycznego.
- Pamiętaj, aby wyłączyć zestaw przed odłączeniem urządzenia USB. Odłączenie urządzenia USB od włączonego zestawu może uszkodzić dane w urządzeniu USB.
- Nie można zagwarantować zgodności ze wszystkimi programami do kodowania/zapisu. Jeśli pliki audio w urządzeniu USB były oryginalnie zakodowane za pomocą niekompatybilnego programu, mogą generować szumy, przerywany dźwięk lub w ogóle mogą się nie odtwarzać.
- Zestaw potrafi rozpoznać maksymalnie
  - 256 folderów w urządzeniu USB.
  - 65 536 plików audio w urządzeniu USB.
  - 256 plików audio w folderze.

## Używanie zestawu jako ładowarki akumulatora

Włączony zestaw może pełnić rolę ładowarki akumulatora urządzeń USB posiadających funkcję ładowania. Naciśnij kilkakrotnie FUNCTION +/-, aby wybrać tryb USB.

Ładowanie zaczyna się z chwilą podłączenia urządzenia USB do portu . Na wyświetlaczu urządzenia USB pojawi się status ładowania. Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi urządzenia USB.

## Wyświetlanie informacji na wyświetlaczu

**Naciśnij kilkakrotnie DISPLAY, gdy zestaw jest włączony.**

Możesz wyświetlać następujące informacje:

- Czas, jaki upłynął od początku odtwarzania, nazwa pliku i nazwa folderu.
- Tytuł, wykonawca i informacje o albumie.

## Uwagi

- W przypadku urządzeń USB, całkowity czas odtwarzania nie jest wyświetlany.
- Następujące informacje nie są wyświetlane prawidłowo:
  - czas, jaki upłynął od początku odtwarzania pliku MP3 zakodowanego za pomocą VBR (zmienna szybkość transmisji danych).
  - nazwy folderów i plików, które nie są zgodne ze standardem ISO9660 Level 1, Level 2 lub z rozszerzeniem Joliet.
- Zestaw wyświetla informacje znaczników ID3 dla plików MP3, kiedy używane są znaczniki ID3 w wersji 1 i w wersji 2 (wyświetlanie informacji znaczników ID3 w wersji 2 ma pierwszeństwo, jeśli w tym samym pliku MP3 używane są znaczniki ID3 zarówno w wersji 1, jak i w wersji 2).

## Technologia bezprzewodowa **Bluetooth**

Technologia bezprzewodowa *Bluetooth* to technologia bezprzewodowa krótkiego zasięgu, która umożliwia bezprzewodową wymianę danych między urządzeniami cyfrowymi. Technologia bezprzewodowa *Bluetooth* działa w promieniu około 10 metrów.

### Obsługiwana wersja, profile i kodeki *Bluetooth*

Obsługiwana wersja *Bluetooth*:

- Standard *Bluetooth*, wersja 3.0
- Obsługiwane profile *Bluetooth*:
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP 1.3 (Audio Video Remote Control Profile)

Obsługiwane kodeki *Bluetooth*:

- SBC (Sub Band Codec)
- AAC (Advanced Audio Coding)
- aptX (aptX Codec)

### Wskaźnik BLUETOOTH

Wskaźnik BLUETOOTH świeci lub miga na niebiesko, informując o stanie *Bluetooth*.

| Status zestawu                                | Stan wskaźnika |
|---|----------------|
| Oczekiwanie <i>Bluetooth</i>                  | Powoli miga    |
| Parowanie <i>Bluetooth</i>                    | Szybko miga    |
| Połączenie <i>Bluetooth</i> zostało nawiązane | Świeci         |

## Ustawianie kodeków audio **Bluetooth**

Możesz odbierać dane w formacie kodeka AAC lub aptX z urządzenia *Bluetooth*.

### 1 Naciśnij **BLUETOOTH** na urządzeniu, aby wybrać tryb *Bluetooth*.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „BT AUDIO”.

### 2 Naciśnij **OPTIONS**.

### 3 Naciśnij kilkakrotnie **↑/↓**, aby wybrać „BT AAC” lub „BT APTX”, po czym naciśnij **⊕**.

### 4 Naciśnij kilkakrotnie **↑/↓**, aby wybrać „ON” lub „OFF”, po czym naciśnij **⊕**.

- ON: Aktywuj odbiór w formacie kodeka AAC lub aptX, jeżeli w kroku 3 wybrano odpowiednio „BT AAC” lub „BT APTX”.
- OFF: Odbiór w formacie kodeka SBC.

Aby wyjść z menu opcji, naciśnij **OPTIONS**.

### Uwagi

- Wybór trybu AAC lub aptX pozwoli cieszyć się dźwiękiem wysokiej jakości. Jeśli nie możesz słuchać dźwięku w formacie AAC lub aptX na urządzeniu, wybierz „OFF”.
- Jeśli zmienisz to ustawienie, kiedy zestaw będzie połączony z urządzeniem *Bluetooth*, urządzenie *Bluetooth* zostanie odłączone. Aby podłączyć urządzenie *Bluetooth*, ponownie nawiąż połączenie *Bluetooth*.
- Jeśli dźwięk przerywa w przypadku korzystania z formatu kodeka AAC, wybierz „OFF”, aby anulować ustawienie. W takim przypadku zestaw będzie korzystał z kodeka SBC.

# Łączenie ze smartfonem jednym dotknięciem (NFC)

## Co to jest „NFC”?

NFC (komunikacja bliskiego zasięgu) to technologia, która umożliwia komunikację bezprzewodową krótkiego zasięgu między różnymi urządzeniami, takimi jak telefony komórkowe i znaczniki IC. Funkcja NFC ułatwia wymianę danych, która polega jedynie na dotknięciu określonego punktu dotykowego w urządzeniach z obsługą NFC.

Kiedy dotkniesz zestawu smartfonem obsługującym technologię NFC, zestaw automatycznie:

- włącza się w funkcji *Bluetooth*.
- wykonuje parowanie.
- nawiązuje połączenie *Bluetooth*.

## 1 Pobierz i zainstaluj aplikację „NFC Easy Connect”.

Pobierz bezpłatną aplikację Android z witryny Google Play, wyszukując „NFC Easy Connect” lub przejdź do niej bezpośrednio, wykorzystując poniższy dwuwymiarowy kod. Wymiana danych może wiązać się z opłatami.

### Dwuwymiarowy kod\* do bezpośredniego dostępu

<sup>1)</sup>Użyj aplikacji czytnika kodów dwuwymiarowych.



## Uwagi

- W niektórych krajach/ regionach aplikacja może być niedostępna.
- W zależności od smartfona, można korzystać z funkcji NFC nie instalując aplikacji. W takim przypadku obsługa i specyfikacja mogą się różnić. Szczegółowe informacje na ten temat zawarto w instrukcji obsługi smartfona.

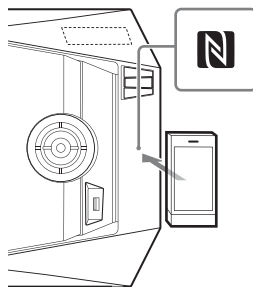
### Kompatybilne smartfony

Smartfony z wbudowaną funkcją NFC (system operacyjny: Android 2.3.3 lub nowszy, oprócz Android 3.x)

## 2 Uruchom aplikację „NFC Easy Connect” na smartfonie.

Upewnij się, że został wyświetlony ekran aplikacji.

## 3 Dotknij smartfonem Znaku N na zestawie, aż smartfon zacznie wibrować.



Dokończ łączenie, wykonując instrukcje wyświetlane na smartfonie.

Po nawiązaniu połączenia *Bluetooth*, wskaźnik **BLUETOOTH** przestanie migać i będzie świecić. Na wyświetlaczu pojawi się nazwa urządzenia *Bluetooth*.

Możesz przełączać źródło dźwięku między smartfonem i innym urządzeniem *Bluetooth* z obsługą NFC.

Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi urządzenia *Bluetooth*.

### **Wskazówka**

- Jeśli parowanie i połączenie *Bluetooth* nie powiodą się, wykonaj poniższe czynności.
- Uruchom ponownie „NFC Easy Connect” i powoli przesuń smartfon nad Znakiem N.
  - Wyjmij smartfon z dostępnego w sprzedaży etui, jeśli jest używane.

### **Odtwarzanie muzyki ze smartfona**

Rozpocznij odtwarzanie źródła audio na smartfonie. Szczegółowe informacje na temat odtwarzania zawarto w instrukcji obsługi smartfona.

### **Odlączenie smartfona**

Ponownie dotknij smartfonem Znaku N na zestawie.

---

## **Bezprzewodowe słuchanie muzyki na urządzeniu *Bluetooth***

Można słuchać muzyki z urządzenia *Bluetooth* przez połączenie bezprzewodowe.

Sprawdź informacje na stronie o obsługiwanych urządzeniach *Bluetooth* (strona 27).

## **Parowanie zestawu z urządzeniem *Bluetooth***

Parowanie jest operacją, podczas której urządzenie *Bluetooth* najpierw rejestrują się wzajemnie. Po wykonaniu operacji parowania, nie ma potrzeby wykonywania jej ponownie. Jeśli posiadane urządzenie to smartfon z obsługą NFC, ręczna procedura parowania nie jest konieczna.

**1 Umieść urządzenie *Bluetooth* w odległości 1 metra od zestawu.**

**2 Naciśnij BLUETOOTH na urządzeniu, aby wybrać tryb *Bluetooth*.**

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „BT AUDIO”.

### **Uwaga**

Jeśli zestaw jest połączony z urządzeniem *Bluetooth*, naciśnij BLUETOOTH, aby rozłączyć urządzenie *Bluetooth*.

**3 Przytrzymaj BLUETOOTH na urządzeniu przez minimum 2 sekundy.**

Na wyświetlaczu będzie migać komunikat „PAIRING”.

**4 Przeprowadź procedurę parowania w urządzeniu *Bluetooth*.**

Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi urządzenia *Bluetooth*.

**5 Wybierz „SONY:GTK-X1BT” na wyświetlaczu urządzenia *Bluetooth*.**

Jeśli urządzenie *Bluetooth* wymaga podania hasła, wpisz „0000”.

**6 Nawiąż połączenie *Bluetooth* w urządzeniu *Bluetooth*.**

Po zakończeniu parowania i nawiązaniu połączenia *Bluetooth*, nazwa urządzenia *Bluetooth* pojawi się na wyświetlaczu.

W zależności od urządzenia *Bluetooth*, po zakończeniu parowania połączenie może zostać nawiązane automatycznie. Możesz sprawdzić adres urządzenia *Bluetooth*, naciskając kilkakrotnie DISPLAY.

### Uwagi

- Można sparować maksymalnie 9 urządzeń *Bluetooth*. W przypadku parowania 10. z kolei urządzenia *Bluetooth* urządzenie sparowane najdawniej zostanie usunięte.
- „Hasło” może się pojawić jako „Klucz”, „Kod PIN”, „Numer PIN” lub „Kod dostępu” itp., zależnie od urządzenia.
- Po około 5 minutach tryb oczekiwania zestawu podczas parowania zostaje anulowany. Jeśli parowanie nie powiedzie się, powtórz procedurę od kroku 1.
- Aby sparować inne urządzenie *Bluetooth*, powtórz kroki od 1 do 6.

## Anulowanie operacji parowania

Przytrzymaj BLUETOOTH na urządzeniu przez minimum 2 sekundy, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat „BT AUDIO”.

## Odtwarzanie muzyki z urządzenia *Bluetooth*

Po połączeniu zestawu i urządzenia *Bluetooth* za pomocą profilu AVRCP można obsługiwać urządzenie *Bluetooth*.

Przed odtwarzaniem muzyki należy sprawdzić, czy:

- Tryb *Bluetooth* w urządzeniu *Bluetooth* jest włączony.
- Parowanie zostało zakończone.

## 1 Naciśnij BLUETOOTH na urządzeniu, aby wybrać tryb *Bluetooth*.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „BT AUDIO”.

## 2 Nawiąż połączenie z urządzeniem *Bluetooth*.

Ostatnio połączone urządzenie *Bluetooth* zostanie połączone automatycznie.

Nawiąż połączenie *Bluetooth* z urządzenia *Bluetooth*, jeśli urządzenie nie jest podłączone. Po nawiązaniu połączenia, na wyświetlaczu pojawi się nazwa urządzenia *Bluetooth*.

## 3 Naciśnij ►, aby rozpocząć odtwarzanie.

W zależności od urządzenia *Bluetooth*,

- może być konieczne dwukrotne naciśnięcie ►.
- może być konieczne rozpoczęcie odtwarzania źródła audio na urządzeniu *Bluetooth*.

### Uwagi

- Jeśli zestaw nie jest połączony z żadnym urządzeniem *Bluetooth*, automatycznie połączy się z ostatnio podłączonym urządzeniem *Bluetooth* po naciśnięciu przycisku ►.
- Jeśli spróbujesz podłączyć do zestawu inne urządzenie *Bluetooth*, aktualnie podłączone urządzenie *Bluetooth* zostanie odłączone.

## Odlączenie urządzenia *Bluetooth*

Naciśnij BLUETOOTH na urządzeniu.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „BT AUDIO”.

W zależności od urządzenia *Bluetooth*, połączenie *Bluetooth* może zostać wyłączone automatycznie, kiedy zatrzymasz odtwarzanie.

## Kasowanie wszystkich informacji o rejestracji parowania

Użyj przycisków na urządzeniu, aby wykonać tę operację.

### 1 Naciśnij **BLUETOOTH**, aby wybrać tryb *Bluetooth*.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „BT AUDIO”.

Jeśli zestaw jest połączony z urządzeniem *Bluetooth*, na wyświetlaczu pojawi się nazwa urządzenia *Bluetooth*.

Naciśnij **BLUETOOTH**, aby odłączyć urządzenie *Bluetooth*.

### 2 Przytrzymując **■**, naciskaj **LED SPEAKER** przez około 3 sekundy.

Na wyświetlaczu pojawiają się komunikaty „BT HIST” i „CLEAR”, po czym wszystkie informacje o parowaniu zostaną skasowane.

## Ustawianie trybu oczekiwania *Bluetooth*

Tryb oczekiwania *Bluetooth* umożliwia automatyczne włączenie zestawu w momencie nawiązania połączenia *Bluetooth* z urządzeniem *Bluetooth*.

### 1 Naciśnij **OPTIONS**.

### 2 Naciśnij kilkakrotnie **↕/↕**, aby wybrać „BT STBY”, po czym naciśnij **⊕**.

### 3 Naciśnij kilkakrotnie **↕/↕**, aby wybrać opcję „ON” lub „OFF”.

### 4 Naciśnij **I/⏻**, aby wyłączyć zestaw.

Gdy tryb oczekiwania *Bluetooth* jest włączony, zestaw oczekuje na połączenie *Bluetooth*, nawet gdy jest wyłączony. Po nawiązaniu połączenia *Bluetooth* zestaw włącza się automatycznie.

#### Uwaga

Zestaw nie może przejść do trybu oczekiwania *Bluetooth*, jeżeli informacja o rejestracji parowania została skasowana.

## Ustawianie sygnału *Bluetooth*

Możesz połączyć się z zestawem ze sparowanego urządzenia *Bluetooth* we wszystkich funkcjach, gdy sygnał *Bluetooth* jest włączony. Sygnał *Bluetooth* jest domyślnie włączony. Użyj przycisków na urządzeniu, aby wykonać tę operację.

### Przytrzymując **■**, naciskaj **BLUETOOTH** przez około 3 sekundy.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „BT ON” lub „BT OFF”.

#### Uwagi

- Nie można wykonać następujących czynności, gdy sygnał *Bluetooth* jest wyłączony:
  - Parowanie z urządzeniem *Bluetooth*
  - Kasowanie danych parowania
  - Korzystanie z funkcji „SongPal” poprzez *Bluetooth*
- Gdy sygnał *Bluetooth* jest wyłączony, nie można wykryć tego zestawu i nawiązać połączenia z urządzeniem *Bluetooth*.
- Po dotknięciu zestawu smartfonem z obsługą technologii NFC lub po włączeniu trybu oczekiwania *Bluetooth* sygnały *Bluetooth* zostaną włączone automatycznie.

# Korzystanie z funkcji „SongPal” poprzez *Bluetooth*

## Informacje o aplikacji

Specjalna aplikacja dla tego modelu jest dostępna w sklepie Google Play oraz App Store. Wyszukaj „SongPal” i pobierz darmową aplikację, aby lepiej poznać przydatne funkcje.

Technologia *Bluetooth* obsługiwana jest na urządzeniach iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch (5. generacji), iPod touch (4. generacji).

## Tuner

# Słuchanie radia

**1** Naciśnij kilkakrotnie **FUNCTION +/-**, aby wybrać pasmo FM.

**2** **Wyszukiwanie automatyczne:**  
Naciśnij kilkakrotnie **TUNING MODE**, aż na wyświetlaczu zostanie podświetlony wskaźnik „AUTO”. Następnie naciśnij +/- . Po znalezieniu stacji wyszukiwanie zatrzymuje się automatycznie. Następnie na wyświetlaczu zostaną podświetlone wskaźniki „TUNED” i „ST” (tylko w przypadku programów stereofonicznych FM). Jeśli wskaźnik „TUNED” nie zostanie podświetlony i wyszukiwanie nie zatrzyma się, naciśnij ■, aby przerwać wyszukiwanie. Następnie przeprowadź strojenie ręczne (poniżej).

### Strojenie ręczne:

Naciśnij kilkakrotnie **TUNING MODE**, aż wskaźniki „AUTO” i „PRESET” znikną z wyświetlacza. Następnie naciśnij kilkakrotnie +/-, aby ustawić żadaną stację.

### Uwaga

Jeśli ustawiona stacja FM przesyła sygnał RDS, będą wyświetlane takie informacje, jak nazwa serwisu czy nazwa stacji. Możesz sprawdzić informacje RDS, naciskając kilkakrotnie **DISPLAY**.

### Wskazówka

Aby zredukować szumy statyczne podczas odbioru słabej stacji stereofonicznej FM, naciśnij kilkakrotnie **FM MODE**, aż na wyświetlaczu zostanie podświetlony wskaźnik „MONO”.

## Zapisywanie stacji radiowych w pamięci

Możesz zaprogramować do 20 ulubionych stacji FM.

- 1 Wybierz żądaną stację.
- 2 Naciśnij **TUNER MEMORY**.

Numer zaprogramowanej stacji



- 3 Naciśnij kilkakrotnie **+/-**, aby wybrać żądany numer zaprogramowanej stacji, po czym naciśnij **+**.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „COMPLETE”. Stacja została zapisana.

### Wybór zaprogramowanej stacji

Naciśnij kilkakrotnie **TUNING MODE**, aż na wyświetlaczu zostanie podświetlony wskaźnik „PRESET”. Następnie naciśnij kilkakrotnie **+/-**, aby wybrać numer zaprogramowanej stacji.

## Regulacja dźwięku

### Regulowanie dźwięku

| Aby  | Czynność   |
|--|--|
| Wzmocnić basy i uzyskać bardziej dynamiczny dźwięk | Naciśnij <b>BASS BAZUCA</b> .  |
| Wybrać zaprogramowany efekt dźwiękowy              | Naciśnij kilkakrotnie <b>EQ</b> . Aby anulować zaprogramowany efekt dźwiękowy, naciśnij kilkakrotnie <b>EQ</b> , aby wybrać „ <b>FLAT</b> ”. |

### Tworzenie imprezowej atmosfery

(**DJ EFFECT**)

Użyj przycisków na urządzeniu, aby wykonać tę operację.

- 1 Naciśnij **FLANGER, ISOLATOR, PHASER** lub **PAN**.

Wybrany przycisk zostanie podświetlony i efekt zostanie włączony.

- **FLANGER**: Utwórz głęboki efekt modulacji, który przypomina huk odrzutowca.
- **ISOLATOR**: Oddziel określone pasmo częstotliwości, regulując pozostałe pasma. Na przykład, kiedy chcesz skupić się na wokalu.
- **PHASER**: Tworzy szereg szczytów i dolin w spektrum częstotliwości, modulując dźwięk na rozmyty.



- PAN: Stwarza wrażenie dźwięku płynącego pomiędzy głośnikami od lewego do prawego kanału.

## 2 Kręć DJ CONTROL +/-, aby regulować poziom efektu.

### Wyłączanie efektu

Ponownie naciśnij przycisk wybranego efektu.

#### Uwagi

- Funkcja DJ EFFECT zostanie wyłączona automatycznie, kiedy wyłączysz zestaw, zmienisz funkcję lub pasmo tunera.
- Nie można używać VOLUME/DJ CONTROL +/- do regulacji głośności, gdy funkcja DJ EFFECT jest włączona. Naciśnij VOLUME +/- na pilocie zdalnego sterowania, aby wyregulować głośność.

## Ustawianie efektów dźwiękowych w płaszczyźnie pionowej

Możesz ustawić efekt dźwiękowy odpowiednio do ustawienia zestawu. W przypadku montażu poziomego zestaw generuje stereofoniczny efekt dźwiękowy.

W przypadku montażu pionowego górny głośnik wzmacnia częstotliwość zakresu średniego, podczas gdy dolny głośnik wzmacnia częstotliwość zakresu niskiego.

### 1 Naciśnij OPTIONS.

### 2 Naciśnij kilkakrotnie $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać „VERTICAL SOUND”, po czym naciśnij $\oplus$ .

### 3 Naciśnij kilkakrotnie $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać „AUTO” lub „OFF”, po czym naciśnij $\oplus$ .

Aby wyjść z menu opcji, naciśnij OPTIONS.

# Korzystanie z funkcji Party Chain

Możesz połączyć wiele systemów audio w łańcuch w celu stworzenia bardziej imprezowej atmosfery i zwiększenia mocy dźwięku.

Ustaw zestaw w łańcuchu jako „Party Host”, który będzie udostępniał muzykę. Inne zestawy będą pełniły funkcję „Party Guest” i odtwarzać tę samą muzykę co „Party Host”.

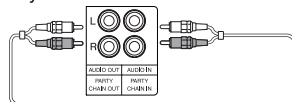
## Ustawianie funkcji Party Chain

Możesz ustawić funkcję Party Chain, łącząc wszystkie zestawy za pomocą przewodów audio (nie należą do wyposażenia).

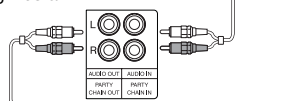
Przed podłączeniem przewodów, odłącz przewód sieciowy.

## A Jeżeli wszystkie zestawy wyposażone są w funkcję Party Chain

Pierwszy zestaw

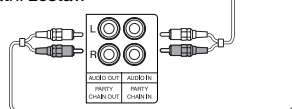


Drugi zestaw



Kontynuuj podłączenie aż do ostatniego zestawu

Ostatni zestaw

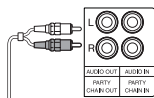


## Podczas tworzenia połączenia A

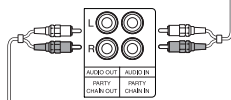
- Dowolny zestaw może pełnić funkcję Party Host w tym połączeniu.
- Możesz wybrać nowy zestaw Party Host, gdy funkcja Party Chain jest aktywna. Szczegółowe informacje można znaleźć w punkcie „Wybieranie nowego Party Host” (strona 24).
- W tym połączeniu ostatni zestaw musi być połączony z pierwszym.

## B Jeżeli jeden z zestawów nie posiada funkcji Party Chain

Pierwszy zestaw

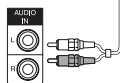


Drugi zestaw



Kontynuuj podłączenie aż do ostatniego zestawu

Ostatni zestaw



### Podczas tworzenia połączenia B

- Możesz podłączyć zestaw nieposiadający funkcji Party Chain na końcu. Wybierz funkcję, która odpowiada gniazdom „AUDIO IN” ostatniego zestawu.
- Musisz ustawić pierwszy zestaw jako Party Host, tak aby wszystkie zestawy odtwarzały tę samą muzykę, gdy aktywna jest funkcja Party Chain.
- W tym połączeniu ostatni zestaw nie jest połączony z pierwszym.

## Korzystanie z funkcji Party Chain

Wykonaj poniższe kroki, aby uaktywnić funkcję Party Chain.

- 1** Podłącz przewód sieciowy i włącz wszystkie zestawy.
- 2** Ustaw głośność na każdym zestawie.
- 3** Aktywuj funkcję Party Chain w zestawie, który ma pełnić funkcję Party Host.

Naciśnij kilkakrotnie FUNCTION +/-, aby wybrać żadaną funkcję (z wyjątkiem AUDIO IN), po czym rozpocznij odtwarzanie.

Naciśnij PARTY CHAIN na urządzeniu.

„Dwukrotnie na wyświetlaczu pojawią się komunikaty „PARTY” i „CHAIN”. Wszystkie zestawy odtwarzają tę samą muzykę co Party Host.

### Uwagi

- W zależności od całkowitej liczby podłączonych zestawów Party Guest może rozpocząć odtwarzanie muzyki z opóźnieniem.
- Zmiana poziomu głośności i efektu dźwiękowego w zestawie Party Host nie ma wpływu na odtwarzanie przez zestawy Party Guest.
- Zestaw Party Guest kontynuuje odtwarzanie tego samego źródła muzyki co Party Host nawet w przypadku zmiany funkcji w zestawie Party Guest. Możesz jednak regulować głośność i zmieniać efekt dźwiękowy w zestawie Party Guest.
- Zestaw nieposiadający funkcji Party Chain nie może pełnić roli Party Host.
- Informacje dotyczące obsługi innego zestawu znajdziesz w dostarczonej wraz z nim instrukcji.

## Wybieranie nowego Party Host

Podczas tworzenia połączenia **A** możesz wybrać inny zestaw jako nowy Party Host. Wykonaj ponownie krok 3 z punktu „Korzystanie z funkcji Party Chain” w zestawie, który ma pełnić rolę nowego Party Host.

Obecnemu Party Host automatycznie zostanie przydzielony status Party Guest. Wszystkie zestawy odtwarzają tę samą muzykę co nowy Party Host.

### Uwagi

- Inny zestaw można wybrać jako nowy zestaw Party Host dopiero po zakończeniu konfiguracji funkcji Party Chain na wszystkich zestawach.
- Powtórz powyższy krok, jeśli wybrany zestaw nie zostanie ustawiony jako nowy zestaw Party Host w ciągu kilku sekund.

## Wyłączenie funkcji Party Chain

Naciśnij PARTY CHAIN na zestawie Party Host.

### Uwaga

Powtórz powyższy krok, jeśli funkcja Party Host nie zostanie wyłączona na danym zestawie w ciągu kilku sekund.

## Ustawianie trybu dźwięku dla funkcji Party Chain

Możesz ustawić tryb dźwięku, gdy aktywna jest funkcja Party Chain. Aby uzyskać optymalny efekt dźwiękowy dla imprezowej atmosfery, ustaw zestawy znajdujące się po lewej stronie pomieszczenia tak, aby odtwarzały tylko dźwięk lewego kanału, a zestawy po prawej stronie tak, aby odtwarzały tylko dźwięk prawego kanału.

### 1 Naciśnij OPTIONS.

### 2 Naciśnij kilkakrotnie $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać „P.CHAIN MODE”, po czym naciśnij $\oplus$ .

### 3 Naciśnij kilkakrotnie $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać „STEREO”, „RIGHT CH” lub „LEFT CH”, po czym naciśnij $\oplus$ .

- STEREO: Odtwarzanie dźwięku stereofonicznego.
- RIGHT CH: Odtwarzanie dźwięku monofonicznego prawego kanału.
- LEFT CH: Odtwarzanie dźwięku monofonicznego lewego kanału.

Aby wyjść z menu opcji, naciśnij OPTIONS.

## Ustawianie podświetlenia

Możesz wybrać jeden z wielu schematów podświetlenia. Podświetlenie tworzy efekty świetlne w oparciu o odtwarzaną muzykę.

### Naciśnij kilkakrotnie LED SPEAKER.

Po każdym naciśnięciu przycisku schemat ulega zmianie.

### Wyłączanie podświetlenia

Naciśnij kilkakrotnie LED SPEAKER, aby wybrać „LED OFF”.

### Uwaga

Jeśli natężenie jaskrawości podświetlenia raz i w oczy, włącz światło w pokoju lub wyłącz podświetlenie.

## Używanie programatorów

Zestaw oferuje 2 funkcje programatora. Jeśli użyjesz obu programatorów, programator wyłączenia będzie miał pierwszeństwo.

## Programator wyłączenia

Możesz zasypiać przy dźwiękach muzyki. Zestaw wyłączy się po ustawionym czasie.

### Naciśnij kilkakrotnie SLEEP.

Aby anulować programator wyłączenia, naciśnij kilkakrotnie SLEEP, aby wybrać opcję „OFF”.

### Wskazówka

Aby sprawdzić czas pozostały do wyłączenia zestawu, naciśnij SLEEP.

## Programator odtwarzania

Możesz budzić się na dźwięk tunera, urządzenia USB lub o określonej godzinie.

Pamiętaj, aby zegar był nastawiony.

**1** Przygotuj źródło dźwięku, po czym naciśnij VOLUME +/-, aby wyregulować głośność.

**2** Naciśnij TIMER MENU.

**3** Naciśnij kilkakrotnie  $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać „PLAY SET”, po czym naciśnij  $\oplus$ .

**4** Ustaw czas rozpoczęcia odtwarzania.

Naciśnij kilkakrotnie  $\uparrow/\downarrow$ , aby ustawić godzinę/minuty, po czym naciśnij  $\oplus$ .

**5** Wykonaj taką samą procedurę jak w kroku 4, aby ustawić czas zatrzymania odtwarzania.

**6** Naciśnij kilkakrotnie  $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać żądane źródło dźwięku, po czym naciśnij  $\oplus$ .

**7** Naciśnij I/ $\cup$ , aby wyłączyć zestaw.

## Aby sprawdzić ustawienie lub ponownie aktywować programator

**1** Naciśnij TIMER MENU.

Na wyświetlaczu będzie migać komunikat „TIMERSEL”.

**2** Naciśnij  $\oplus$ .

**3** Naciśnij kilkakrotnie  $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać „PLAY SEL”, po czym naciśnij  $\oplus$ .

## Aby skasować programator

Powtórz kroki jak wyżej, wybierając „OFF” w kroku 3, po czym naciśnij  $\oplus$ .

### Uwagi

- Zestaw włączy się przed ustawionym czasem. Jeśli zestaw będzie włączony o ustawionym czasie lub jeśli na wyświetlaczu miga komunikat „STANDBY”, programator odtwarzania nie zostanie włączony.
- Nie używaj zestawu w czasie pomiędzy włączeniem się zestawu a rozpoczęciem odtwarzania.

---

## Używanie opcjonalnych urządzeń

**1** Naciśnij kilkakrotnie VOLUME -, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat „VOL MIN”.

**2** Podłącz opcjonalne urządzenie (strona 10).

**3** Naciśnij kilkakrotnie FUNCTION +/-, aby wybrać tryb AUDIO IN.

**4** Rozpocznij odtwarzanie na podłączonym urządzeniu.

**5** Naciśnij kilkakrotnie VOLUME +, aby wyregulować głośność.

## Uwaga

Zestaw może automatycznie przejść w tryb oczekiwania, jeśli poziom głośności podłączonego urządzenia będzie zbyt niski. Ustaw poziom głośności urządzenia. Aby wyłączyć funkcję automatycznego trybu oczekiwania, patrz w.

---

## Blokowanie przycisków na urządzeniu

### (blokada rodzicielska)

Możesz zablokować przyciski na urządzeniu (oprócz I/⏻), aby zapobiec ich przypadkowemu użyciu lub zabawom dzieci.

### Przytrzymaj ■ na urządzeniu przez co najmniej 5 sekund.

Na wyświetlaczu pojawią się komunikaty „CHILD” i „LOCK ON”. Zestaw można obsługiwać tylko za pomocą przycisków na pilocie zdalnego sterowania.

Aby wyłączyć, przytrzymaj ■ na urządzeniu przez co najmniej 5 sekund, aż na wyświetlaczu pojawią się komunikaty „CHILD” i „LOCK OFF”.

### Uwaga

Blokada rodzicielska zostanie wyłączona po odłączeniu przewodu zasilającego.

---

## Ustawianie funkcji automatycznego trybu oczekiwania

Zestaw posiada funkcję automatycznego trybu oczekiwania. Funkcja ta powoduje, że zestaw automatycznie przechodzi w tryb oczekiwania po około 15 minutach bezczynności lub przerwy w odtwarzaniu dźwięku. Domyślnie funkcja automatycznego trybu oczekiwania jest włączona.

### 1 Naciśnij **OPTIONS**.

### 2 Naciśnij kilkakrotnie **↑/↓**, aby wybrać „AutoSTBY”, po czym naciśnij **⊕**.

### 3 Naciśnij kilkakrotnie **↑/↓**, aby wybrać opcję „ON” lub „OFF”.

Aby wyjść z menu opcji, naciśnij **OPTIONS**.

### Uwagi

- Komunikat „AutoSTBY” zaczyna migać na wyświetlaczu na około 2 minuty przed przejściem w tryb oczekiwania.
- Funkcja automatycznego trybu oczekiwania nie działa po włączeniu funkcji tunera.
- Zestaw może nie przejść automatycznie w tryb oczekiwania w następujących przypadkach:
  - gdy zostanie wykryty sygnał audio.
  - podczas odtwarzania plików audio.
  - gdy działa ustawiony programator odtwarzania lub programator wyłączania.

## Informacje dodatkowe

### Strony internetowe z obsługiwanyimi urządzeniami

Najnowsze informacje o obsługiwanych urządzeniach USB i *Bluetooth* znajdziesz na stronach internetowych wymienionych poniżej.

Dla klientów w Ameryce Łacińskiej:

<<http://esupport.sony.com/LA>>

Dla klientów w Stanach

Zjednoczonych:

<<http://esupport.sony.com/>>

Dla klientów w Europie i Rosji:

<<http://support.sony-europe.com/>>

Dla klientów w innych krajach/  
regionach:

<<http://www.sony-asia.com/support>>

### Rozwiązywanie problemów

W razie wystąpienia problemów z zestawem, wyszukaj problem na poniższej liście rozwiązywania problemów i podejmij działania naprawcze.

Jeśli problem występuje nadal, skontaktuj się z lokalnym dealerem firmy Sony.

Pamiętaj, że w razie wymiany części przez serwis mogą one zostać zatrzymane.

### Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat „PROTECT” i „EXX” (gdzie X oznacza numer)

Natychmiast odłącz wtyczkę przewodu zasilającego od gniazda zasilania.

- Sprawdź, czy coś zasłania otwory wentylacyjne urządzenia.
- Odłącz podłączone urządzenie USB. Upewnij się, że urządzenie USB działa prawidłowo.

Po sprawdzeniu powyższych pozycji i rozwiązaniu ewentualnych problemów, ponownie podłącz wtyczkę przewodu zasilającego i włącz zestaw. Jeśli problem występuje nadal, skontaktuj się z lokalnym dealerem firmy Sony.

### Ogólne

#### Zestaw przeszedł w tryb oczekiwania.

- Nie oznacza to awarii. Zestaw automatycznie przechodzi w tryb oczekiwania po około 15 minutach bezczynności lub przerwy w odtwarzaniu dźwięku (strona 26).

#### Ustawienie zegara lub programatora zostało skasowane.

- Odłączono przewód zasilający lub wystąpiła przerwa w dostawie zasilania. Ponownie ustaw zegar (strona 11) i programator (strona 24).

#### Brak dźwięku.

- Wyreguluj głośność.
- Sprawdź podłączenie opcjonalnego urządzenia, jeśli występuje (strona 10).
- Włącz podłączone urządzenie.

#### Występuje duży przydźwięk lub szumy.

- Odsuń zestaw od źródeł zakłóceń.

- Podłącz zestaw do innego gniazda ściennego.
- Załóż filtr zakłóceń (dostępny w sprzedaży) na przewód zasilający.
- Wyłącz pobliskie urządzenia elektryczne.

#### **Programator nie działa.**

- Sprawdź ustawienie programatora i ustaw prawidłowy czas (strona 24).
- Wyłącz funkcję programatora wyłączania (strona 25).

#### **Pilot zdalnego sterowania nie działa.**

- Usuń przeszkody znajdujące się między pilotem zdalnego sterowania i urządzeniem.
- Przysuń pilot zdalnego sterowania bliżej urządzenia.
- Skieruj pilot na czujnik zdalnego sterowania na urządzeniu.
- Wymień baterie (R6/rozmiar AA).
- Odsuń urządzenie od źródeł światła jarzeniowego.

#### **Po naciśnięciu dowolnego przycisku na urządzeniu pojawią się komunikaty „CHILD” i „LOCK”.**

- Wyłącz funkcję blokady rodzicielskiej (strona 26).

### **Urządzenie USB**

---

#### **Brak dźwięku.**

- Urządzenie USB nie jest podłączone prawidłowo. Wyłącz zestaw, ponownie podłącz urządzenie USB, a następnie włącz zestaw.

#### **Występują szumy, dźwięk przeskakuje lub jest zniekształcony.**


- Używasz nieobsługiwanego urządzenia USB. Sprawdź informacje na stronie o obsługiwanych urządzeniach USB (strona 27).
- Wyłącz zestaw, ponownie podłącz urządzenie USB, a następnie włącz zestaw.
- Dane muzyczne zawierają szumy lub dźwięk jest zniekształcony. Szumy mogły powstać w procesie tworzenia danych muzycznych z powodu stanu komputera. Utwórz ponownie dane muzyczne.

- W procesie kodowania plików audio użyto niskiej szybkości transmisji danych. Wyślij do urządzenia USB pliki audio o większej szybkości transmisji danych.

#### **Przez długi czas wyświetlany jest komunikat „READING” lub trzeba długo czekać na rozpoczęcie odtwarzania.**

- Proces odczytywania może trwać długo w następujących przypadkach.
  - W urządzeniu USB jest wiele folderów lub plików.
  - Struktura plików jest bardzo skomplikowana.
  - Pojemność pamięci jest bardzo duża.
  - Pamięć wewnętrzna uległa fragmentacji.

#### **Pojawia się komunikat „OVER CURRENT”.**

- Wykryto problem z poziomem prądu elektrycznego z portu . Wyłącz zestaw i odłącz urządzenie USB od portu. Upewnij się, że urządzenie USB działa prawidłowo. Jeśli komunikat jest nadal wyświetlany, skontaktuj się z lokalnym dealerem firmy Sony.

#### **Niepoprawne wyświetlanie.**

- Dane zapisane w urządzeniu USB mogły ulec uszkodzeniu – ponownie wyślij dane muzyczne do urządzenia USB.
- Zestaw potrafi wyświetlać tylko znaki zakodowane jako cyfry lub litery. Pozostałe znaki, których nie można wyświetlić, pojawiają się jako „-”.

#### **Urządzenie USB nie zostało rozpoznane.**

- Wyłącz zestaw, ponownie podłącz urządzenie USB, a następnie włącz zestaw.
- Sprawdź informacje na stronie o obsługiwanych urządzeniach USB (strona 27).



- Urządzenie USB nie działa prawidłowo. Sprawdź w instrukcji obsługi urządzenia USB, jak rozwiązać ten problem.

#### **Odtwarzanie nie rozpoczyna się.**

- Wyłącz zestaw, ponownie podłącz urządzenie USB, a następnie włącz zestaw.
- Sprawdź informacje na stronie o obsługiwanych urządzeniach USB (strona 27).

#### **Odtwarzanie nie rozpoczyna się od pierwszego pliku.**

- Ustaw tryb odtwarzania na tryb odtwarzania normalnego (strona 12).

#### **Plik audio nie może zostać odtworzony.**

- Pliki MP3 w formacie MP3 PRO nie mogą być odtwarzane.
- Niektóre pliki AAC mogą nie być odtwarzane prawidłowo.
- Pliki AAC zawierające strumień wideo nie mogą być odtwarzane.
- Pliki WMA w formacie Windows Media Audio Lossless i Professional nie mogą być odtwarzane.
- Urządzenia USB sformatowane w innych systemach plików niż FAT16 lub FAT32 nie są obsługiwane.\*
- Jeśli na urządzeniu USB znajduje się kilka partycji, można odtwarzać tylko pliki znajdujące się na pierwszej partycji.
- Zestaw może odtwarzać tylko do głębokości 8 folderów.
- Pliki zaszyfrowane lub chronione hasłem nie mogą być odtwarzane.
- Zestaw nie umożliwia odtwarzania plików objętych ochroną praw autorskich DRM (zarządzanie prawami cyfrowymi).

\* Zestaw obsługuje systemy plików FAT16 i FAT32, jednak niektóre urządzenia USB mogą nie obsługiwać wszystkich systemów FAT. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w instrukcjach obsługi poszczególnych urządzeń USB lub kontaktując się z producentem.

## **Urządzenie Bluetooth**

#### **Nie można przeprowadzić parowania.**

- Przybliż urządzenie *Bluetooth* do zestawu.
- Parowanie może nie być możliwe, jeśli w pobliżu zestawu znajdują się inne urządzenia *Bluetooth*. W takim przypadku wyłącz inne urządzenia *Bluetooth*.
- Upewnij się, że zostało wpisane to samo hasło, co w urządzeniu *Bluetooth*.

#### **Urządzenie Bluetooth nie może wykryć tego zestawu lub na wyświetlaczu widnieje „BT OFF”.**

- Ustaw sygnał *Bluetooth* na „BT ON” (strona 18).

#### **Połączenie nie jest możliwe.**

- Urządzenie *Bluetooth*, które próbujesz połączyć, nie obsługuje profilu A2DP i nie może być połączone z zestawem.
- Włącz tryb *Bluetooth* urządzenia *Bluetooth*.
- Nawiąż połączenie z poziomu urządzenia *Bluetooth*.
- Informacje o rejestracji parowania zostały skasowane. Ponownie przeprowadź parowanie.
- Skasuj informację o rejestracji parowania urządzenia *Bluetooth* i ponownie przeprowadź parowanie.

#### **Dźwięk jest przerywany lub nierówny, lub nastąpiła utrata połączenia.**

- Zestaw i urządzenie *Bluetooth* są zbyt oddalone od siebie.
- Jeśli między zestawem i urządzeniem *Bluetooth* znajdują się przeszkody, usuń je lub omiń.

- Jeśli w pobliżu znajdują się urządzenia generujące promieniowanie elektromagnetyczne, takie jak bezprzewodowa sieć LAN, inne urządzenie *Bluetooth* lub kuchenka mikrofalowa, odsuń je.

#### **Nie słychać dźwięku urządzenia *Bluetooth* w zestawie.**

- Najpierw zwiększ głośność w urządzeniu *Bluetooth*, a następnie wyreguluj ją za pomocą VOLUME +/-.

#### **Występuje duży przydzźwięk, szumy lub dźwięk jest zniekształcony.**

- Jeśli między zestawem i urządzeniem *Bluetooth* znajdują się przeszkody, usuń je lub omiń.
- Jeśli w pobliżu znajdują się urządzenia generujące promieniowanie elektromagnetyczne, takie jak bezprzewodowa sieć LAN, inne urządzenie *Bluetooth* lub kuchenka mikrofalowa, odsuń je.
- Zmniejsz głośność podłączonego urządzenia *Bluetooth*.

## **Tuner**

---

#### **Słychać duży przydzźwięk lub szumy, lub nie można odbierać stacji. (Na wyświetlaczu będzie migać komunikat „TUNED” lub „ST”.)**

- Podłącz prawidłowo antenę.
- Zmień położenie i orientację anteny, aby poprawić odbiór.
- Podłącz dostępną w sprzedaży antenę zewnętrzną.
- Wyłącz pobliskie urządzenia elektryczne.

## **Party Chain**

---

#### **Nie można włączyć funkcji Party Chain.**

- Sprawdź połączenie (strona 22).
- Upewnij się, że przewody audio są podłączone prawidłowo.

#### **Na wyświetlaczu migają komunikaty „PARTY” i „CHAIN”.**

- Wybrano funkcję AUDIO IN podczas aktywnej funkcji Party Chain. Naciśnij kilkakrotnie FUNCTION +/-, aby wybrać inną funkcję.
- Uruchom ponownie zestaw.

#### **Funkcja Party Chain nie działa prawidłowo.**

- Wyłącz zestaw i ponownie aktywuj funkcję Party Chain.

## **Resetowanie zestawu**

Jeśli zestaw nadal nie działa prawidłowo, przywróć jego domyślne ustawienia fabryczne.

Użyj przycisków na urządzeniu, aby wykonać tę operację.

- 1** Odłącz i ponownie podłącz przewód zasilający.
- 2** Naciśnij I/⏻, aby włączyć zestaw.
- 3** Przytrzymując ■, naciskaj FUNCTION przez około 3 sekundy. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „RESET”. Wszystkie ustawienia skonfigurowane przez użytkownika, takie jak zaprogramowane stacje radiowe, programatory i zegar zostaną przywrócone do domyślnych ustawień fabrycznych.

---

## Komunikaty

Podczas obsługi jeden z następujących komunikatów może pojawić się lub migać na wyświetlaczu.

### CHILD LOCK

Została włączona funkcja blokady rodzicielskiej.

### CONNECT

Zestaw łączy się z ostatnim podłączonym urządzeniem podczas aktywnej funkcji *Bluetooth*.

### ERROR

Urządzenie USB nie mogło zostać rozpoznane lub podłączono nieznaną urządzenie.

### GUEST

Zestaw przyjmuje rolę Party Guest podczas aktywowania funkcji Party Chain.

### HOST

Zestaw przyjmuje rolę Party Host podczas aktywowania funkcji Party Chain.

### NoDEVICE

Nie podłączono żadnego urządzenia USB.

### NO TRACK

W zestawie nie ma plików nadających się do odtwarzania.

### NOT SUPPORT

Podłączono nieobsługiwane urządzenie USB lub urządzenie USB podłączone jest poprzez koncentrator USB.

### PAIRING

Zestaw jest w trybie parowania.

### READING

Zestaw odczytuje informacje urządzenia USB. Niektóre operacje nie są dostępne.

## TIME NG

Czas włączenia i czas wyłączenia programatora odtwarzania są identyczne.

---

## Środki ostrożności

### Bezpieczeństwo

- Jeśli zestaw nie będzie używany przez dłuższy czas, odłącz całkowicie przewód zasilający od gniazda ściennego. Gdy odłączasz urządzenie od sieci, zawsze chwytaj za wtyczkę. Nigdy nie ciągnij za przewód.
- Jeśli jakiś przedmiot lub płyn dostaną się do środka zestawu, odłącz zestaw od sieci i przed ponownym użyciem zwróć się do autoryzowanego personelu z prośbą o jego sprawdzenie.
- Wymianę przewodu sieciowego należy zlecać tylko specjalistycznym punktom serwisowym.

### Wybór miejsca

- Nie stawiaj zestawu w pozycji przechylonej, ani w miejscach bardzo gorących, zimnych, zakurzonych, brudnych, wilgotnych, nieposiadających dostatecznej wentylacji, poddawanych wibracjom, nasłonecznionych lub silnie naświetlonych.
- Uwważaj, gdy stawiasz zestaw na powierzchniach pokrytych specjalnymi środkami (na przykład woskiem, olejem, pastą), ponieważ może dojść do wystąpienia plam lub odbarwienia.
- Jeśli zestaw zostanie przeniesiony bezpośrednio z zimnego miejsca w ciepłe lub jeśli zostanie umieszczony w bardzo wilgotnym pokoju, wilgoć może skroplić się na soczewce wewnątrz urządzenia, powodując nieprawidłowe działanie zestawu. W takiej sytuacji zostaw zestaw wyłączony, aby wilgoć wyparowała.

### Nagrzewanie się

- Nagrzewanie się urządzenia podczas pracy jest normalne i nie stanowi przyczyny do niepokoju.
- Jeśli zestaw jest używany w sposób ciągły z dużą głośnością, nie dotykaj obudowy, ponieważ może być gorąca.
- Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych.

## Zestaw głośnikowy

Wbudowane głośniki nie są magnetycznie ekranowane, więc obraz na pobliskich telewizorach może zostać magnetycznie zniekształcony. W takiej sytuacji wyłącz telewizor, odczekaj 15 do 30 minut i włącz go ponownie. Jeśli nie przyniesie to poprawy, odsuń zestaw od telewizora.

## Czyszczenie obudowy

Zestaw należy czyścić miękką ściereczką lekko zwilżoną łagodnym roztworem detergentu.

Nie używać żadnych ściereczek ściernych, proszku do szorowania ani rozpuszczalników, takich jak rozcieńczalnik, benzyna czy alkohol.

## Komunikacja Bluetooth

- Urządzenia *Bluetooth* powinny być używane w promieniu około 10 metrów od siebie (bez przeszkód). Efektywny zasięg komunikacji może być mniejszy w następujących warunkach.
  - Kiedy między urządzeniami z połączeniem *Bluetooth* znajduje się osoba, metalowy przedmiot, ściana lub inna przeszkoda
  - Miejsca, w których zainstalowana jest bezprzewodowa sieć LAN
  - Wokół kuchenek mikrofalowych, które są w użyciu
  - Miejsca, w których występują inne fale elektromagnetyczne
- Urządzenia *Bluetooth* i bezprzewodowa sieć LAN (IEEE 802.11b/g) wykorzystują to samo pasmo częstotliwości (2,4 GHz). Używając urządzenia *Bluetooth* w pobliżu urządzenia z obsługą bezprzewodowej sieci LAN, mogą występować zakłócenia elektromagnetyczne. Może to spowodować obniżenie prędkości transferu danych, szumy lub brak połączenia. W takich przypadkach zastosuj następujące środki zaradcze:
  - Spróbuj połączyć zestaw z urządzeniem *Bluetooth*, kiedy znajdujesz się co najmniej 10 metrów od urządzeń bezprzewodowej sieci LAN.
  - Wyłącz zasilanie urządzeń bezprzewodowej sieci LAN, gdy używasz urządzenia *Bluetooth* w odległości mniejszej niż 10 metrów.

- Fale radiowe nadawane przez ten zestaw mogą zakłócać działanie niektórych urządzeń medycznych. Ponieważ zakłócenia mogą prowadzić do nieprawidłowego działania, zawsze należy wyłączać zasilanie zestawu i urządzenie *Bluetooth* w następujących miejscach:
  - W szpitalach, w pociągach, w samolotach, na stacjach benzynowych i w innych miejscach, w których występują łatwopalne gazy
  - W pobliżu drzwi automatycznych i alarmów przeciwpożarowych
- Zestaw obsługuje funkcje zabezpieczeń zgodne ze specyfikacją *Bluetooth* w ramach zapewnienia bezpieczeństwa podczas komunikacji z wykorzystaniem technologii *Bluetooth*. W zależności od ustawień i innych czynników, zabezpieczenia te mogą jednak być niewystarczające, dlatego zawsze należy zachowywać ostrożność podczas komunikacji za pomocą technologii *Bluetooth*.
- Firma Sony w żadnym razie nie ponosi odpowiedzialności za szkody lub inne straty powstałe na skutek przecieków informacji w trakcie komunikacji przy użyciu technologii *Bluetooth*.
- Nie można zagwarantować komunikacji *Bluetooth* ze wszystkimi urządzeniami *Bluetooth*, które mają ten sam profil, co opisywany zestaw.
- Urządzenia *Bluetooth* połączone z zestawem muszą spełniać specyfikację *Bluetooth* określoną przez Bluetooth SIG, Inc. oraz posiadać certyfikat zgodności. Jednak nawet, kiedy urządzenie spełnia specyfikację *Bluetooth*, mogą wystąpić przypadki, gdzie właściwości lub specyfikacje urządzenia *Bluetooth* uniemożliwią połączenie, lub mogą oferować inne metody sterowania, wyświetlania lub obsługi.
- W zależności od urządzenia *Bluetooth* połączonego z zestawem, warunków komunikacji lub otoczenia, mogą występować szumy lub dźwięk może zanikać.

# Dane techniczne

## Sekcja wzmacniacza

Następujące wartości mierzone w

- Model amerykański:  
120 V (prąd zmienny), 60 Hz
- Model meksykański:  
127 V (prąd zmienny), 60 Hz
- Modele europejskie i rosyjskie:  
220 V – 240 V (prąd zmienny),  
50/60 Hz
- Modele chilijskie i boliwijskie:  
220 V – 240 V (prąd zmienny),  
50 Hz
- Inne modele:  
120 V – 240 V (prąd zmienny),  
50/60 Hz

Moc wyjściowa (znamionowa)  
150 W + 150 W (przy 6 ohm, 1 kHz,  
1% całkowitych zniekształceń  
harmonicznych)

Wyjściowa moc skuteczna (wartość  
odniesienia)  
250 W + 250 W (na kanał przy  
6 ohm, 1 kHz)

## Wejścia

AUDIO IN/PARTY CHAIN IN L/R  
Napięcie 2 V, impedancja  
47 kiloomów


## Wyjścia

AUDIO OUT/PARTY CHAIN OUT  
L/R  
Napięcie 2 V, impedancja  
1 kiloomów

## Sekcja USB

Obsługiwany format  
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):  
32 kb/s – 320 kb/s, VBR  
WMA: 48 kb/s – 192 kb/s  
AAC: 48 kb/s – 320 kb/s  
WAV: 16-bitowy format PCM

Częstotliwości próbkowania  
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):  
32 kHz/44,1 kHz/48 kHz  
WMA: 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz  
AAC: 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz  
WAV: 8 kHz – 48 kHz

Obsługiwane urządzenia USB  
Urządzenia pamięci masowej  
Maksymalny prąd  
1 A  
Port  (USB)  
Typ A

## Sekcja Bluetooth

System komunikacji  
Standard *Bluetooth*, wersja 3.0  
Wyjście  
Standard *Bluetooth*, klasa  
zasilania 2  
Maksymalny zasięg komunikacji  
Pole widzenia ok. 10 m<sup>1)</sup>  
Pasma częstotliwości  
Pasma 2,4 GHz (2,4000 GHz –  
2,4835 GHz)  
Metoda modulacji  
FHSS (Freq Hopping Spread  
Spectrum)  
Obsługiwane profile *Bluetooth* <sup>2)</sup>  
A2DP (Advanced Audio  
Distribution Profile)  
AVRCP 1.3 (Audio Video Remote  
Control Profile)  
Obsługiwane kodeki  
SBC (Sub Band Codec)  
AAC (Advanced Audio Coding)  
aptX (aptX Codec)

<sup>1)</sup> Rzeczywisty zasięg może być różny, w zależności od takich czynników, jak przeszkody między urządzeniami, pola magnetyczne wokół kucharki mikrofalowej, elektryczność statyczna, czułość odbioru, praca anteny, system operacyjny, aplikacja oprogramowania itp.

<sup>2)</sup> Profile standardu *Bluetooth* wskazują cel komunikacji *Bluetooth* między urządzeniami.

## Sekcja tunera FM

Stereo FM, tuner superheterodynowy  
FM

Antena

Antena przewodowa FM

Zakres strojenia

Model amerykański:

87,5 MHz – 108,0 MHz

(w odstępach co 100 kHz)

Inne modele:

87,5 MHz – 108,0 MHz

(w odstępach co 50 kHz)

## Sekcja głośników

Zestaw głośnikowy

2-drożny, Bass reflex

Głośnik

Głośnik niskotonowy: 200 mm, typ  
stożkowy

Głośnik wysokotonowy: 66 mm, typ  
stożkowy

Impedancja znamionowa

6 ohm

## Ogólne

Wymagane zasilanie

Model amerykański:

120 V (prąd zmienny), 60 Hz

Model meksykański:

127 V (prąd zmienny), 60 Hz

Modele europejskie i rosyjskie:

220 V – 240 V (prąd zmienny),

50/60 Hz

Modele chilijskie i boliwijskie:

220 V – 240 V (prąd zmienny),

50 Hz

Inne modele:

120 V – 240 V (prąd zmienny),

50/60 Hz

Pobór mocy

110 W

Pobór mocy (w trybie oszczędzania  
energii)

Modele europejskie i rosyjskie:

0,5 W (gdy „BT STBY” znajduje się  
w pozycji „OFF”)

6 W (gdy „BT STBY” znajduje się w  
pozycji „ON”)

Wymiary (szer./wys./gł.) (ok.)

757 mm × 303 mm × 363 mm

Waga (ok.)

13,8 kg

Dostarczone wyposażenie

Pilot zdalnego sterowania (1)

Baterie R6 (rozmiar AA) (2)

Antena przewodowa FM (1)

Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec  
zmianie bez uprzedzenia.



<http://www.sony.net/>



©2014 Sony Corporation Printed in China

\* 4 4 8 5 7 9 0 6 3 \* (1)